

International Travel  
Insurance Policy

---

Polis Asuransi Perjalanan  
Internasional

---

<p><b>PART 1 - Preliminary Information</b></p> <p><b>Your Policy</b></p> <p>This is <b>Your</b> travel insurance policy and it contains details of <b>Benefits</b>, conditions and exclusions relating to each insured person. The <b>Policy</b> will form the basis on which we will settle all claims. It is only valid if we have received the <b>Premium</b> in full and we have issued <b>You</b> with a <b>Certificate of Insurance</b>. This <b>Policy</b> will protect <b>You</b> financially when a death, <b>Injury</b>, sickness, loss, theft, damage, legal liability or other specified event happens during the <b>Period of Insurance</b>. Please refer to <b>Your Certificate of Insurance</b> for the <b>Benefits</b> applicable. We will only liable with coverage set out in the <b>Table of Benefits</b>.</p> <p>Any statement, information or declaration the <b>Policyholder</b> or <b>You</b> have given on behalf of the insured people, including any declaration made over the phone, or by fax, email or the internet at the time of the application, will form the basis of the contract.</p> <p>The <b>Certificate of Insurance</b> and any further <b>Endorsement</b> are all part of the <b>Policy</b>. Please read and understand <b>Your Policy</b> and keep <b>Your Policy</b> in case <b>You</b> need to refer to it.</p> <p><b>Eligibility Criteria</b></p> <p>This <b>Policy</b> is only available to <b>You</b> if <b>You</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) are a Permanent resident living or working in Indonesia;</li> <li>(b) hold a valid Indonesian identification document such as KTP, KITAS, Kitap, long-term visit pass;</li> <li>(c) start and end <b>Your Trip</b> in Indonesia (for return-trip cover);</li> <li>(d) have fully paid <b>Your Premium</b>;</li> <li>(e) have bought the policy before <b>Your Scheduled Departure Time</b> to leave Indonesia;</li> <li>(f) <b>You</b> must be at least 14 (fourteen) days from birth or not more than 84 (Eighty Four) years old. <b>Your</b> age is determined at <b>Your Travel Start Date</b> as stated in <b>Your Certificate of Insurance</b>. If <b>You</b> seventy (70) years old or older, the</li> </ul>	<p><b>BAGIAN 1 – Informasi Awal</b></p> <p><b>Polis Anda</b></p> <p>Ini adalah <b>Polis</b> asuransi Perjalanan <b>Anda</b> yang memuat rincian <b>Manfaat</b>, kondisi-kondisi dan pengecualian-pegecualian yang berkaitan dengan setiap <b>Tertanggung</b>. <b>Polis</b> ini akan menjadi acuan <b>Kami</b> dalam menyelesaikan <b>Klaim-Klaim Anda</b> dan hanya berlaku jika <b>Kami</b> telah menerima pembayaran sepenuhnya <b>Premi Anda</b> dan <b>Kami</b> telah menerbitkan <b>Sertifikat Asuransi</b>. <b>Polis</b> ini akan melindungi <b>Anda</b> secara finansial ketika terjadinya suatu kematian, <b>Cidera</b>, penyakit, kerugian, kehilangan, kerusakan, tanggung jawab hukum atau kejadian lainnya yang diatur selama periode <b>Masa Asuransi</b>. Harap mengacu pada <b>Sertifikat Asuransi Anda</b> untuk <b>Manfaat</b> yang berlaku. <b>Kami</b> hanya bertanggung jawab untuk jaminan yang tertera pada <b>Tabel Manfaat</b>.</p> <p>Setiap pernyataan, informasi atau deklarasi yang diberikan oleh <b>Pemegang Polis</b> atau <b>Anda</b> atas nama <b>Tertanggung</b>, termasuk setiap deklarasi yang disampaikan melalui telepon, faksimili, surat elektronik, atau internet pada saat mengisi aplikasi akan dinyatakan sebagai dasar dari perjanjian.</p> <p><b>Sertifikat Asuransi</b> dan <b>Endosemen</b> selanjutnya adalah satu kesatuan dari <b>Polis</b> ini. Harap membaca secara saksama dan mengerti <b>Polis</b> ini dan simpan dengan baik <b>Polis Anda</b> jika suatu waktu <b>Anda</b> membutuhkannya.</p> <p><b>Kriteria Kelayakan</b></p> <p><b>Polis</b> ini hanya tersedia untuk <b>Anda</b>, dalam hal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) <b>Anda</b> adalah penduduk yang tetap atau bekerja di Indonesia;</li> <li>(b) memiliki identifikasi yang berlaku di wilayah Indonesia seperti KTP, KITAS, Kitap, visa kunjungan jangka waktu lama;</li> <li>(c) memulai dan mengakhiri <b>Perjalanan Anda</b> di wilayah Indonesia (berlaku untuk <b>Perjalanan pulang-pergi</b>);</li> <li>(d) telah membayar sepenuhnya <b>Premi Anda</b>;</li> <li>(e) telah membeli <b>Polis</b> ini sebelum Jadwal Keberangkatan <b>Anda</b> untuk meninggalkan wilayah Indonesia;</li> <li>(f) <b>Anda</b> telah berusia paling tidak 14 (empat belas) hari dari hari kelahiran <b>Anda</b> atau tidak lebih dari 84 (delapan puluh empat) tahun. Umur <b>Anda</b> ditentukan dari tanggal dimana <b>Anda</b> memulai <b>Perjalanan Anda</b> seperti yang tertera di dalam</li> </ul>
--	--

maximum amount we will pay for section B and H will differ from others as shown in the **Table of Benefits** for the plan **You** bought. All other **Benefits** shall remain at 100%.

#### Covered Period of Overseas Return Trip

The cover under each section of the Policy will start and end as set out below.

1. Section A – Cancellation and Alteration
  - a. **Common Carrier** Cancellation and **Common Carrier** Alteration commences the later of:
    - i. **24 (twenty four) hours after Your Policy Issue Date and Time;**
    - ii. The individual covered event attachment date set out in the Policy section;

and ends at the earlier of:

- iii. **Your Policy Effective Date and Time;** or
- iv. **Your Travel Start Date;** or
- v. When **You** arrive at the immigration check-point in Indonesia to commence your **Trip**.

- b. **Trip** Cancellation and **Trip** Alteration cover commences the later of:

- i. **24 (twenty four) hours after Your Policy Issue Date and Time;**
- ii. The individual covered event attachment date set out in the Policy section;

and ends at the earlier of:

- iii. **Your Policy Effective Date and Time;** or
- iv. **Your Travel Start Date;** or
- v. When **You** arrive at the immigration check-point in Indonesia to commence your **Trip**.

**Sertifikat Asuransi** ini. Jika **Anda** berusia 70 (tujuh puluh) tahun atau lebih tua, jumlah maksimal yang akan **Kami** bayarkan untuk Bagian B dan H akan berbeda dari yang lainnya, sebagaimana yang telah dicantumkan dalam **Tabel Manfaat** dari **Plan** yang **Anda** beli. Semua **Manfaat** lainnya akan tetap berlaku 100% (seratus persen).

#### Periode Perjalanan Pulang Pergi Ke Luar Negeri yang Ditanggung

Tanggungannya dalam setiap bagian **Polis** akan mulai dan berakhir sebagai sebagaimana diatur dibawah ini:

1. Bagian A – Pembatalan dan Perubahan
  - a. Pembatalan **Angkutan Umum** dan Perubahan **Angkutan Umum**, pertanggungannya dimulai pada saat mana saja yang terjadi paling akhir:
    - i. **24 (dua puluh empat) jam dari Tanggal dan Waktu Diterbitkan Polis Anda;** atau
    - ii. tanggal terjadinya kejadian yang ditanggung berdasarkan **Polis** ini.

dan berakhir saat mana yang lebih dahulu terjadi:

- iii. **Tanggal dan Waktu Efektif Polis Anda;** atau
- iv. **Tanggal Dimulainya Perjalanan Anda;** atau
- v. saat **Anda** tiba di titik pemeriksaan imigrasi di Indonesia untuk memulai **Perjalanan Anda**.

- b. Pembatalan dan Perubahan **Perjalanan**, pertanggungannya dimulai pada saat mana saja yang terjadi paling akhir:

- i. **24 (dua puluh empat) jam dari Tanggal dan Waktu Diterbitkan Polis Anda;** atau
- ii. tanggal terjadinya kejadian yang ditanggung berdasarkan **Polis** ini.

dan berakhir saat mana yang lebih dahulu terjadi:

- iii. **Tanggal dan Waktu Efektif Polis Anda;** atau
- iv. **Tanggal Dimulainya Perjalanan Anda;** atau
- v. saat **Anda** tiba di titik pemeriksaan imigrasi di Indonesia untuk memulai **Perjalanan Anda**.

<p>2. Section H – Personal <b>Accident</b> cover, commences the later of:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Your</b> departure from <b>Your Home</b> or workplace in Indonesia to travel to the immigration checkpoint for <b>Your Trip</b>; or</li> <li>3 hours prior to <b>Your Scheduled Departure Time</b> on a <b>Covered Transport</b> from Indonesia; or</li> <li><b>Your Policy Effective Date and Time</b>;</li> </ol> <p>and ends at the earlier of:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>The time <b>You</b> arrive at <b>Your Home</b> or workplace in Indonesia following <b>Your</b> return to Indonesia; or</li> <li>3 hours after <b>You</b> are cleared to pass through the arrival immigration checkpoint in Indonesia; or</li> <li><b>Your Policy Expiry Date</b>.</li> </ol> <p>In case of of one way travel Insurance, this insurance ends at the earlier of:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3 hours after <b>Your</b> arrival at destination airport; or</li> <li><b>Your Policy Expiry Date</b></li> </ol> <p>3. In respect of other Policy sections cover commences on <b>Your Policy Effective Date and Time</b> and <b>You</b> being cleared to pass through the departure immigration check point in Indonesia for <b>Your Trip</b>; and ends at the earlier of:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>You</b> being cleared to pass through the arrival immigration check point in Indonesia; or</li> <li><b>Your Policy Expiry Date</b>.</li> </ol> <p>The limit of your coverage:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>If <b>You</b> have bought insurance for single to cover one person only, the limit which is shown in <b>Your Certificate of Insurance</b> applies to 1 (one) insured persons.</li> <li>If <b>You</b> have bought insurance for 2 people to cover two insured persons, the limit which is shown in your <b>Certificate of Insurance</b> applies to each insured persons.</li> <li>If <b>You</b> have bought insurance for a family that covers <b>You, Your Spouse</b> and <b>Child/Children</b> then <b>We</b> will pay:</li> </ol>	<p>2. Bagian H – <b>Kecelakaan Diri</b>, pertanggunggaan dimulai pada saat mana saja yang terjadi paling akhir:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>keberangkatan <b>Anda</b> dari <b>Rumah</b> atau tempat kerja <b>Anda</b> di Indonesia untuk melakukan <b>Perjalanan</b> ke titik pemeriksaan Imigrasi untuk <b>Perjalanan Anda</b>; atau</li> <li>3 (tiga) jam sebelum <b>Jadwal Keberangkatan Anda</b> dengan <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> dari Indonesia; atau</li> <li><b>Tanggal dan Waktu Efektif Polis Anda</b>.</li> </ol> <p>dan berakhir di saat mana yang lebih dahulu terjadi:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>saat <b>Anda</b> tiba di <b>Rumah</b> atau tempat kerja <b>Anda</b> setelah kembalinya <b>Anda</b> ke Indonesia; atau</li> <li>3 (tiga) jam setelah <b>Anda</b> diizinkan untuk melewati titik pemeriksaan kedatangan imigrasi di Indonesia; atau</li> <li><b>Tanggal Berakhirnya Polis Anda</b>.</li> </ol> <p>Dalam hal Asuransi perjalanan satu arah, Asuransi ini berakhir disaat yang mana yang lebih dahulu terjadi:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3 (tiga) jam setelah Anda tiba di bandara tujuan Anda; atau</li> <li><b>Tanggal Berakhirnya Polis Anda</b></li> </ol> <p>3. Sehubungan dengan bagian-bagian <b>Polis</b> lainnya, pertanggunggaan dimulai pada <b>Tanggal dan Waktu Efektif Polis Anda</b> dan <b>Anda</b> telah melewati check-point keberangkatan di Indonesia untuk <b>Perjalanan Anda</b>, dan berakhir saat mana saja yang lebih dahulu terjadi:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Anda</b> diizinkan untuk melewati titik pemeriksaan kedatangan imigrasi di Indonesia; atau</li> <li><b>Tanggal Berakhirnya Polis Anda</b>.</li> </ol> <p>Batas atas pertanggunggaan <b>Anda</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Jika <b>Anda</b> telah membeli Asuransi individu untuk menanggung satu orang saja, batas yang dinyatakan dalam <b>Sertifikat Asuransi Anda</b> berlaku untuk 1 (satu) <b>Tertanggung</b>.</li> <li>Jika <b>Anda</b> telah membeli Asuransi 2 orang untuk menanggung dua <b>Tertanggung</b>, batas yang dinyatakan dalam <b>Sertifikat Asuransi</b> berlaku untuk masing-masing <b>Tertanggung</b>.</li> <li>Jika <b>Anda</b> telah membeli Asuransi untuk keluarga yang menanggung <b>Anda</b>, dan atau <b>Pasangan Anda</b> dan <b>Anak</b> yang masih bergantung, <b>Kami</b> akan membayar:</li> </ol>
--	---

- a. For each insured person, is the limit shown in **Your Certificate of Insurance**.
- b. For all insured persons, the total limit is 250% times the limit shown in **Your Certificate of Insurance**.

#### Automatically Extending Cover

We will automatically extend **Your Period Of Insurance** while **You** are **Overseas**, under this **Policy** at no additional **Premium**:

- a. for 10 consecutive days if through circumstances outside **You** control, **You** cannot complete **Your Trip** when the policy ends, and **You** are not the cause of the delay; or
- b. for 30 consecutive days if **You** are hospitalised or are quarantined **Overseas** as advised by a **Medical Practitioner** and the reason for such hospitalisation or quarantine is covered by your policy; or
- c. for 48 consecutive hours if **You** are unfit to travel, in which case **You** must take the first available **Common Carrier** confirmed by Us.

It is a condition of cover that **You** must make every endeavor to return **Home** at the first available opportunity.

#### Worldwide 24- hour Emergency Assistance

We have arranged with **Our Assistance Company** to give **You** various 24-hour emergency assistance services. The services they provide include medical advice, referral to doctors, specialists, hospitals, lawyers and interpreters, arrangement for bail bonds, **Travel** help if **You** have lost **Your** passport, embassy referral, emergency medical evacuation, sending **Home** your body or ashes, providing doctors and medicine, compassionate visits, accompanying children and hospital deposit guarantees.

**You** must pay for the costs and expenses of these services except for emergency medical evacuation, sending a body or ashes **Home** and accompanying

- a. Untuk setiap **Tertanggung**, dengan batas yang dinyatakan dalam **Sertifikat Asuransi Anda**.
- b. Untuk semua **Tertanggung**, total batas adalah 250% (dua ratus lima puluh persen) kali dari batas yang dinyatakan dalam **Sertifikat Asuransi Anda**.

#### Perpanjangan Polis Secara Otomatis

**Kami** akan memperpanjang otomatis **Periode Asuransi Anda** selama **Anda** berada di **Luar Negeri**, berdasarkan **Polis** ini tanpa tambahan **Premi**:

- a. untuk 10 (sepuluh) hari berturut-turut jika terjadi situasi diluar kendali **Anda**, **Anda** tidak dapat menyelesaikan **Perjalanan Anda** pada saat **Polis** ini berakhir dan **Anda** bukanlah penyebab dari keterlambatan tersebut; atau
- b. untuk 30 (tiga puluh) hari berturut-turut jika **Anda** dirawat di **Rumah Sakit** atau dikarantina di **Luar Negeri** dan alasan rawat inap atau karantina tersebut ditanggung dalam **Polis** ini; atau
- c. untuk 48 (empat puluh delapan) jam berturut-turut jika **Anda** tidak sehat untuk melakukan Perjalanan udara, dalam hal ini **Anda** harus mengambil **Angkutan Umum** pertama yang tersedia dan telah dikonfirmasi oleh **Kami**.

Sudah menjadi ketentuan dari pertanggung **Polis** ini bahwa **Anda** wajib melakukan setiap usaha untuk kembali ke **Rumah** pada kesempatan pertama yang tersedia.

#### Bantuan Darurat Medis 24 Jam di Seluruh Dunia

**Kami** bekerja sama dengan Perusahaan Layanan Bantuan untuk memberikan **Anda** berbagai bantuan darurat Medis selama 24 (dua puluh empat) jam. Jasa yang diberikan termasuk dengan saran medis, rujukan kepada dokter umum, spesialis, **Rumah Sakit**, pengacara hukum dan penerjemah, pengaturan tanggungan untuk pembebasan, bantuan **Perjalanan** yang membantu **Anda** jika **Anda** kehilangan Paspor **Anda**, rujukan kepada kedutaan besar, evakuasi darurat medis, pemulangan jenazah atau abu **Anda**, menyediakan dokter dan obat-obatan, kunjungan/besuk, menemani **Anak-Anak Anda** dan tanggungan deposit di **Rumah Sakit**.

**Anda** harus membayar biaya-biaya dan pengeluaran yang timbul dari layanan ini, kecuali untuk evakuasi darurat Medis, pemulangan jenazah atau abu dan menemani orang berkunjung yang ditanggung dalam

person visit which are covered under Sections B2 and C of **Your** plan as shown in the **Table of Benefits**.

For the above assistance, please contact us at +65 6535 5833 or **Allianz** Indonesia on 1500-136 or by sending an email to us at [travelclaim@Allianz.co.id](mailto:travelclaim@Allianz.co.id) for emergency assistance and **Claim** related matters and to [travel@Allianz.co.id](mailto:travel@Allianz.co.id) for general enquiries.

### Product and Plan Selections

On **Your Certificate of Insurance**, **You** will see **Your** selected Product, **Policy Type**, **Plan** and covered region.

#### 1. **Product:**

This is an **Overseas** single **Trip** insurance product that covers a single **Trip**, during the Policy period up to the maximum duration as shown on **Your Certificate of Insurance**.

This Product is also broken down further into **plans**.

#### 2. **Plans:**

**You** can select from several types of **plans** under each Product. Different **plans** have different levels of **Benefits**.

#### 3. **Covered Region:**

When **You** are purchasing **Your Policy**, **You** would have selected a covered region that includes **Your** intended travel destinations. The covered region **You** selected will be listed in **Your Certificate of Insurance** (subject to the sanction countries listed).

#### Important:

**We** are not able to provide any cover for loss, **Injury**, damage or legal liability arising directly or indirectly from travel in, to or through Afghanistan, Cuba, Democratic Republic of Congo, Iran, Iraq, Liberia, Sudan, Syria and Crimea region of Ukraine under any of **Our plans**.

Bagian B2 dan C **Plan Anda** sebagaimana tercantum dalam **Tabel Manfaat**.

Untuk bantuan diatas, harap hubungi **Kami** di +65 6535 5833 atau **Allianz** Indonesia di nomor 1500-136 atau dengan mengirimkan surat elektronik kepada **Kami** di [travelclaim@allianz.co.id](mailto:travelclaim@allianz.co.id) untuk bantuan darurat dan hal-hal yang terkait dengan **Klaim** dan ke [travel@allianz.co.id](mailto:travel@allianz.co.id) untuk bantuan umum lainnya.

### Pilihan Produk dan Plan

Pada **Sertifikat Asuransi Anda**, **Anda** akan melihat produk yang **Anda Pilih**, **Jenis Polis**, **Plan** dan wilayah yang ditanggung.

#### 1. **Produk:**

Ini merupakan produk Asuransi **Perjalanan** luar-negeri yang menanggung **Perjalanan** sekali jalan, selama periode **Polis** sampai dengan maksimum durasi **Perjalanan** sebagaimana yang tercantum pada **Sertifikat Asuransi Anda**.

Produk ini lebih lanjut dibagi menjadi beberapa **Plan**

#### 2. **Plan:**

**Anda** dapat memilih satu diantara beberapa jenis **Plan** yang ditawarkan dalam produk ini. **Plan** yang berbeda memiliki nilai **Manfaat** yang berbeda.

#### 3. **Wilayah yang Ditanggung:**

Saat **Anda** membeli **Polis**, **Anda** akan memilih wilayah yang ditanggung yang mencakup tujuan **Perjalanan** yang **Anda** inginkan. Wilayah yang **Anda** pilih akan tercantum dalam **Sertifikat Asuransi Anda** (tunduk pada daftar negara-negara yang dikenai sanksi).

#### Penting:

**Kami** tidak dapat memberikan pertanggungan apapun untuk kerugian, **Cidera**, kerusakan atau tanggung jawab hukum yang timbul secara langsung atau tidak langsung dari perjalanan di, menuju atau melalui Afghanistan, Kuba, Republik Demokratik Kongo, Iran, Irak, Liberia, Sudan, Suriah dan *Crimea region of Ukraine* untuk setiap **Plan Kami**.

For the avoidance of doubt we shall not be deemed to provide cover and we shall not be liable to pay any claim or provide any benefit hereunder to the extent that the provision of such cover, payment of such claim or provision of such benefit that would expose us to any sanction, prohibition or restriction under United Nations resolutions or the trade or economic sanctions, laws or regulations of the European Union, United States of America, United Kingdom and/or any other applicable national economic or trade sanction law or regulations.

This insurance only covers **You** in the countries that are included in the Region **You** selected.

a. If for example **Your** itinerary is Indonesia to Australia return and includes a stay in the USA, **You** must have purchased the Worldwide region because the USA is under the Worldwide region. If **You** only purchased Europe and Pacific region, then **We** will not pay **Your Claim** that relates to or arises in the USA.

b. For the purpose of clarity, transit stops that do not necessary to enter into a country or require entry into a country only to connect to another international flight within 12 (twelve) consecutive hours of arrival are not considered a destination country for the purpose of choosing a covered region. **You** will be covered for events that occur in these countries, even though they may not be listed in the region description. The same applies for transport **Accidents** that may occur while traveling through or over these countries or emergency diversions to these countries.

**4. Policy Types:**

On **Your Certificate of Insurance**, **You** will also be able to see **Your** selected **Policy Type**. The **Policy Type** shows which people are insured. The possible **Policy Types** are single, couple, family cover or **Group**.

Untuk menghindari keraguan, Kami tidak akan memberikan perlindungan dan Kami tidak bertanggung jawab untuk membayar klaim apapun atau memberikan manfaat apapun di bawah ketentuan pertanggungan tersebut, pembayaran klaim atau pemberian manfaat tersebut yang akan mengekspos Kami atas segala sanksi, larangan atau pembatasan berdasarkan resolusi Perserikatan Bangsa-Bangsa atau sanksi perdagangan, ekonomi, hukum atau peraturan perundang-undangan di Uni Eropa, Amerika Serikat, Inggris Raya dan / atau hukum atau peraturan sanksi ekonomi atau perdagangan nasional lainnya yang berlaku

Asuransi ini hanya menanggung Anda di negara-negara yang termasuk dalam wilayah yang Anda pilih.

a. Jika misalnya jadwal perjalanan **Anda** adalah Indonesia ke Australia pergi pulang dan termasuk menginap di Amerika Serikat, **Anda** harus membeli wilayah Worldwide karena Amerika Serikat termasuk dalam wilayah Worldwide. Jika **Anda** hanya membeli wilayah Eropa dan Pasifik, maka **Kami** tidak dapat memenuhi **Klaim Anda** yang berhubungan dengan atau timbul di Amerika Serikat.

b. Untuk kejelasan lebih lanjut, transit yang tidak diperlukan untuk masuk ke suatu negara atau tidak diharuskan untuk masuk ke suatu negara hanya untuk melanjutkan penerbangan internasional lain dalam 12 (dua belas) jam berturut-turut sejak kedatangan, maka negara tersebut tidak dianggap sebagai negara tujuan untuk keperluan memilih wilayah yang ditanggung. **Anda** akan ditanggung untuk kejadian-kejadian yang terjadi di negara-negara tersebut, meskipun negara-negara tersebut mungkin tidak tercantum dalam deskripsi wilayah yang ditanggung. Hal yang sama berlaku juga untuk **Kecelakaan** transportasi yang mungkin terjadi selama perjalanan melalui atau di atas negara-negara tersebut atau pengalihan darurat ke negara-negara tersebut.

**4. Jenis-jenis Polis:**

Pada **Sertifikat Asuransi Anda**, **Anda** dapat juga melihat **Jenis Polis** yang **Anda** pilih. **Jenis Polis** menunjukkan orang-orang yang diasuransikan. **Jenis Polis** yang dapat dipilih adalah individu, pasangan, keluarga atau **grup**.

<p>Single – if <b>You</b> selected single cover, the Policy covers <b>You</b> only.</p> <p>Couple – if <b>You</b> selected couple cover, the Policy covers 2 (two) people traveling together for the entire <b>Trip</b> on the same itinerary.</p> <p>Family cover – if <b>You</b> selected family cover, the Policy covers <b>You</b> plus <b>Your Spouse</b> and <b>Child/Children</b> named in the <b>Certificate of Insurance</b> who travel with <b>You</b> for the entire <b>Trip</b> on the same itinerary.</p> <p>Group – if <b>You</b> selected <b>Group</b> cover, the Policy covers minimum 10 (ten) people in one group for traveling together for the entire <b>Trip</b> on the same itinerary.</p>	<p>Individu – Jika <b>Anda</b> memilih pertanggungansian Individu, <b>Polis</b> ini hanya akan menanggung <b>Anda</b> saja.</p> <p>Pasangan - jika <b>Anda</b> memilih pertanggungansian Pasangan, <b>Polis</b> ini akan menanggung 2 (dua) orang yang bepergian bersama-sama untuk seluruh <b>Perjalanan</b> dengan jadwal yang sama.</p> <p>Keluarga - jika <b>Anda</b> memilih pertanggungansian keluarga, <b>Polis</b> ini akan menanggung <b>Anda</b> ditambah dengan <b>Pasangan</b> dan <b>Anak-Anak Anda</b> yang disebutkan dalam <b>Sertifikat Asuransi</b>, yang bepergian dengan <b>Anda</b> untuk seluruh <b>Perjalanan</b> dengan jadwal yang sama.</p> <p>Grup - jika <b>Anda</b> memilih pertanggungansian <b>Grup</b>, <b>Polis</b> ini akan menanggung minimal 10 (sepuluh) orang yang bepergian bersama-sama untuk seluruh <b>Perjalanan</b> dengan jadwal yang sama.</p>
--	--



<p><b>PART 2 – Coverage</b></p> <p>Important information: The coverage information under this <b>Policy</b> is divided into 3 parts:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Before <b>Your</b> travel</li> <li>• During <b>Your</b> travel</li> <li>• After <b>Your</b> travel</li> </ul> <p><b>Before Your Travel</b> <b>Section A – Cancellation and Alteration (pre-departure from Your Place of Residence to Start Your Trip)</b></p> <p>1. Cancellation (pre-departure)</p> <p style="margin-left: 20px;">a. <b>Common Carrier</b> Cancellation</p> <p style="margin-left: 40px;">If <b>You</b> are prevented from travelling due to the reasons listed in Section A3 and are forced to cancel the schedule of <b>Your Common Carrier</b>, <b>We</b> will pay the following if <b>You</b> cannot get back such cost from any other source:</p> <p style="margin-left: 60px;">i. Cost of Booking ticket from <b>Common Carrier</b> which <b>You</b> have paid or have agreed to pay under the contract</p> <p style="margin-left: 20px;">b. <b>Trip</b> Cancellation</p> <p style="margin-left: 40px;">If <b>You</b> are prevented from travelling due to the reasons listed in Section A3 and are forced to cancel <b>Your Trip</b>, <b>We</b> will pay the following if <b>You</b> cannot get back such cost from any other source:</p> <p style="margin-left: 60px;">i. Transportation and accommodation expenses which <b>You</b> have paid or have agreed to pay under the contract;</p> <p style="margin-left: 60px;">ii. The cost of excursions, tours and activities which <b>You</b> have paid for; and</p> <p style="margin-left: 60px;">iii. The cost of single <b>Trip</b> visas which <b>You</b> have paid for.</p> <p>Point 1 a. and b. are options of cover. Please refer to <b>Your Table of Benefits</b> in <b>Your Certificate of Insurance</b> for the <b>Benefit</b> applicable for <b>Your Policy</b>.</p>	<p><b>BAGIAN 2 – Pertanggunggan</b></p> <p>Informasi penting: Informasi pertanggunggan berdasarkan <b>Polis</b> ini dibagi menjadi 3 bagian:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sebelum Perjalanan <b>Anda</b></li> <li>• Selama Perjalanan <b>Anda</b></li> <li>• Setelah Perjalanan <b>Anda</b></li> </ul> <p><b>Sebelum Perjalanan Anda</b> <b>Bagian A – Pembatalan dan Perubahan (Sebelum Keberangkatan dari Tempat Tinggal Anda untuk Memulai Perjalanan Anda)</b></p> <p>1. Pembatalan (sebelum keberangkatan)</p> <p style="margin-left: 20px;">a. Pembatalan <b>Angkutan Umum</b></p> <p style="margin-left: 40px;">Jika <b>Anda</b> terhalang untuk melakukan <b>Perjalanan</b> sebagai akibat dari alasan tertentu sebagaimana diatur dalam bagian A3 dan terpaksa membatalkan jadwal <b>Angkutan Umum Anda</b>, <b>Kami</b> akan membayar biaya-biaya berikut, jika <b>Anda</b> tidak dapat memperoleh biaya tersebut dari sumber manapun:</p> <p style="margin-left: 60px;">i. Biaya pemesanan tiket <b>Angkutan Umum</b> yang telah <b>Anda</b> bayar atau telah disepakati untuk dibayar sesuai dengan kontrak;</p> <p style="margin-left: 20px;">b. Pembatalan <b>Perjalanan</b></p> <p style="margin-left: 40px;">Jika <b>Anda</b> terhalang untuk melakukan <b>Perjalanan</b> sebagai akibat dari alasan tertentu sebagaimana diatur dalam bagian A3 dan terpaksa membatalkan <b>Perjalananan Anda</b>, <b>Kami</b> akan membayar biaya-biaya berikut, jika <b>Anda</b> tidak dapat memperoleh biaya tersebut dari sumber manapun:</p> <p style="margin-left: 60px;">i. Biaya Transportasi dan akomodasi yang telah <b>Anda</b> bayar atau telah disepakati untuk dibayar sesuai dengan kontrak;</p> <p style="margin-left: 60px;">ii. Biaya kunjungan wisata dan kegiatan yang telah <b>Anda</b> bayar; dan</p> <p style="margin-left: 60px;">iii. Biaya visa untuk satu kali <b>Perjalanan</b> yang telah <b>Anda</b> bayar.</p> <p>Poin 1 a. dan b. adalah pilihan dari jaminan. Harap mengacu pada <b>Tabel Manfaat</b> dalam <b>Sertifikat Asuransi Anda</b> untuk <b>Manfaat</b> yang berlaku untuk <b>Polis Anda</b>.</p>
---	--

<p>2. Alteration (pre-departure)</p> <p>a. <b>Common Carrier</b> Alteration If <b>You</b> have to alter the schedule of <b>Your Common Carrier</b> due to reasons listed in Section A3, <b>we</b> will pay the cost of booking ticket incurred and paid by <b>You</b> to re-schedule <b>Your Common Carrier</b> with the limit as shown in <b>Your Table of Benefits</b> in <b>Your Certificate of Insurance</b>.</p> <p>b. <b>Trip</b> Alteration If <b>You</b> have to alter <b>Your Trip</b> due to reasons listed in Section A3, <b>we</b> will pay the reasonable and necessary additional costs incurred and paid by <b>You</b> to re-schedule <b>Your Trip</b> with the limit as shown in <b>Your Table of Benefits</b> in <b>Your Certificate of Insurance</b>.</p> <p>Point 2 a. and b. are options of cover. Please refer to <b>Your Table of Benefits</b> in <b>Your Certificate of Insurance</b> for the <b>Benefit</b> applicable for your <b>Policy</b>.</p> <p><b>You</b> can only <b>Claim</b> under section A1 (cancellation) or section A2 (alteration), not both. The amount <b>we</b> will pay <b>You</b> under section A2 will not be more than the amount <b>we</b> would have paid under section A1 above, with the maximum limit as shown in <b>Your Table of Benefits</b> in <b>Your Certificate of Insurance</b>.</p> <p>3. List of covered events</p> <p>a. Major travel events An event described in i. to v. below that first occurs after the <b>Policy Issue Date and Time</b>, and which within 7 consecutive days of <b>Your Travel Start Date</b> prevents <b>You</b> from traveling to <b>Your Main Travel Destination(s)</b> or to commence the <b>Trip</b> as outlined in <b>Your Trip</b> itinerary:</p> <p>i. <b>Natural Disaster and Extreme Weather Conditions</b> at <b>Your Main Travel Destination (s)</b>;</p>	<p>2. Perubahan (sebelum keberangkatan)</p> <p>a. Perubahan <b>Angkutan Umum</b> Jika <b>Anda</b> harus mengubah jadwal <b>Angkutan Umum Anda</b> sebagai akibat dari alasan-alasan tertentu sebagaimana diatur dalam bagian A3, <b>Kami</b> akan membayar, biaya tiket yang telah <b>Anda</b> bayarkan untuk menjadwalkan ulang <b>Angkutan Umum Anda</b>, dengan batasan sesuai yang tertera pada <b>Tabel Manfaat</b> dalam <b>Sertifikat Asuransi Anda</b>.</p> <p>b. Perubahan <b>Perjalanan</b> Jika <b>Anda</b> harus mengubah <b>Perjalanan Anda</b> sebagai akibat dari alasan-alasan tertentu sebagaimana diatur dalam bagian A3, <b>Kami</b> akan membayar, biaya tambahan yang wajar yang <b>Anda</b> bayarkan untuk menjadwalkan ulang <b>Perjalanan Anda</b>, dengan batasan sesuai yang tertera pada <b>Tabel Manfaat</b> dalam <b>Sertifikat Asuransi Anda</b></p> <p>Poin 2 a. dan b. adalah pilihan dari jaminan. Harap mengacu pada <b>Tabel Manfaat</b> dalam <b>Sertifikat Asuransi Anda</b> untuk <b>Manfaat</b> yang berlaku untuk <b>Polis Anda</b>.</p> <p><b>Anda</b> hanya dapat mengklaim sesuai bagian A1 (Pembatalan) atau A2 (Perubahan tidak keduanya). Jumlah yang akan <b>Kami</b> bayarkan berdasarkan bagian A2 tidak akan melebihi jumlah dari yang <b>Kami</b> harus bayarkan pada bagian A1 di atas, dengan batasan maksimal sesuai yang tertera pada <b>Tabel Manfaat</b> dalam <b>Sertifikat Asuransi Anda</b></p> <p>3. Daftar kejadian-kejadian yang ditanggung</p> <p>a. Kejadian Besar terkait Perjalanan Suatu kejadian yang diuraikan dalam poin (i) sampai (v) dibawah ini, yang terjadi setelah <b>Tanggal Dan Waktu Diterbitkan Polis</b> dan yang terjadi dalam waktu 7 (tujuh) hari berturut-turut dari <b>Tanggal Dimulainya Perjalanan Anda</b> yang mencegah <b>Anda</b> bepergian ke tujuan <b>Perjalanan</b> utama <b>Anda</b> atau untuk memulai <b>Perjalanan</b> seperti yang tercantum dalam jadwal <b>Perjalanan Anda</b>.</p> <p>i. <b>Bencana Alam Dan Kondisi Cuaca Ekstrim</b> di tempat tujuan wisata utama <b>Anda</b>;</p>
---	---

<p>ii. major industrial or <b>Covered Transport Accident</b>;</p> <p>iii. civil unrest, <b>Riot or</b> commotion resulting in cancellation of scheduled <b>covered transportation</b> services or in an advisory against non-essential travel issued by the Government of Indonesia;</p> <p>iv. <b>Strike</b> resulting in cancellation of scheduled <b>Covered Transport</b> services; or</p> <p>v. any unexpected event leading to the destination airport closure.</p> <p>b. Other events An event described i. to iv. Below that first occurs 24 (twenty four) hours after the <b>Policy Issue Date and Time</b> and prevents <b>You</b> from taking the <b>Trip</b> as outlined in <b>Your Trip</b> itinerary:</p> <p>i. Within thirty (30) consecutive days before <b>Your Travel Start Date</b> the unexpected death of; or <b>Serious Illness</b> or <b>Injury</b> to :</p> <p>(a) <b>You</b>;</p> <p>(b) <b>Your Family Member</b>;</p> <p>(c) <b>Your Traveling Companion</b>; or</p> <p>(d) <b>Relative</b> or friend living abroad who <b>You</b> had planned to stay</p> <p>ii. <b>You</b> being unexpectedly made redundant within seven (7) consecutive days before <b>Your</b> travel start date, as long as <b>You</b> had been working at <b>Your</b> current place of employment for a minimum continuous period of two (2) years, and that at the date and time <b>You</b> purchased this insurance cover <b>You</b> had no reason to believe that <b>You</b> would be made redundant. This cover does not apply if <b>You</b> are self-employed or accept voluntary redundancy or to payments made after <b>You</b> are aware of the redundancy.</p>	<p>ii. <b>Kecelakaan</b> atas industri besar atau <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b>;</p> <p>iii. <b>Kerusuhan, Huru-hara</b> atau <b>pergerakan massa</b> yang mengakibatkan pembatalan layanan <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> yang telah dijadwalkan atau peringatan yang dikeluarkan oleh pemerintah Indonesia untuk tidak melakukan <b>Perjalanan</b> tertentu;</p> <p>iv. <b>Pemogokan</b> yang menyebabkan pembatalan layanan <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> yang telah dijadwalkan; atau</p> <p>v. Setiap kejadian yang mengakibatkan penutupan jalur lalu lintas udara atau penutupan bandar udara.</p> <p>b. Kejadian-Kejadian lain Suatu kejadian yang dijabarkan poin (i) sampai (iv) di bawah ini yang pertama kali terjadi 24 (dua puluh empat) jam setelah <b>Tanggal Dan Waktu Diterbitkan Polis</b> dan menghalangi <b>Anda</b> untuk melakukan <b>Perjalanan</b> sebagaimana tertera dalam jadwal <b>Perjalanan Anda</b>:</p> <p>i. Dalam tiga puluh (30) hari berturut-turut sebelum <b>Tanggal Dimulainya Perjalanan Anda</b>, terjadi kematian yang tidak terduga atau <b>Penyakit Serius atau Cidera</b> yang terjadi pada :</p> <p>(a) <b>Anda</b>;</p> <p>(b) <b>Anggota Keluarga</b>;</p> <p>(c) <b>Teman Perjalanan Anda</b> ;atau</p> <p>(d) <b>Kerabat</b> atau teman yang tinggal di <b>Luar Negeri</b> yang <b>Anda</b> telah berencana untuk tinggal bersama untuk sebagian besar waktu</p> <p>ii. <b>Anda</b> mendadak dikeluarkan dari pekerjaan dalam waktu 7 (tujuh) hari berturut-turut sebelum <b>Tanggal Dimulainya Perjalanan Anda</b>, dengan syarat <b>Anda</b> telah bekerja di tempat <b>Anda</b> bekerja saat ini untuk jangka waktu minimal 2 (dua) tahun berturut-turut dan pada tanggal dan waktu <b>Anda</b> membeli pertanggungan Asuransi ini, <b>Anda</b> tidak mengetahui bahwa <b>Anda</b> akan dikeluarkan dari pekerjaan. Pertanggungan ini tidak berlaku jika <b>Anda</b> memiliki usaha sendiri atau secara sukarela mengundurkan diri atau untuk</p>
---	---

<p>iii. The police or relevant authority need <b>You</b> to stay in Indonesia if within seven (7) days before <b>Your</b> travel start date, <b>Your Home</b> or <b>Your</b> place of business is directly impacted by fire, <b>Natural Disaster and Extreme Weather Conditions</b>, burglary or vandalism.</p> <p><b>Specific Exclusions applicable to Section A</b></p> <p>In addition to the General Exclusions <b>We</b> shall not be liable under this Section for any <b>Claim</b> arising out of, based upon or attributable to:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Costs which have been paid for or incurred on the behalf of a person other than <b>You</b>.</li> <li>2. Any disinclination to travel or change in travel plans on the part of <b>You</b> or <b>Your Traveling Companion</b>.</li> <li>3. <b>You</b> are not advising or tour company or travel agent as soon as <b>You</b> know <b>You</b> have to cancel or alter <b>Your Trip</b>.</li> <li>4. Where permissible under Law, any loss or event or liability which is covered under any other insurance Policy, scheme or act of government or is payable by any other source including but not limited to a hotel, <b>Covered Transport</b> or travel agent or any other provider of travel and/or accommodation, <b>We</b> will however pay the difference between what is payable under the other insurance Policy, scheme or act of government or such other source and what <b>You</b> would be otherwise entitled to recover under this <b>Policy</b>.</li> </ol>	<p>pembayaran <b>Perjalanan</b> yang dilakukan setelah <b>Anda</b> mengetahui <b>Anda</b> akan dikeluarkan.</p> <p>iii. Polisi atau otoritas terkait memerlukan <b>Anda</b> untuk tinggal di Indonesia, jika dalam kurun waktu 7 (tujuh) hari sebelum <b>Tanggal Dimulainya Perjalanan Anda, Rumah Anda</b> atau tempat usaha <b>Anda</b> secara langsung terkena dampak dari kebakaran, <b>Bencana Alam Dan Kondisi Cuaca Ekstrem</b>, pencurian atau vandalisme.</p> <p><b>Pengecualian Khusus berlaku untuk Bagian A</b></p> <p>Sebagai tambahan atas Pengecualian Umum, <b>Kami</b> tidak bertanggung jawab berdasarkan Bagian ini untuk setiap <b>Klaim</b> yang timbul dari, berdasarkan atau terkait dengan:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Biaya yang telah dibayar atau ditanggung atas nama orang lain selain <b>Anda</b>.</li> <li>2. Keinginan untuk tidak melakukan <b>Perjalanan</b> atau perubahan rencana <b>Perjalanan</b> dari pihak <b>Anda</b> atau <b>Teman Perjalanan Anda</b>.</li> <li>3. <b>Anda</b> tidak memberitahu perusahaan atau agen <b>Perjalanan</b> segera setelah <b>Anda</b> mengetahui bahwa <b>Anda</b> harus membatalkan atau mengubah <b>Perjalanan Anda</b>.</li> <li>4. Sepanjang diperbolehkan oleh hukum, setiap kerugian atau kejadian atau tanggung jawab yang ditanggung berdasarkan <b>Polis Asuransi</b> lain, program atau peraturan dari pemerintah atau dibayar oleh pihak lain termasuk namun tidak terbatas pada hotel, <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> atau agen <b>Perjalanan</b> atau penyedia <b>Perjalanan</b> dan/atau penyedia akomodasi lain, maka <b>Kami</b> akan membayar selisih antara apa yang dibayarkan berdasarkan <b>Polis Asuransi</b> lain, program atau peraturan pemerintah atau pihak lain tersebut dengan apa yang <b>Anda</b> berhak dapatkan berdasarkan <b>Polis</b> ini.</li> </ol>
<p><b>During Your Trip</b>  <b>Section B – Overseas Medical and Associated Expenses</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Overseas Medical Expenses</b>  <b>We</b> will reimburse <b>You</b> for the necessary and reasonable <b>Medical Expenses You</b> incurred and paid <b>Overseas</b> following an <b>Serious Illness or Injury You</b> suffered during <b>Your Trip</b>.</li> </ol>	<p><b>Selama Perjalanan</b>  <b>Bagian B – Biaya Medis dan Biaya Terkait Medis di Luar Negeri</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Biaya Medis di Luar Negeri</b>  <b>Kami</b> akan membayar kepada <b>Anda</b> untuk <b>Biaya Medis</b> yang diperlukan dan wajar yang <b>Anda</b> keluarkan atau bayarkan di <b>Luar Negeri</b></li> </ol>

<p>Important</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. A per visit and per day limit may apply. Please refer to the <b>Table of Benefits</b> for details.</li> <li>ii. If <b>You</b> are entitled to receive payment of all or part of the <b>Medical Expenses</b> from any other source, <b>We</b> will pay the difference between what was actually incurred and paid by <b>You</b> and the amount <b>You</b> are entitled to receive from such other source.</li> </ul> <p>2. <b>Overseas</b> Emergency Medical Related Expenses</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Emergency medical evacuation and emergency medical repatriation When as the result of <b>Injury</b> or illness occurring while <b>You</b> are traveling on <b>Your Trip</b> and if in <b>Our</b> opinion or <b>Assistance Company</b>, it is judged medically appropriate to move <b>You</b> to another location for medical treatment, or at <b>Our</b> sole discretion to either return <b>you</b> to Indonesia or <b>Your Place of Residence</b>, <b>We Assistance Company</b> shall arrange for the evacuation utilizing the means <b>Assistance Company</b> believe to be the most appropriate based on the medical severity of <b>Your</b> condition</li> </ul> <p><b>We, Assistance Company</b> will arrange the evacuation and all decisions as to the means of transportation and the final destination will be made by Us, <b>Assistance Company</b>. <b>You</b> must follow <b>Our Assistance Company's</b> instructions and direction at all times. Covered expenses are only those authorized by <b>us</b> or <b>Assistance Company</b> for transportation and medical support services necessarily incurred and paid as a direct result of <b>Your</b> emergency medical evacuation or repatriation.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>b. Accompanying Person</li> </ul> <p>If <b>You</b> are hospitalized or passed away <b>Overseas</b> and/or at <b>Your Trip Destination</b> due to a <b>Serious Illness</b> or <b>Injury</b> and no adult immediately <b>Family Member</b> is with <b>You</b> on <b>Your Trip</b>, <b>We</b> will pay:</p>	<p>dikarenakan <b>Penyakit Serius atau Cidera</b> yang <b>Anda</b> derita selama <b>Perjalanan Anda</b>.</p> <p>Hal – Hal Penting:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Batas per kunjungan dan per hari dapat diberlakukan. Silakan merujuk ke <b>Tabel Manfaat</b> untuk rincian lebih lanjut.</li> <li>ii. Jika <b>Anda</b> berhak untuk menerima seluruh atau sebagian pembayaran <b>Biaya Medis</b> dari pihak lain, <b>Kami</b> akan membayar selisih antara apa yang sebenarnya <b>Anda</b> keluarkan dan bayarkan dan dengan jumlah yang berhak <b>Anda</b> terima dari pihak lain.</li> </ul> <p>2. Biaya terkait Medis Darurat di <b>Luar Negeri</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Evakuasi dan Repatriasi Medis Darurat</li> </ul> <p>Jika akibat dari <b>Cidera</b> atau penyakit yang terjadi saat <b>Anda</b> melakukan <b>Perjalanan Anda</b> dan jika berdasarkan pendapat <b>Kami</b> atau pendapat <b>Perusahaan Asisten</b>, hal tersebut secara Medis dinilai tepat untuk memindahkan <b>Anda</b> ke lokasi lain untuk perawatan Medis atau atas keputusan <b>Kami</b> mengembalikan <b>Anda</b> ke Indonesia atau <b>Negara Asal Anda atau Tempat Tinggal Anda</b>, <b>Kami</b> atau <b>Perusahaan Asisten</b> akan mengatur evakuasi menggunakan cara yang menurut <b>Perusahaan Asisten</b> paling sesuai berdasarkan tingkat keparahan kondisi medis <b>Anda</b>.</p> <p><b>Kami</b> atau <b>Perusahaan Asisten</b> akan mengatur evakuasi dari semua keputusan terkait sarana transportasi dan tujuan akhir evakuasi yang akan dibuat oleh <b>Kami</b> atau <b>Perusahaan Asisten</b>. <b>Anda</b> harus mengikuti instruksi dan arahan dari <b>Perusahaan Asisten</b> setiap saat. Biaya yang ditanggung hanya biaya yang disetujui oleh <b>Kami</b> atau <b>Perusahaan Asisten</b> untuk layanan transportasi dan bantuan medis yang harus dikeluarkan dan dibayar sebagai akibat langsung evakuasi medis darurat atau pemulangan <b>Anda</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>b. Orang Yang Mendampingi</li> </ul> <p>Jika <b>Anda</b> di Rawat Inap <b>Rumah Sakit</b> atau meninggal dunia di <b>Luar Negeri</b> dan/atau di tempat <b>Tujuan Perjalanan Anda</b> karena Penyakit Serius atau Cidera dan tidak ada <b>Anggota Keluarga</b> dekat yang sudah dewasa</p>
--	--

<p>i. The reasonable and necessary common carrier expenses (economy class return fare where available) for travel from <b>Place of Residence</b> in Indonesia; and/or</p> <p>ii. The reasonable and necessary hotel accommodation expenses (room charge only including mandatory taxes and charges) incurred by an <b>Family Member of Your Traveling Companion</b> who will attend <b>You</b> at the place <b>You</b> are hospitalized.</p> <p>iii. The reasonable and necessary <b>Trip</b> amendment expenses in the event that the accompanying person is a <b>Family Member</b> and travels with <b>You</b> and is required to make travel changes, due to <b>Your</b> hospitalization.</p> <p>Important</p> <p>i. This <b>Benefit</b> is only payable if <b>We</b> agree that <b>You</b> require an adult to assist <b>You</b> with <b>Your</b> nursing care or recovery, or to escort <b>You</b> back <b>Home</b>.</p> <p>ii. The transportation and accommodation services must be arranged and pre-approved by <b>us Assistance Company</b>.</p> <p>iii. <b>We</b> will only cover 1 (one) person. Where there is a dispute, <b>We</b> will only authorize the <b>Family Member</b> as the accompanying person under this cover unless <b>We</b> receive clear instruction from <b>You</b> to the contrary.</p> <p>c. Child Guard If <b>You</b> are hospitalized <b>Overseas</b> and accompanied by <b>Your Child/Children</b>, and if no other adult is travelling with <b>You</b>, then providing the <b>Child/Children</b> are also insured persons(s) under this Policy, <b>We</b> will pay:</p>	<p>menyertai <b>Anda</b> di <b>Perjalanan Anda</b>, <b>Kami</b> akan membayar:</p> <p>i. Biaya yang wajar dan perlu untuk transportasi terjadwal (tarif kelas ekonomi pergi pulang jika tersedia) untuk <b>Perjalanan</b> dari <b>Tempat Tinggal</b> di Indonesia; dan/atau</p> <p>ii. Biaya akomodasi hotel yang wajar dan perlu (hanya biaya kamar termasuk pajak dan biaya-biaya yang wajib) yang dikeluarkan oleh <b>Anggota Keluarga</b> dekat atau orang yang mendampingi <b>Perjalanan Anda</b>, yang akan menemani <b>Anda</b> di Rawat Inap <b>Rumah Sakit</b>.</p> <p>iii. Biaya perubahan <b>Perjalanan</b> yang wajar dan perlu dalam hal orang yang mendampingi <b>Anda</b> adalah <b>Anggota Keluarga</b> dan teman perjalanan <b>Anda</b> dan <b>Anda</b> diminta untuk melakukan perubahan perjalanan dikarenakan <b>Anda</b> melakukan perawatan rawat inap.</p> <p>Hal – Hal Penting:</p> <p>i. <b>Manfaat</b> ini hanya dibayar jika <b>Kami</b> setuju bahwa <b>Anda</b> membutuhkan orang dewasa untuk membantu perawatan atau pemulihan atau menemani <b>Anda</b> kembali ke <b>Rumah</b>.</p> <p>ii. Layanan transportasi dan akomodasi harus diatur atau disetujui terlebih dahulu oleh <b>Kami</b> atau <b>Perusahaan Asisten</b>.</p> <p>iii. <b>Kami</b> hanya akan menjamin 1 (satu) orang. Apabila ada perselisihan, <b>Kami</b> hanya akan mengizinkan <b>Anggota Keluarga</b> dekat sebagai pendamping berdasarkan jaminan ini, kecuali <b>Kami</b> menerima instruksi yang jelas dari <b>Anda</b> untuk melakukan sebaliknya.</p> <p>c. Perlindungan <b>Anak</b> Jika <b>Anda</b> di Rawat Inap Rumah Sakit di <b>Luar Negeri</b> dandidampingi oleh <b>Anak Anda</b>, dan jika tidak ada orang dewasa lain yang bepergian dengan <b>Anda</b>, maka bila <b>Anak</b> tersebut adalah orang yang ditanggung dalam <b>Polis</b> ini, <b>Kami</b> akan membayar:</p>
---	---

<p>i. the reasonable and necessary <b>Common Carrier</b> expenses (economy class return far where available) for travel from Indonesia; and/or</p> <p>ii. the reasonable and necessary hotel accommodation expenses (room charges only including any mandatory taxes and charges).</p> <p>for an <b>Family Member</b> residing in Indonesia to take care of the <b>Child/Children</b> and accompany them <b>Home</b>.</p> <p>d. Overseas Hospitalization Cash <b>Benefit</b> If a <b>Medical Practitioner</b> confines <b>You</b> to <b>Hospital</b> as an in-patient due to <b>Serious Illness or Injury</b> first occurring whilst on an <b>Overseas Trip</b>, <b>We</b> will pay <b>you</b> for each continuous 24 hour period of such <b>hospital confinement</b>.</p> <p>Payment will only be made after the period of <b>Hospital Confinement</b> supported by written evidence of the <b>Hospital Confinement</b> reason and period.</p> <p>Important: A per day limit also applies and is set out in the <b>Table of Benefits</b>.</p> <p>e. Indonesia Hospitalization Cash <b>Benefit</b></p> <p>For this cover to apply in Indonesia <b>You</b> must be hospitalized within 12 hours of arrival back in Indonesia and <b>You</b> can only <b>Claim</b> for one <b>hospital</b> stay.</p> <p>Payment will only be made after the period of <b>Hospital Confinement</b> supported by written evidence of the <b>Hospital Confinement</b> reason and period.</p> <p>Important: A per day limit also applies and is set out in the <b>Table of Benefits</b>.</p>	<p>i. Biaya yang wajar dan perlu untuk <b>Angkutan Umum</b> (kelas ekonomi pergi pulang jika tersedia) untuk <b>Perjalanan</b> dari Indonesia; dan/atau</p> <p>ii. Biaya akomodasi hotel yang wajar dan perlu (hanya biaya kamar termasuk pajak dan biaya-biaya yang wajib).</p> <p>untuk <b>Anggota Keluarga</b> dekat yang tinggal di Indonesia untuk mengurus <b>Anak-Anak</b> dan menemani mereka pulang.</p> <p>d. Santunan Tunai Rawat Inap Rumah Sakit di Luar Negeri. Jika <b>Praktisi Medis</b> mengharuskan <b>Anda</b> tinggal di <b>Rumah Sakit</b> sebagai pasien rawat inap karena <b>Penyakit Serius</b> atau <b>Cidera</b> yang pertama kali timbul dalam <b>Perjalanan Luar Negeri</b>, <b>Kami</b> akan membayar <b>Anda</b> untuk setiap 24 (dua puluh empat) jam terus menerus rawat inap <b>Rumah Sakit</b> tersebut.</p> <p>Pembayaran hanya dapat dilakukan setelah periode <b>Rawat Inap Rumah Sakit</b> didukung dengan bukti tertulis perihal alasan dan periode <b>Rawat Inap Rumah Sakit</b>.</p> <p>Penting: Limit per hari juga dapat diberlakukan dan tertera di dalam <b>Tabel Manfaat</b>.</p> <p>e. Santunan Tunai Rawat Inap Rumah Sakit di Indonesia.</p> <p>Agar pertanggungjanaan ini dapat diterapkan di Indonesia, <b>Anda</b> harus dirawat di <b>Rumah Sakit</b> dalam waktu 12 (dua belas) jam dari waktu kedatangan <b>Anda</b> kembali di Indonesia dan <b>Anda</b> hanya dapat mengajukan <b>Klaim</b> untuk satu kali rawat inap di <b>Rumah Sakit</b>.</p> <p>Pembayaran hanya dapat dilakukan setelah periode <b>Rawat Inap Rumah Sakit</b> didukung dengan bukti tertulis perihal alasan dan periode <b>Rawat Inap Rumah Sakit</b>.</p> <p>Penting: Limit per hari juga dapat diberlakukan dan tertera di dalam <b>Tabel Manfaat</b>.</p>
--	---



<p>f. Emergency Telephone Charges and Internet Use</p> <p><b>We will reimburse You</b> for telephone charges incurred and paid by <b>You</b> for the use of <b>Your</b> or a third party's personal mobile phone and any internet use or of a phone using a standard land line, for the sole purpose of engaging <b>Our</b> services of <b>Assistance Company</b> during a medical or travel emergency. <b>We</b> will verify the call requirement and costs with <b>Assistance Company</b> before <b>We</b> pay.</p> <p>If <b>You</b> were required to purchase a prepaid card for this purpose then <b>We</b> will reimburse <b>You</b> the cost of the card but only up to the amount which is reasonable, necessary and appropriate for the intended use.</p> <p>3. Continuing <b>Medical Expenses</b> – in <b>Indonesia</b>  <b>We</b> will reimburse <b>You</b> for the necessary and reasonable <b>Medical Expenses You</b> incurred and paid in Indonesia for follow-up medical treatment in Indonesia arising from an <b>Serious Illness or Injury</b> which <b>You</b> had sustained and first received treatment for under this Policy whilst traveling <b>Overseas</b> on a covered <b>Trip</b>.</p> <p>The cover provided is detailed below and these covered treatments and services must be provided within thirty (30) days of <b>Your</b> return date to Indonesia.</p> <p>Important:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Per visit and/or per day limits may apply to the above covers. Please refer to the <b>Table of Benefits</b> for details.</li> <li>ii. If <b>You</b> are entitled to receive payment for all or part of the <b>Medical Expenses</b> from any other source, <b>We</b> will pay <b>You</b> the difference between what was actually incurred and paid by <b>You</b> and the amount <b>You</b> are entitled to receive from such other source.</li> </ul>	<p>f. Biaya Pemakaian Telepon dan Internet Darurat</p> <p><b>Kami</b> akan memberikan penggantian kepada <b>Anda</b> untuk biaya telepon yang dikeluarkan dan dibayar oleh <b>Anda</b> untuk penggunaan ponsel pribadi atau pihak ketiga dan penggunaan internet atau telepon menggunakan sambungan LAN standar, hanya untuk mendapatkan layanan jasa <b>Perusahaan Asisten</b> dalam kondisi Medis darurat atau Perjalanan darurat. <b>Kami</b> akan melakukan verifikasi atas kebutuhan dan biaya panggilan tersebut dengan <b>Perusahaan Asisten</b>.</p> <p>Jika <b>Anda</b> diminta untuk membeli kartu pra-bayar untuk tujuan ini maka <b>Kami</b> akan memberikan penggantian kepada <b>Anda</b> untuk biaya kartu tetapi hanya sampai dengan jumlah yang wajar, perlu dan sesuai untuk penggunaan yang dimaksudkan.</p> <p>3. Biaya Pengobatan Lanjutan – di <b>Indonesia</b>  <b>Kami</b> akan memberikan penggantian kepada <b>Anda</b> untuk <b>Biaya Medis</b> yang wajar dan diperlukan yang <b>Anda</b> keluarkan dan bayarkan untuk perawatan lanjutan di Indonesia atas <b>Penyakit Serius</b> atau <b>Cidera</b> yang <b>Anda</b> alami dan pertama kali menerima pengobatan berdasarkan <b>Polis</b> ini ketika melakukan <b>Perjalanan</b> ke <b>Luar Negeri</b> yang dijamin.</p> <p>Jaminan yang diberikan dijelaskan dibawah ini dan perawatan serta pelayanan ini harus diberikan dalam 30 (tiga puluh) hari sejak tanggal kembalinya <b>Anda</b> ke Indonesia.</p> <p>Hal – hal Penting:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Batas per kunjungan dan/atau limit per hari mungkin/dapat diberlakukan untuk jaminan di atas. Silahkan merujuk ke <b>Tabel Manfaat</b> untuk rincian lebih lanjut.</li> <li>ii. Jika <b>Anda</b> berhak untuk menerima pembayaran untuk seluruh atau sebagian <b>Biaya Medis</b> dari pihak lain, <b>Kami</b> akan membayar selisih antara apa yang sebenarnya <b>Anda</b> keluarkan dan bayarkan dengan jumlah yang berhak <b>Anda</b> dapatkan dari pihak lain tersebut.</li> </ul>
--	--



<p>4. <b>Emergency Overseas Dental Expenses</b>  <b>We</b> will reimburse <b>You</b> for all the reasonable <b>emergency Overseas Dental Expenses</b> necessarily incurred and paid following an <b>Injury</b> to sound and natural teeth sustained from an <b>Accident</b> occurring during <b>Your Trip</b>.</p> <p>If <b>You</b> are entitled to receive payment of all or part of the <b>Dental Expenses</b> from any other source, <b>We</b> will pay the difference between what was actually incurred and the amount paid by such other source.</p> <p>Important  The amount payable under Section B4 is part of, not in addition to the B1 sum insured limit.</p> <p><b>Specific exclusions applicable to Section B:</b></p> <p>In addition to the General Exclusions, <b>We</b> shall not be liable under this Section for any <b>Claim</b> arising out of, based upon or attributable to:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Experimental, elective or investigative procedures; or any cosmetic surgery, apart from reconstructive surgery required by a covered <b>Accident</b> that <b>You</b> suffer whilst on a <b>Trip</b>.</li> <li>2. Routine eye care or lack thereof including impaired vision and side effects from soft lense unless resulting from an <b>Injury</b> sustained whilst on a <b>Trip</b>.</li> <li>3. Routine dental care or lack thereof.</li> <li>4. Any injuries due to unsound and unnatural teeth.</li> <li>5. Any injuries to teeth occurring during eating activities (e.g. biting and chewing).</li> <li>6. Non-emergency medical check-up or routine medical check-up; health advisory travel related vaccinations and any resultant complications.</li> <li>7. Any expenses incurred and paid for by services provided by another party for which <b>You</b> are not liable to pay, or any expenses <b>You</b> already included in the cost of <b>Your</b> scheduled <b>Trip</b>.</li> </ol>	<p>4. <b>Biaya Perawatan Gigi Darurat di Luar negeri</b>  <b>Kami</b> akan memberikan penggantian kepada <b>Anda</b> untuk semua <b>Biaya Perawatan Gigi</b> darurat di <b>Luar Negeri</b> yang wajar dan perlu dikeluarkan dan dibayarkan atas <b>Cidera</b> terhadap gigi yang alami dan wajar akibat dari <b>Kecelakaan</b> yang terjadi selama <b>Perjalanan Anda</b>.</p> <p>Jika <b>Anda</b> berhak untuk menerima pembayaran untuk seluruh atau sebagian <b>Biaya Perawatan Gigi</b> dari pihak lain, <b>Kami</b> akan membayar selisih antara apa yang sebenarnya <b>Anda</b> keluarkan dan bayarkan dengan jumlah yang berhak <b>Anda</b> dapatkan dari pihak lain tersebut.</p> <p>Penting:  Jumlah yang dibayarkan berdasarkan Bagian B4, merupakan bagian dan bukan tambahan dari jumlah limit pertanggungan B1.</p> <p><b>Pengecualian Khusus berlaku untuk Bagian B</b></p> <p>Sebagai tambahan dari <b>Pengecualian Umum</b>, <b>Kami</b> tidak bertanggung jawab berdasarkan bagian ini untuk setiap <b>Klaim</b> yang timbul dari, berdasarkan atau terkait dengan:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prosedur eksperimental, elektif atau prosedur investigasi, atau bedah kosmetik, tidak termasuk untuk operasi rekonstruksi yang dibutuhkan atas <b>Kecelakaan</b> yang dijamin, yang <b>Anda</b> derita sewaktu di <b>Perjalanan</b>.</li> <li>2. Perawatan mata rutin atau akibat kurangnya perawatan termasuk gangguan penglihatan dan akibat lensa kontak kecuali akibat <b>Cidera</b> yang diderita sewaktu di <b>Perjalanan</b>.</li> <li>3. Perawatan gigi rutin atau akibat kurangnya perawatan.</li> <li>4. <b>Cidera</b> yang timbul karena adanya gigi yang tidak alami dan tidak sehat.</li> <li>5. <b>Cidera</b> pada bagian gigi yang terjadi selama kegiatan makan (misalnya menggigit dan mengunyah).</li> <li>6. Pemeriksaan Medis yang bukan darurat atau pemeriksaan Medis yang rutin; vaksinasi yang terkait dengan kesehatan <b>Perjalanan</b> dan adanya hasil komplikasi karenanya.</li> <li>7. Biaya-biaya yang timbul dan dibayar untuk layanan yang diberikan oleh pihak lain yang mana <b>Anda</b> tidak bertanggung jawab untuk membayar, atau biaya-biaya yang sudah termasuk dengan biaya <b>Perjalanan Anda</b>.</li> </ol>
---	---

<p>8. Any expenses for a service not approved and arranged by <b>us</b> or <b>Assistance Company</b>, except that this exclusion shall not apply in the event that <b>You</b> or <b>Your Traveling Companion</b> cannot for any reasons beyond <b>Your</b> control notify <b>us</b> or <b>Assistance Company</b> during an emergency situation.</p> <p>In any event, <b>We</b> reserve the right to reimburse <b>You</b> only for those expenses incurred and services paid for which <b>We</b> or <b>Our</b> authorized representative would have provided under the same circumstances up to the actual amount incurred and at all times the applicable maximum sum insured limit shown in the <b>Table of Benefits</b> shall apply.</p> <p>9. Any expense relating to an <b>Injury</b> or illness which is incurred more than ninety (90) days from the time the <b>Injury</b> or illness was first sustained.</p> <p>10. Any expense not supported by written medical reports from the applicable medical <b>service provider</b>.</p> <p>11. Any expenses for external prosthetic appliances or devices which includes but is not limited to artificial limbs, hearing aids, contact lenses, lenses, glasses, artificial teeth and dental bridges or wheelchair or walking aids. This does not include wheelchair hire and like aid or devices used by <b>You</b> under the instruction of a <b>Medical Practitioner</b> during a period of <b>Hospital Confinement</b>.</p>	<p>8. Setiap pengeluaran untuk layanan yang tidak disetujui dan diatur oleh <b>Kami</b> atau <b>Perusahaan Asisten</b>, pengecualian ini tidak berlaku apabila dikarenakan hal-hal yang diluar kekuasaan <b>Anda</b> atau <b>Teman Perjalanan Anda</b> tidak dapat memberitahu <b>Kami</b> atau <b>Perusahaan Asisten</b> selama situasi darurat.</p> <p>Dalam hal apapun, <b>Kami</b> berhak untuk memberikan penggantian kepada <b>Anda</b> hanya untuk biaya yang dikeluarkan dan layanan yang dibayar dimana <b>Kami</b> atau perwakilan resmi <b>Kami</b> akan berikan untuk situasi yang sama sampai dengan jumlah yang sebenarnya dikeluarkan, dan dalam kondisi apapun diberlakukan batas jumlah pertanggungungan seperti yang tercantum dalam <b>Tabel Manfaat</b>.</p> <p>9. Biaya apapun yang berhubungan dengan <b>Cidera</b> atau penyakit yang terjadi lebih dari 90 (sembilan puluh) hari dihitung dari waktu <b>Cidera</b> atau penyakit pertama kali diderita.</p> <p>10. Biaya apapun tanpa didukung dengan laporan medis tertulis dari <b>Penyedia Layanan</b> terkait.</p> <p>11. Setelah biaya untuk peralatan atau perangkat prostetik eksternal yang termasuk namun tidak terbatas pada anggota tubuh buatan, alat bantu dengar, lensa kontak, lensa, kacamata, gigi palsu dan jembatan gigi (dental bridges) atau kursi roda atau alat bantu berjalan. Ini tidak termasuk kursi roda dan peralatan atau alat bantu sejenis yang disewa dan <b>Anda</b> gunakan atas instruksi dari seorang <b>Praktisi Medis</b> selama periode rawat inap di <b>Rumah Sakit</b>.</p>
<p><b>Section C – Repatriation of Mortal Remains or Funeral Expenses Overseas</b></p> <p>If <b>You</b> unexpectedly die as the result of an <b>Serious Illness or Injury</b> while <b>You</b> are travelling <b>Overseas</b> on a <b>Trip</b>, <b>We</b> will pay the reasonable and necessary expenses incurred to repatriate <b>Your</b> mortal remains to <b>Your Place of Residence</b> in Indonesia or for a funeral or cremation at the location of <b>Your</b> death <b>Overseas</b> up to the amount <b>We</b> would have paid if <b>Your</b> mortal remains was repatriated to Indonesia. It is a condition of cover that:</p> <p>i. This event must occur within ninety (90) consecutive days of sustaining the <b>Serious Illness or Injury</b> or during a period of continuous <b>Hospital Confinement</b> commencing during the</p>	<p><b>Bagian C – Pemulangan Jenazah atau Biaya Pemakaman di Luar Negeri</b></p> <p>Jika <b>Anda</b> meninggal dunia secara mendadak akibat dari <b>Penyakit Serius</b> atau <b>Cidera</b> saat <b>Anda</b> melakukan <b>Perjalanan</b> ke <b>Luar Negeri</b>, <b>Kami</b> akan membayar biaya yang wajar dan perlu yang dikeluarkan untuk memulangkan jenazah <b>Anda</b> ke <b>Tempat Tinggal Anda</b> di Indonesia untuk pemakaman atau kremasi di lokasi kematian <b>Anda</b> di <b>Luar Negeri</b> sampai dengan jumlah yang <b>Kami</b> akan bayarkan jika jenazah <b>Anda</b> akan dipulangkan ke Indonesia. Jaminan ini berlaku dengan ketentuan:</p> <p>i. Kejadian ini terjadi dalam 90 (sembilan puluh) hari berturut-turut sejak <b>Penyakit Serius</b> atau <b>Cidera</b> atau selama periode <b>Rawat Inap Rumah Sakit</b> yang terus menerus yang timbul saat melakukan</p>

<p><b>Trip</b> and arising from such <b>Serious Illness or Injury</b>, and</p> <p>ii. <b>You</b> were medically fit and able to undertake the planned travel when <b>You</b> commenced the <b>Trip</b>.</p> <p><b>We</b> or <b>Assistance Company</b> shall make the necessary arrangements for the return of <b>Your</b> mortal remains to Indonesia and <b>We</b> will also pay directly or reimburse <b>Your</b> estate for service and supplies provided by a mortician or undertaker, including but not limited to the cost of a casket, the embalming or cremation if so elected.</p> <p><b>Specific Exclusions applicable to Section C</b></p> <p>In addition to the General Exclusions <b>We</b> shall not be liable under this section for any <b>Claim</b> arising out of, based upon or attributable to:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Any expenses incurred and paid for religious rights or ceremonies.</li> <li>2. Any expenses incurred and paid for the transportation of <b>Your</b> mortal remains and related services not approved or arranged by <b>us</b> or <b>Assistance Company</b>.</li> <li>3. Any expenses incurred for body retrieval or recovery.</li> </ol> <p><b>Section D – Early Return Home</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. If after <b>Your Trip</b> has commenced <b>You</b> to have to curtail <b>Your Trip</b> and return <b>Home earlier</b> than <b>Your</b> original planned return date due to the reasons stated in Section D2, <b>We</b> will pay for the following if <b>You</b> cannot get back the expenses incurred from any other source:             <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Forfeited travel expenses specified below:                 <ol style="list-style-type: none"> <li>i. Transportation and accommodation expenses which <b>You</b> have paid for or are legally required to pay under a contract;</li> <li>ii. The cost of excursions, tours and activities which <b>You</b> have paid for;</li> </ol> </li> </ol> <p style="text-align: center;">or</p> </li> </ol>	<p><b>Perjalanan</b> dan sebagai akibat dari <b>Penyakit Serius</b> atau <b>Cidera</b>; dan</p> <p>ii. Ketika <b>Anda</b> memulai <b>Perjalanan Anda</b> dinilai layak dan mampu secara Medis untuk melakukan <b>Perjalanan</b> yang direncanakan.</p> <p><b>Kami</b> atau <b>Perusahaan Asisten</b> akan membuat pengaturan yang diperlukan untuk memulangkan jenazah <b>Anda</b> ke Indonesia dan <b>Kami</b> juga akan membayar langsung atau memberikan penggantian kepada ahli waris <b>Anda</b> untuk biaya yang dikeluarkan atas layanan dan perlengkapan yang disediakan oleh pengurus jenazah, termasuk namun tidak terbatas pada biaya peti mati, pembalseman atau kremasi apabila dikehendaki.</p> <p><b>Pengecualian Khusus berlaku untuk Bagian C</b></p> <p>Sebagai tambahan dari Pengecualian Umum, <b>Kami</b> tidak bertanggung jawab berdasarkan bagian ini untuk setiap <b>Klaim</b> yang timbul dari, berdasarkan atau terkait dengan:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Segala biaya-biaya yang timbul dan dibayar untuk upacara keagamaan atau upacara lainnya.</li> <li>2. Segala biaya-biaya yang timbul dan dibayar untuk pengangkutan jenazah <b>Anda</b> dan layanan terkait yang tidak disetujui atau diatur oleh <b>Kami</b> atau <b>Perusahaan Asisten</b>.</li> <li>3. Segala biaya yang timbul untuk perolehan jenazah atau pemulihan tubuh.</li> </ol> <p><b>Bagian D – Kepulangan Lebih Awal</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jika setelah <b>Anda</b> memulai <b>Perjalanan</b>, <b>Anda</b> mengurangi <b>Perjalanan Anda</b> dan kembali ke <b>Rumah</b> lebih awal dari tanggal kembalinya yang sudah <b>Anda</b> rencanakan sebelumnya sebagai akibat dari alasan-alasan yang tercantum dalam Bagian D2, <b>Kami</b> akan membayar hal-hal berikut ini jika <b>Anda</b> tidak dapat memperoleh biaya tersebut dari pihak lain:             <ol style="list-style-type: none"> <li>a. biaya-biaya <b>Perjalanan</b> yang hangus seperti yang disebutkan di bawah ini :                 <ol style="list-style-type: none"> <li>i. biaya transportasi dan akomodasi yang telah <b>Anda</b> bayar atau berdasarkan kontrak secara hukum wajib dibayar;</li> <li>ii. biaya kunjungan, wisata dan kegiatan yang telah <b>Anda</b> bayar;</li> </ol> </li> </ol> <p style="text-align: center;">atau</p> </li> </ol>
---	---

<p>b. <b>Trip</b> alteration expenses specified below:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Additional cost of a <b>Common Carrier</b> economy class fare to return to <b>Your Home</b>.</li> <li>ii. Additional accommodation costs (room charges only) reasonably and necessarily incurred and paid by <b>You</b>.</li> </ul> <p>You can only claim under point D.1.a or D.1.b, not both</p> <p>2. List of covered events:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Major Travel Events One or more of the listed events below that first occurs at <b>Your Main Trip Destination(s)</b> when <b>You</b> are travelling on a <b>Trip</b>:</li> <li>i. <b>Natural Disaster and Extreme Weather Conditions</b>;</li> <li>ii. major industrial or <b>Covered Transport Accident</b>;</li> <li>iii. civil unrest, <b>Riot</b> or commotion resulting in: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) cancelling of scheduled <b>Covered Transport</b> services; or</li> <li>b) in an advisory against non-essential travel issued by Government of Indonesia after <b>You</b> have departed for <b>Your Trip</b>.</li> </ul> </li> <li>iv. <b>Strike</b> not publically notified prior to departure on <b>Your Trip</b> resulting in cancellation of schedule services <b>Covered Transport</b> services; or</li> <li>v. Any unexpected event leading to the destination airport closure which was not otherwise reasonably known before <b>You</b> have departed on <b>Your Trip</b>.</li> </ul> <p>b. Other events If while <b>Overseas</b> on <b>Your Trip</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. <b>You</b> sustain a <b>Serious Illness</b> or <b>Injury</b> during the <b>Trip</b>. This is conditional upon <b>Us Assistance Company</b> agreeing that it is necessary based on the nature of the illness or <b>Injury</b> condition that <b>You</b> return <b>Home</b>.</li> </ul>	<p>b. biaya perubahan <b>Perjalanan</b> seperti yang disebutkan dibawah ini :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. biaya tambahan untuk alat transportasi umum kelas ekonomi untuk <b>Anda</b> kembali ke <b>Rumah</b>.</li> <li>ii. biaya akomodasi tambahan (hanya biaya kamar) yang wajar dan perlu yang telah dibayarkan oleh <b>Anda</b>.</li> </ul> <p>Anda hanya bisa mengajukan klaim untuk poin D1.a atau D.1.b, tidak keduanya.</p> <p>2. Daftar Kejadian-kejadian yang dijamin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Kejadian Besar terkait <b>Perjalanan</b> Satu atau lebih kejadian yang tercantum dibawah ini yang pertama kali terjadi di tempat tujuan wisata utama <b>Anda</b> ketika <b>Anda</b> melakukan <b>Perjalanan</b>:</li> <li>i. <b>Bencana Alam dan Kondisi Cuaca Ekstrim</b>;</li> <li>ii. <b>Kecelakaan</b> atas industri besar atau <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b>;</li> <li>iii. <b>Kerusuhan, huru-hara atau pergerakan massa</b> yang mengakibatkan: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) pembatalan layanan <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> yang telah dijadwalkan; atau</li> <li>b) peringatan yang dikeluarkan oleh pemerintah Indonesia untuk tidak melakukan <b>Perjalanan</b> yang tidak perlu;</li> </ul> </li> <li>iv. <b>Pemogokan</b> yang menyebabkan pembatalan layanan <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> yang telah dijadwalkan; atau</li> <li>v. setiap kejadian yang mengakibatkan penutupan jalur lalu lintas udara atau penutupan bandar udara yang tidak mungkin diketahui sebelum <b>Anda</b> memulai <b>Perjalanan Anda</b>.</li> </ul> <p>b. Kejadian-Kejadian lain Jika saat <b>Perjalanan Anda</b> di <b>Luar Negeri</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. <b>Anda</b> menderita <b>Penyakit Serius atau Cidera</b> selama <b>Perjalanan</b>. Atas persetujuan <b>Perusahaan asisten</b> dengan mempertimbangkan kondisi dari penyakit atau <b>Cidera</b> yang mengharuskan <b>Anda</b> kembali ke <b>Rumah</b>.</li> </ul>
--	---

<p>ii. Unexpected death or <b>Serious Illness or Injury</b> occurs to any of the following persons:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>An <b>Family Member</b>; or</li> <li><b>Your Travelling Companion</b>; or</li> <li>a <b>Relative</b> or friend living at Your <b>Trip</b> destination to whom <b>you</b> had planned to stay with for the majority of <b>Your Trip</b>.</li> </ol> <p>iii. <b>Your Place of Residence</b> in Indonesia is rendered uninhabitable following a fire or <b>Natural Disaster and Extreme Weather Conditions</b>.</p> <p>iv. <b>Your Home</b> or place of business in Indonesia is the subject of burglary or vandalism and the Police require <b>Your</b> urgent attendance or the burglary or vandalism renders <b>Your Place of Residence</b> in Indonesia uninhabitable.</p> <p>v. The aircraft in which <b>You</b> are travelling as a fare paying passenger is <b>Hijack</b> or <b>Hijacked</b> while you are on board and as a direct consequence of the trauma <b>You</b> suffer from the <b>Hijack</b> or <b>Hijacked</b> <b>You</b> are unable to continue <b>Your Trip</b>.</p>	<p>ii. Kematian mendadak atau <b>Penyakit Serius atau Cidera</b> yang terjadi pada salah satu dari:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Anggota Keluarga</b> dekat; atau</li> <li><b>Teman Perjalanan Anda</b>; atau</li> <li><b>Kerabat</b> atau teman yang tinggal di tempat tujuan <b>Perjalanan Anda</b> yang <b>Anda</b> telah rencanakan untuk tinggal bersama untuk sebagian besar waktu <b>Perjalanan Anda</b>.</li> </ol> <p>iii. <b>Tempat Tinggal Anda</b> di Indonesia tidak dapat dihuni akibat kebakaran atau <b>Bencana alam dan kondisi cuaca ekstrim</b>.</p> <p>iv. <b>Rumah</b> atau tempat usaha <b>Anda</b> di Indonesia mengalami pencurian atau vandalisme dan kepolisian memerlukan kehadiran <b>Anda</b> segera atau pencurian atau vandalisme membuat <b>Tempat Tinggal Anda</b> di Indonesia tidak dapat dihuni.</p> <p>v. Pesawat di mana <b>Anda</b> bepergian sebagai penumpang yang membayar tiket telah <b>Dibajak</b> saat <b>Anda</b> berada di pesawat dan sebagai akibat langsung dari <b>Pembajakan</b> tersebut <b>Anda</b> menderita trauma dan tidak dapat melanjutkan <b>Perjalanan Anda</b>.</p>
<p><b>Specific Exclusions applicable to Section D</b></p> <p>In addition to the General Exclusions, <b>We</b> shall not be liable under this Section for any <b>Claim</b> arising out of, based upon or attributable to:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Costs which have been paid for or incurred on behalf of a person other than <b>You</b>.</li> <li>Disinclination to trip or change in trip plans on the part of <b>You</b> or <b>Your Traveling Companion(s)</b>.</li> <li><b>You</b> are not advising the <b>Common Carrier</b> provider tour company or travel agent as soon as <b>You</b> know <b>You</b> have to cancel or alter <b>Your Trip</b>.</li> <li>Where permissible under Law, any loss or even or liability which is covered under any other insurance Policy, scheme or act of government or is payable by any other source. <b>We</b> will however pay the difference between what is payable under the other insurance</li> </ol>	<p><b>Pengecualian Khusus berlaku untuk Bagian D</b></p> <p>Sebagai tambahan dari Pengecualian Umum, <b>Kami</b> tidak bertanggung jawab berdasarkan bagian ini terhadap biaya – biaya yang timbul dari, berdasarkan atau terkait dengan:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Biaya yang telah dibayar atau dikeluarkan atas nama orang lain selain <b>Anda</b>.</li> <li>Keinginan untuk tidak melakukan <b>Perjalanan</b> atau perubahan rencana Perjalanan dari pihak <b>Anda</b> atau <b>Teman Perjalanan Anda</b>.</li> <li><b>Anda</b> tidak memberitahu penyedia layanan <b>Angkutan Umum</b>, perusahaan atau agen <b>Perjalanan</b> segera setelah <b>Anda</b> mengetahui bahwa <b>Anda</b> harus membatalkan atau mengubah <b>Perjalanan Anda</b>.</li> <li>Sepanjang diperbolehkan oleh hukum, setiap kerugian atau kejadian atau tanggung jawab yang dijamin berdasarkan <b>Polis</b> Asuransi lain, program atau peraturan dari pemerintah atau dibayar oleh pihak lain. Maka <b>Kami</b> akan membayar selisih antara apa yang dibayarkan berdasarkan <b>Polis</b></li> </ol>

<p>Policy, scheme or act of government or such other source and what <b>You</b> would be otherwise entitled to recover under this Policy.</p> <p><b>Section E – Trip Interruption and Missed Connection</b></p> <p>1. If whilst traveling <b>Overseas, Your Common Carrier</b> or <b>Your Trip</b> is unexpectedly interrupted for more than twenty four (24) consecutive hours due to reasons stated in Section E, and <b>You</b> incurred and paid additional:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Common Carrier</b> cost to rearrange <b>Your</b> travel to reach <b>Your</b> intended destination;</li> <li>Accommodation costs because <b>You</b> were stranded on an international connection;</li> <li>Accommodation costs because <b>You</b> were stranded on <b>Your</b> return journey <b>Home</b>;</li> <li>Airport car parking costs in Indonesia because of <b>Your</b> later arrival <b>Home</b>;</li> <li>Kennel or cattery fees in Indonesia because of <b>Your</b> late arrival <b>Home</b>.</li> </ol> <p>Then in relation to these expenses (a) to (e) above <b>We</b> will reimburse <b>You</b> up to the sum insured limit shown in the <b>Table of Benefits</b> for <b>Your</b> selected <b>plan</b> for additional, necessary and reasonable:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Common Carrier</b> costs equivalent to an economy class fare to get <b>You</b> to the place where <b>You</b> would have been in accordance with <b>Your</b> pre-trip itinerary had it not been for the interruption event.</li> <li>Accommodation costs (room charges only).</li> <li>Costs to extend car parking and kennel or cattery periods in Indonesia. This maximum period <b>You</b> can <b>Claim</b> for is 10 (ten) consecutive days.</li> </ol> <p>For <b>Common Carrier</b> Interruption, we will only liable for the <b>Common Carrier</b> cost as per point 1.a.i.</p> <p>Under this section <b>You</b> can only <b>claims</b> if <b>You</b> are not claiming under any Delay or Early Return</p>	<p>Asuransi lain, program atau peraturan dari pemerintah atau pihak lain tersebut dengan apa yang seharusnya <b>Anda</b> peroleh sebagai hak untuk dijaminakan berdasarkan <b>Polis</b> ini.</p> <p><b>Bagian E – Gangguan Perjalanan dan Kehilangan Transportasi Lanjutan</b></p> <p>1. Jika melakukan <b>Perjalanan</b> ke <b>Luar Negeri, Angkutan Umum</b> atau <b>Perjalanan Anda</b> secara tidak terduga terganggu selama lebih dari 24 (dua puluh empat) jam berturut-turut karena kejadian sebagaimana tercantum pada Bagian E, <b>Anda</b> mengalami dan membayar tambahan:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>biaya <b>Transportasi Umum</b> untuk mengatur kembali <b>Perjalanan Anda</b> untuk mencapai tujuan yang <b>Anda</b> rencanakan;</li> <li>biaya akomodasi karena <b>Anda</b> terdampar saat akan melakukan penerbangan lanjutan internasional;</li> <li>biaya akomodasi karena <b>Anda</b> terdampar saat melakukan <b>Perjalanan pulang</b>;</li> <li>biaya parkir kendaraan di bandara di Indonesia, karena <b>Anda</b> terlambat tiba di <b>Rumah</b>;</li> <li>penitipan hewan di Indonesia, karena keterlambatan <b>Anda</b> tiba di <b>Rumah</b>.</li> </ol> <p>Selanjutnya terkait dengan biaya ini (a) sampai (e) di atas, <b>Kami</b> akan membayar sampai nilai pertanggung jawaban yang tercantum pada <b>Tabel Manfaat</b> untuk <b>Plan</b> yang <b>Anda</b> pilih atas biaya tambahan yang diperlukan dan wajar:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Biaya <b>Transportasi Umum</b> setara dengan tarif kelas ekonomi untuk mengantarkan <b>Anda</b> ke tempat dimana <b>Anda</b> seharusnya berada sesuai dengan jadwal <b>Perjalanan</b> sebelumnya seandainya <b>Anda</b> tidak pernah mengalami gangguan <b>Perjalanan</b>.</li> <li>Biaya akomodasi (hanya biaya kamar).</li> <li>Biaya untuk memperpanjang waktu parkir mobil dan penitipan hewan di Indonesia. Periode maksimum yang <b>Anda Klaim</b> adalah sepuluh (10) hari berturut-turut.</li> </ol> <p>Dalam hal gangguan terhadap <b>Angkutan Umum</b>, kami hanya bertanggung jawab terhadap biaya <b>Transportasi Umum</b> seperti yang dijelaskan pada point 1.a.i.</p> <p>Pada bagian ini <b>Anda</b> hanya dapat mengajukan <b>Klaim</b> jika <b>Anda</b> tidak mengajukan <b>Klaim</b> untuk</p>
---	--

<p><b>Home</b> Section for the same event. If <b>You</b> are entitled to receive payment of all or part of the travel expenses from any other source, <b>We</b> will pay the difference between what was actually incurred and paid by <b>You</b> and the amount <b>You</b> are entitled to receive from such other source.</p> <p>.</p> <p>2. Missed Connections If during the <b>Trip You</b> miss <b>Your</b> scheduled <b>Common Carrier</b> connection and are unable to arrive at <b>Your</b> destination by the time originally intended due to unforeseen circumstances, then <b>We</b> will pay up to the sum insured limit shown in the <b>Table of Benefits</b> for <b>Your</b> selected <b>plan</b> for the necessary and reasonable expenses incurred to enable <b>You</b> to use an alternative <b>Common Carrier</b> to arrive at <b>Your</b> destination in time. The minimum time (hours) gap between <b>Your</b> arrival and next departure for connecting <b>Trip</b> is as specified in <b>Certificate of Insurance</b>.</p> <p>3. List of Covered Events</p> <p>a. Major Travel Events One or more of the listed events below that first occurs at <b>Your Main Travel Destination(s)</b> when <b>You</b> are travelling on a <b>Trip</b>:</p> <p>i. <b>Natural Disaster and Extreme Weather Conditions</b>;</p> <p>ii. Major industrial or <b>Covered Transport Accident</b>;</p> <p>iii. Civil unrest, <b>Riot</b> or commotion resulting in</p> <p>a) Cancellation of scheduled <b>Covered Transport</b> services or</p> <p>b) In an advisory against non-essential trip issued by the Government of Indonesia</p> <p>iv. <b>Strike</b> resulting in cancellation of scheduled <b>Covered Transport</b> services; or</p> <p>v. Any unexpected event leading to the destination airport closures.</p>	<p>Penundaan atau Kepulangan Lebih Awal untuk kejadian yang sama. Jika <b>Anda</b> berhak untuk menerima seluruh atau sebagian pembayaran biaya <b>Perjalanan</b> dari pihak lain, <b>Kami</b> akan membayar selisih antara apa yang sebenarnya <b>Anda</b> keluarkan dan bayarkan dengan jumlah yang berhak <b>Anda</b> terima dari pihak lain.</p> <p>2. Kehilangan Transportasi Lanjutan Jika selama <b>Perjalanan</b>, <b>Anda</b> ditinggalkan oleh transportasi umum lanjutan yang telah dijadwalkan dan tidak dapat tiba di tujuan sesuai dengan yang dijadwalkan dikarenakan oleh keadaan yang tidak terduga, maka <b>Kami</b> akan membayar sampai dengan nilai pertanggung jawaban seperti yang tercantum pada <b>Tabel Manfaat</b> untuk <b>Plan</b> yang <b>Anda</b> pilih atas biaya yang diperlukan dan wajar yang dikeluarkan sehingga memungkinkan bagi <b>Anda</b> untuk menggunakan transportasi umum alternatif untuk tiba tepat waktu di tempat tujuan. Jarak minimum antara waktu kedatangan <b>Anda</b> dengan waktu keberangkatan <b>Perjalanan</b> lanjutan adalah sebagaimana telah ditetapkan di <b>Sertifikat Asuransi</b>.</p> <p>3. Daftar Kejadian yang Ditanggung</p> <p>a. Kejadian Besar terkait <b>Perjalanan</b> Satu atau lebih kejadian yang tercantum di bawah ini yang pertama terjadi di tempat <b>Tujuan Utama Perjalanan Anda</b> ketika <b>Anda</b> melakukan <b>Perjalanan</b>:</p> <p>i. <b>Bencana alam dan Kondisi Cuaca Ekstrim</b>;</p> <p>ii. <b>Kecelakaan</b> atas industri besar atau <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b>;</p> <p>iii. <b>Kerusuhan</b>, huru-hara atau pergerakan masa yang mengakibatkan:</p> <p>a) pembatalan layanan <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b>; atau</p> <p>b) peringatan yang dikeluarkan oleh pemerintah Indonesia untuk tidak melakukan <b>Perjalanan</b> yang tidak perlu.</p> <p>iv. <b>Pemogokan</b> yang menyebabkan pembatalan layanan atau <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> yang telah dijadwalkan; atau</p> <p>v. setiap kejadian yang mengakibatkan penutupan bandara tujuan yang tidak diperkirakan sebelumnya.</p>
--	--



<p>b. Other events</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. <b>You</b> unexpected <b>Serious Illness</b> or <b>Injury</b> and <b>Assistance Company</b> agree that <b>You</b> should stay where <b>You</b> are.</li> <li>ii. Unexpected <b>Serious Illness</b> or <b>Injury</b> of <b>Your Traveling Companion</b>.</li> </ol> <p><b>Specific Exclusions applicable to Section E</b></p> <p>In addition to the General Exclusions, <b>We</b> shall not be liable under this Section for any <b>Claim</b> arising out of, based upon or attributable to:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Costs which have been paid for or incurred on behalf of a person other than <b>You</b>.</li> <li>2. Disinclination to travel or change in travel plans on the part of <b>You</b> or <b>Your Traveling Companion</b>.</li> <li>3. <b>You</b> not advising the <b>Common Carrier</b> provider, travel agent or company soon as <b>You</b> know <b>You</b> have to cancel or alter <b>Your Trip</b>.</li> <li>4. Where permissible under Law, any loss or event or liability which is covered under any other insurance Policy, scheme or act of government or is payable by any other source. <b>We</b> will however pay the difference between what is payable under the other insurance Policy, scheme or act of government or such other source and what <b>You</b> would be otherwise entitled to recover under this Policy.</li> </ol> <p><b>Section F – Delay</b></p> <p>In the event that the pre-booked and paid <b>Covered Transport</b> in which <b>You</b> have arranged to travel is delayed from the departure or arrival time specified in the itinerary provided to <b>You</b> by the <b>Covered Transport</b> provider, then <b>We</b> will pay for each minimum delay period the amount as stated in the <b>Table of Benefits</b> in <b>Your Certificate of Insurance</b>. The amount is based on Your selected Plan up to the applicable maximum limit shown in the Table of Benefits.</p>	<p>b. Kejadian Lain</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. Penyakit Serius atau Cidera yang tak terduga yang <b>Anda</b> derita. Atas keadaan ini <b>Kami</b>, <b>Perusahaan Asisten</b> menyetujui bahwa <b>Anda</b> harus tetap berada di tempat;</li> <li>ii. Penyakit Serius atau Cidera yang tak terduga yang diderita oleh <b>Teman Perjalanan Anda</b>.</li> </ol> <p><b>Pengecualian Khusus berlaku untuk Bagian E</b></p> <p>Sebagai tambahan atas Pengecualian Umum, <b>Kami</b> tidak bertanggung jawab atas Bagian ini untuk setiap <b>Klaim</b> yang timbul dari terkait dengan:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Biaya yang telah dibayar atau dikeluarkan atas nama orang lain selain <b>Anda</b>.</li> <li>2. Keinginan untuk tidak melakukan <b>Perjalanan</b> atau perubahan rencana <b>Perjalanan</b> dari pihak <b>Anda</b> atau <b>Teman Perjalanan Anda</b>.</li> <li>3. <b>Anda</b> tidak memberitahu penyedia layanan <b>Angkutan Umum</b> atau agen <b>Perjalanan</b> segera setelah <b>Anda</b> mengetahui bahwa <b>Anda</b> harus membatalkan atau mengubah <b>Perjalanan Anda</b>.</li> <li>4. Sepanjang diperbolehkan oleh hukum, setiap kerugian atau kejadian atau tanggung jawab yang dijamin berdasarkan <b>Polis</b> Asuransi lain, program atau peraturan dari pemerintah atau dibayar oleh pihak lain. Maka <b>Kami</b> akan membayar selisih antara apa yang dibayarkan berdasarkan <b>Polis</b> asuransi lain, program atau peraturan dari pemerintah atau pihak lain tersebut dengan apa yang seharusnya diperoleh sebagai hak <b>Anda</b> untuk dijamin berdasarkan <b>Polis</b> ini.</li> </ol> <p><b>Bagian F – Penundaan</b></p> <p>Dalam hal <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> yang telah dipesan dan dibayar dimana telah <b>Anda</b> atur untuk perjalanan, tertunda dari waktu keberangkatan atau kedatangan yang ditentukan dalam jadwal perjalanan yang diberikan kepada <b>Anda</b> oleh penyedia <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b>, maka <b>Kami</b> akan membayar sejumlah nilai untuk setiap minimum periode penundaan sesuai dengan <b>Tabel Manfaat</b> dalam <b>Sertifikat Asuransi</b> Anda. Nilainya adalah sesuai dengan <b>Plan</b> yang <b>Anda</b> pilih sampai batas maksimum yang berlaku seperti yang ditunjukkan pada <b>Tabel Manfaat</b>.</p>
---	---



<p>1. Calculation of Departure delay Departure delay will be calculated based on the information provided by the <b>Covered Transport</b> provider and from the <b>scheduled departure time</b></p> <p>a. Printed on the itinerary issued to <b>You</b> ; or</p> <p>b. If no itinerary is issued then appearing in other formal documentation applied or published by the <b>Covered Transport</b> provider for <b>Your Covered Transport</b> journey to which this insurance cover relates;</p> <p>until the actual departure time of:</p> <p>c. The <b>Covered Transport</b>; or</p> <p>d. The first available alternative transportation offered by that <b>Covered Transport</b> provider.</p> <p>2. Calculation of Arrival delay Arrival delay will be calculated based on the information provided by the <b>Covered Transport</b> provider and from the <b>scheduled arrival time</b>.</p> <p>a. Printed on the itinerary issued to <b>You</b> ; or</p> <p>b. If no itinerary is issued then appearing in other formal documentation applied or published by the <b>Covered Transport</b> provider for <b>Your Covered Transport</b> journey to which this insurance cover relates;</p> <p>until the actual arrival time of:</p> <p>c. The <b>Covered Transport</b>; or</p> <p>d. The first available alternative transportation offered by that <b>Covered Transport</b> provider.</p> <p>3. List of covered events One or more of the listed events below that first occur after Your Trip has commenced</p> <p>a. <b>Natural Disaster</b> and <b>Extreme Weather Conditions</b>; or</p> <p>b. Less severe but delay impacting weather conditions not included in a. above; or</p> <p>c. Major industrial or <b>Covered Transport Accident</b>; or</p>	<p>1. Perhitungan Penundaan Keberangkatan Penundaan keberangkatan akan dihitung berdasarkan informasi yang diberikan oleh penyedia <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> dan dari <b>Jadwal Keberangkatan</b>;</p> <p>a. yang dicetak dalam jadwal <b>Perjalanan</b> yang diterbitkan untuk <b>Anda</b>; atau</p> <p>b. jika tidak ada jadwal <b>Perjalanan</b> yang diterbitkan maka dapat dicantumkan dalam dokumen formal lainnya yang diberikan atau diterbitkan oleh penyedia <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> terkait <b>Perjalanan Anda</b> yang menggunakan <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> oleh <b>Polis</b> asuransi ini;</p> <p>sampai waktu keberangkatan yang sebenarnya:</p> <p>c. <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b>; atau</p> <p>d. Alternatif transportasi pertama yang tersedia yang ditawarkan oleh penyedia <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b>.</p> <p>2. Perhitungan Penundaan Kedatangan Penundaan kedatangan akan dihitung berdasarkan informasi yang diberikan oleh penyedia <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> dan dari <b>Jadwal Kedatangan</b>;</p> <p>a. yang dicetak dalam jadwal <b>Perjalanan</b> yang diterbitkan untuk <b>Anda</b>; atau</p> <p>b. jika tidak ada jadwal <b>Perjalanan</b> yang diterbitkan maka dapat dicantumkan dalam dokumen formal lainnya yang diberikan atau diterbitkan oleh penyedia <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> terkait <b>Perjalanan Anda</b> yang menggunakan <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> oleh <b>Polis</b> asuransi ini;</p> <p>sampai waktu kedatangan yang sebenarnya:</p> <p>c. <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b>; atau</p> <p>d. Alternatif transportasi pertama yang tersedia yang ditawarkan oleh penyedia <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b>.</p> <p>3. Daftar Kejadian yang dijamin Satu atau lebih kejadian yang tercantum daftar dibawah ini yang pertama terjadi setelah Perjalanan Anda dimulai:</p> <p>a. <b>Bencana alam</b> atau <b>kondisi cuaca ekstrim</b>;</p> <p>b. keadaan cuaca yang tidak terlalu parah namun mengakibatkan keterlambatan yang tidak termasuk pada poin (a) di atas;</p> <p>c. Kecelakaan atas industri besar atau <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b>;</p>
---	--

<p>d. Civil unrest, <b>Riot</b> or commotion resulting in the delay of scheduled <b>Covered Transport</b> services; or</p> <p>e. Strike resulting in delay of scheduled <b>Covered Transport</b> services; or</p> <p>f. Any unexpected event leading to the airport closure; or</p> <p>g. Mechanical breakdown, equipment failure or structural defect of the Covered Transport.</p> <p>h. Specific on air conveyance, we extend to cover any events that leads/cause the flight scheduled to be delayed</p> <p><b>Special conditions applicable to Section F</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Written proof must be provided by the <b>Covered Transport</b> provider clearly stating the reason for the delay and the period of the delay. This condition is not applicable for air conveyance / flight ticket.</i></li> <li>2. <b>You</b> can only <b>Claim</b> under this Section F if <b>You</b> are not claiming under Section A.</li> </ol> <p><b>Special exclusions applicable to Section F</b></p> <p>In addition to the General Exclusions <b>We</b> shall not be liable under this Section for any <b>claims</b> arising out of, based upon or attributable to:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Any loss arising from delay of: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. A taxi or shuttle service,</li> <li>b. A cruise or tour bus service, or any like conveyance used for touring purposes, even if such services are regularly scheduled</li> </ol> </li> <li>2. Any loss arising from the time <b>You</b> fail to take the first available alternative transportation offered by the administration of the relevant <b>Covered Transport</b> provider.</li> <li>3. <i>Any consequential loss arising from the late arrival of a preceding Common Carrier that causes the subsequent delay or missed connection of each <b>Covered Transport</b> in which You have arranged to travel during the course of Your <b>Trip</b>.</i></li> </ol>	<p>d. Kerusuhan, huru hara atau pergerakan masa yang mengakibatkan penundaan Alat Transportasi yang Ditanggung yang telah dijadwalkan;</p> <p>e. Pemogokan yang menyebabkan penundaan layanan dari Alat Transportasi yang Ditanggung;</p> <p>f. setiap kejadian yang tidak terduga yang mengakibatkan penutupan bandara yang tidak diperkirakan sebelumnya; atau</p> <p>g. kerusakan mesin, kegagalan peralatan atau cacat struktural atas Alat Transportasi yang Ditanggung.</p> <p>h. Khusus untuk Alat Transportasi udara, kami memberikan perluasan untuk menjamin peristiwa apapun yang mengakibatkan tertundanya jadwal penerbangan.</p> <p><b>Ketentuan Khusus berlaku untuk Bagian F</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bukti tertulis harus disediakan oleh penyedia <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> yang menyatakan secara jelas alasan keterlambatan dan periode atas keterlambatan. Kondisi ini tidak berlaku untuk Transportasi Udara / tiket penerbangan.</li> <li>2. <b>Anda</b> hanya dapat mengajukan <b>Klaim</b> berdasarkan bagian F ini apabila <b>Anda</b> tidak mengajukan <b>Klaim</b> berdasarkan Bagian A.</li> </ol> <p><b>Pengecualian Khusus berlaku untuk Bagian F</b></p> <p>Sebagai tambahan atas Pengecualian Umum <b>Kami</b> tidak bertanggung jawab berdasarkan bagian ini untuk setiap <b>Klaim</b> yang timbul dari, berdasarkan atau terkait dengan:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. setiap kerugian yang timbul dari keterlambatan: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. taksi atau layanan antar-jemput.</li> <li>b. kapal pesiar atau layanan bus pariwisata, atau alat transportasi lain sejenis untuk tujuan pariwisata, bahkan jika layanan tersebut memiliki jadwal rutin.</li> </ol> </li> <li>2. Setiap kerugian yang timbul karena <b>Anda</b> gagal mengambil alat transportasi alternatif pertama yang tersedia, yang ditawarkan oleh administrasi penyedia <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> tersebut.</li> <li>3. <i>Setiap kerugian berikutnya yang ditimbulkan dari keterlambatan transportasi umum yang mengakibatkan keterlambatan atau koneksi yang tertinggal dari <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> yang telah Anda rencanakan untuk <b>Perjalanan Anda</b>.</i></li> </ol>
--	--

<p>4. <i>-Any loss arising from over booking due to miss calculation or failure of <b>Common Carrier</b>.</i></p> <p><b>Section G – Baggage Cover</b></p> <p>1. Loss or damage of Personal Baggage Items</p> <p>If <b>Your</b> personal baggage items taken by <b>You</b> or purchased by <b>You</b> during <b>Your Trip</b> are subjected to loss or damage arising:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>From theft, robbery or burglary; or</li> <li>When in the custody and control of a <b>Covered Transport</b> or paid accommodation provider.</li> </ol> <p><b>We</b> will at <b>Our</b> sole discretion choose to either:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Pay Reimburse <b>You</b> for the purchase cost of any lost personal baggage items; or</li> <li>Reimburse the repair cost of any damage personal baggage items; or</li> <li>Replace <b>Your</b> lost or damaged personal baggage item.</li> </ol> <p>A pair or set of items that belong together and cannot be used or worn separately for the purpose intended shall be considered as one item (e.g. a pair of earrings, a camera body and one lens or a set of golf clubs). If part of the pair or set is lost or damaged, <b>We</b> will at <b>Our</b> sole discretion, replace, compensate or repair the part that is lost or damaged and such loss or damage will not be considered a total loss of the pair or set. If the lost or damaged part cannot be replaced or repaired and the remainder of the pair or set is as a consequence unworkable or unbearable <b>We</b> will treat such loss or damage as a total loss of the pair or set.</p> <p><u>Item Limit</u> The maximum amount <b>We</b> will pay for each item is the item limit specified for each item in the <b>Table of Benefits</b> under Section G1 for the <b>Plan You</b> selected.</p>	<p>4. <i>Setiap kerugian yang timbul dari overbooking karena salah perhitungan atau kegagalan dari <b>Transportasi Umum</b>.</i></p> <p><b>Bagian G – Jaminan Bagasi</b></p> <p>1. Kehilangan atau kerusakan Barang-barang Bagasi Pribadi Jika barang-barang pribadi yang <b>Anda</b> bawa atau <b>Anda</b> beli selama <b>Perjalanan Anda</b> mengalami kehilangan dan kerusakan yang timbul:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>pencurian atau perampasan atau perampokan; atau</li> <li>ketika dalam penjagaan dan pengawasan dari <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> atau Penyedia Layanan akomodasi yang sudah dibayar.</li> </ol> <p>Atas kebijaksanaan <b>Kami</b> sendiri, <b>Kami</b> akan memiliki wewenang untuk memilih:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>memberikan penggantian atas biaya pembelian dari barang bagasi pribadi <b>Anda</b> yang hilang; atau</li> <li>memberikan penggantian atas biaya perbaikan dari setiap barang bagasi pribadi <b>Anda</b> yang rusak; atau</li> <li>mengganti barang bagasi pribadi <b>Anda</b> yang hilang atau rusak.</li> </ol> <p>Barang-barang yang merupakan 1 (satu) set atau pasangan dan dalam penggunaannya harus digunakan secara 1 (satu) set atau pasangan, maka akan dianggap sebagai 1 (satu) jenis barang (contoh: sepasang anting, kamera, 1 (satu) set perlengkapan golf). Apabila salah 1 (satu) pasang atau bagian dari barang-barang tersebut hilang atau rusak, atas kebijakan <b>Kami</b> sendiri, akan menggantikan, memberikan ganti rugi atau memperbaiki bagian tersebut dan kehilangan atau kerusakan tersebut tidak akan dianggap sebagai kehilangan atau kerusakan seluruhnya. Apabila kehilangan atau kerusakan atas bagian tersebut tidak dapat digantikan atau diperbaiki, maka bagian tersebut tidak dapat digunakan sendiri dan <b>Kami</b> akan menganggap hal tersebut sebagai kehilangan atau kerusakan atas keseluruhan atau bagian tersebut.</p> <p><u>Batasan Barang</u> Jumlah maksimum <b>Manfaat</b> yang akan <b>Kami</b> bayarkan atas setiap bagian dan keseluruhan tiap barang tidak melebihi jumlah pertanggunggunaan sebagaimana tercantum dalam <b>Tabel Manfaat</b> bagian G1 untuk <b>Plan</b> yang <b>Anda</b> pilih.</p>
--	---

<p><u>Section Limit</u> The maximum amount payable <b>We</b> will pay for all <b>Claims</b> under this Section is the limit specified in the <b>Table of Benefits</b> under Section G1 for the <b>Plan You</b> selected.</p> <p>2. <b>Baggage Delay</b> If during the <b>Trip Your</b> baggage is delayed by the airline for a minimum period of delay as stated in the <b>Table of Benefits</b> in <b>Your Certificate</b> of Insurance after Your arrival on the destination of Your Trip, We will pay for each minimum delay period as shown in the <b>Table of Benefits</b> of Your <b>Certificate of Insurance</b>.</p> <p><u>Important:</u> If <b>You</b> baggage is permanently lost or damaged during the delay, <b>We</b> will deduct any payment <b>We</b> make for the delayed baggage from <b>Your</b> overall <b>Claim</b> for personal baggage under Section G and vice versa.</p> <p>3. <b>Fraudulent Use of Credit Card</b> If during <b>Your Trip</b>, <b>Your</b> credit cards are stolen by any person other than <b>Your Relative</b> or <b>your Travelling Companion</b> and <b>You</b> are legally liable for payment arising out of the unauthorized use of <b>Your</b> credit cards which occurs 1x24 hours before <b>You</b> inform/report to the issuer bank to block the credit card, <b>We</b> will pay up to the sum insured limit shown in the <b>Table of Benefits</b> for the non-recoverable legal liability and/or the cost of replacing credit cards. <b>You</b> must submit the blocking report from the credit card issuer bank confirming date and time of credit card blocking and evidence of unauthorized use of the blocked credit card to <b>Claim</b> for this <b>Benefit</b>.</p> <p>4. <b>Loss of Travel Documentation</b> If <b>Your</b> Passport, Visa, Identity Card or Entry Permit is stolen or damaged during <b>Your Trip</b>, <b>We</b> will pay up to the sum insured limit shown in the <b>Table of Benefits</b> for the reasonable and necessary schedule transportation, accommodation and replacement charges not covered elsewhere under this Policy, and which</p>	<p><u>Batasan per-Bagian</u> Jumlah maksimum yang akan <b>Kami</b> bayar untuk semua <b>Klaim</b> berdasarkan bagian ini adalah nilai yang tercantum didalam <b>Tabel Manfaat</b> berdasarkan Bagian G1 untuk <b>Plan</b> yang <b>Anda</b> pilih.</p> <p>2. <b>Penundaan Bagasi</b> Jika selama <b>Perjalanan</b>, <b>Anda</b> mengalami penundaan bagasi oleh maskapai penerbangan untuk minimum periode penundaan seperti yang tertera pada <b>Tabel Manfaat</b> pada <b>Sertifikat Asuransi Anda</b> setelah kedatangan <b>Anda</b> di tempat tujuan <b>Perjalanan Anda</b>, <b>Kami</b> akan membayar per minimum periode penundaan sesuai <b>Tabel Manfaat</b> pada <b>Sertifikat Asuransi Anda</b>.</p> <p><u>Hal-hal Penting:</u> Jika bagasi <b>Anda</b> secara permanen hilang atau rusak selama penundaan penerbangan, <b>Kami</b> akan mengurangi pembayaran yang <b>Kami</b> berikan atas <b>Manfaat</b> penundaan bagasi dari <b>Klaim Anda</b> secara keseluruhan untuk barang bagasi pribadi berdasarkan Bagian G dan sebaliknya.</p> <p>3. <b>Penyalahgunaan Kartu Kredit</b> Jika selama <b>Perjalanan Anda</b>, kartu kredit <b>Anda</b> dicuri oleh orang lain selain <b>Kerabat</b> atau <b>Teman Perjalanan Anda</b> dan <b>Anda</b> bertanggung jawab secara hukum untuk pembayaran yang timbul dari penggunaan yang tidak sah dari kartu kredit <b>Anda</b> yang terjadi 1x24 jam sebelum <b>Anda</b> menginformasikan / melaporkan ke bank penerbit untuk memblokir kartu kredit, <b>Kami</b> akan membayar sampai dengan nilai pertanggungan yang tercantum pada <b>Daftar Manfaat</b> untuk tanggung jawab hukum yang tidak dapat digantikan dan/atau biaya penggantian kartu kredit. <b>Anda</b> harus memberikan laporan pemblokiran dari bank penerbit kartu kredit tersebut yang menyatakan tanggal dan waktu pemblokiran kartu kredit dan bukti atas penggunaan yang tidak sah dari kartu kredit tersebut untuk pengajuan <b>Klaim</b> atas <b>Manfaat</b> ini.</p> <p>4. <b>Kehilangan Dokumen Perjalanan</b> Jika Paspor, Visa, Kartu Identitas atau Kartu Izin Masuk <b>Anda</b> dicuri atau rusak selama <b>Perjalanan Anda</b>, <b>Kami</b> akan membayar sampai dengan nilai pertanggungan yang tercantum pada <b>Tabel Manfaat</b> untuk biaya transportasi yang wajar dan terjadwal, akomodasi dan biaya penggantian yang wajar dan perlu, yang tidak dijamin di bagian lain</p>
---	---

<p><b>You</b> actually pay during <b>Trip</b> to secure an emergency Passport, Visa or relevant document to allow <b>You</b> to either continue with the <b>Trip</b> or return <b>Home</b>.</p> <p>5. Theft of Personal Money If <b>Your</b> personal money items (i.e. cash, bank notes, traveler's checks and money orders only) which are taken with <b>You</b> on the <b>Trip</b>, are lost during the <b>Trip</b> as a direct result of theft, burglary, <b>We</b> will reimburse <b>You</b> up to the sum insured limit shown in the <b>Table of Benefits</b>.</p> <p><b>Specific conditions applicable to Section G</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>All <b>Claim</b> settlements will be subject to due allowance for wear, tear and depreciation determined at <b>Our</b> sole discretion.</li> <li>For loss or damage to personal baggage items due to the <b>Service Provider</b> or other responsible party: <ol style="list-style-type: none"> <li>Any <b>Claim</b> for compensation must first be made against the <b>Service Provider</b> or responsible party; and</li> <li>Any <b>Claim</b> submitted to <b>us</b> shall contain proof of compensation received from the <b>Service Provider</b> or responsible party and if such compensation is denied, any <b>Claim</b> submitted to <b>us</b> shall contain written proof of such denial.</li> </ol> </li> <li>Any loss of personal baggage items, personal money items or travel documents: <ol style="list-style-type: none"> <li>Must be reported to the police or relevant authority such as the <b>Service Provider</b> or responsible party having jurisdiction at the place of loss within twenty four (24) hours of the incidence of loss; and</li> <li>Must be accompanied by written documentation from such authorities pertaining to the circumstances of the loss.</li> </ol> </li> <li><b>You</b> must take every possible step and reasonable precaution to ensure <b>Your</b> personal baggage items, personal money items or travel documents</li> </ol>	<p>dalam <b>Polis</b> ini, dan yang <b>Anda</b> benar-benar bayar selama <b>Perjalanan</b> anda untuk mengamankan Paspor, Visa atau dokumen <b>Perjalanan</b> darurat yang relevan untuk memungkinkan <b>Anda</b> dapat melanjutkan <b>Perjalanan</b> atau kembali ke <b>Rumah</b>.</p> <p>5. Pencurian Uang Pribadi Jika uang pribadi <b>Anda</b> (terbatas pada uang tunai, bank notes, cek <b>Perjalanan</b> dan wesel saja) yang <b>Anda</b> bawa dalam <b>Perjalanan</b>, hilang selama <b>Perjalanan</b> sebagai akibat langsung dari pencurian atau perampokan. <b>Kami</b> akan membayar kepada <b>Anda</b> sampai dengan jumlah nilai pertanggungan yang tercantumkan dalam <b>Tabel Manfaat</b>.</p> <p><b>Ketentuan Khusus berlaku untuk Bagian G</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Semua penyelesaian <b>Klaim</b> akan tunduk kepada penyisihan atas keausan pemakaian, keusangan dan depresiasi yang <b>Kami</b> tentukan berdasarkan kebijakan <b>Kami</b>.</li> <li>Untuk kerugian atau kerusakan barang bagasi pribadi karena <b>Penyedia Layanan</b> atau pihak lain yang bertanggung jawab: <ol style="list-style-type: none"> <li>Setiap <b>Klaim</b> ganti rugi harus pertama kali diajukan kepada <b>Penyedia Layanan</b> atau pihak yang bertanggung jawab; dan</li> <li>Setiap <b>Klaim</b> yang diajukan kepada <b>Kami</b> harus melampirkan bukti kompensasi yang diterima dari <b>Penyedia Layanan</b> atau pihak yang bertanggung jawab dan jika kompensasi tersebut ditolak, setiap <b>Klaim</b> yang diajukan kepada <b>Kami</b> harus menyertakan bukti tertulis dari penolakan tersebut.</li> </ol> </li> <li>Setiap kehilangan atas barang bagasi pribadi, uang pribadi atau dokumen <b>Perjalanan</b>: <ol style="list-style-type: none"> <li>Kehilangan barang harus dilaporkan ke Polisi atau otoritas yang berwenang yang memiliki yurisdiksi di tempat kejadian kerugian dalam waktu 24 (dua puluh empat) jam sejak kejadian kehilangan tersebut; dan</li> <li>Harus disertai dengan dokumen tertulis dari pihak berwenang yang berkaitan dengan kejadian.</li> </ol> </li> <li><b>Anda</b> harus melakukan pencegahan yang wajar untuk memastikan barang-barang bagasi pribadi, uang pribadi atau dokumen <b>Perjalanan</b> tetap</li> </ol>
--	---

<p>are kept safe during the <b>Trip</b>, properly carried and secured and are not left <b>Unattended</b> in a public place.</p>	<p>aman selama <b>Perjalanan</b> dan tidak ditinggalkan <b>Tanpa Penjagaan di Tempat Umum</b>.</p>
<p><b>Specific Exclusions applicable to Section G</b></p>	<p><b>Pengecualian Khusus untuk Bagian G</b></p>
<p>In addition to the General Exclusions, <b>We</b> shall not be liable under this Section for any <b>claims</b> for or out of:</p>	<p>Sebagai tambahan dari Pengecualian Umum, <b>Kami</b> tidak bertanggung jawab berdasarkan Bagian ini untuk setiap <b>Klaim</b> yang timbul atas:</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Surfboards, bicycles and snow equipment and all other forms of sporting equipment (including clothing and accessories) whilst in use; and any land, sea or air motorized conveyance and/or its accessories.</i></li> <li>2. <b>Perishable and Consumable Items</b>; hired or leased equipment; business goods and samples or equipment of any kind.</li> <li>3. <i>Furniture, collectables, antiques, artifacts, paintings, objects of art and any object with intrinsic value, musical instruments and manuscripts and jewelry.</i></li> <li>4. <i>Cash, travel documents, credit cards, financial securities and instruments of any kind, currency notes or travelers checks; <b>Plastic Money</b> (included credit card loaded values), title deeds, driving license and identity cards, and data recorded on tapes, cards, discs, USB or any other form of device (for the purpose of clarity this exclusion does not apply to G3, G4 and G5 above).</i></li> <li>5. <i>Fraudulent use of credit card without submission of a card blocking report from issuer bank confirming date and time of credit card blocking and unauthorized use of the blocked credit card.</i></li> <li>6. <i>External prosthetic appliances or devices which includes but is not limited to artificial limbs, hearing aids, contact lenses, lenses, glasses, artificial teeth (including dentures) or dental bridges.</i></li> <li>7. <b>Personal baggage items</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. <i>sent in advance or with someone else, mailed or shipped separately; or</i></li> </ol> </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Papan selancar, sepeda, peralatan salju, dan semua bentuk lain dari peralatan olahraga (termasuk pakaian dan aksesoris) ketika digunakan, dan setiap alat pengangkut bermotor baik darat, laut atau udara dan/atau aksesorisnya.</i></li> <li>2. <b>Barang-barang yang Mudah Rusak dan Habis Pakai</b>, peralatan-peralatan yang disewakan, barang-barang bisnis apapun.</li> <li>3. <i>Furnitur, barang koleksi, barang antik, artefak, lukisan, benda seni, dan setiap benda dengan nilai intrinsik, alat musik, manuskrip, dan perhiasan.</i></li> <li>4. <i>Uang tunai, dokumen perjalanan, kartu kredit, surat berharga, instrumen keuangan apapun, mata uang kertas atau cek perjalanan, <b>Uang Plastik</b> (termasuk kartu kredit), surat bukti kepemilikan, SIM and kartu identitas, dan data yang terekam pada kaset, kartu, CD, USB atau bentuk perangkat sejenis lainnya (pengecualian ini tidak berlaku bagi bagian G3, G4 dan G5 diatas).</i></li> <li>5. <i>Penyalahgunaan kartu kredit tanpa konfirmasi waktu dan tanggal laporan pengajuan blokir kartu kredit tersebut dari bank penerbit dan penggunaan kartu kredit yang tidak sah.</i></li> <li>6. <i>Perangkat prostetik eksternal yang termasuk namun tidak terbatas pada anggota tubuh buatan, alat bantu dengar, lensa kontak, lensa, kacamata, gigi palsu dan kawat gigi.</i></li> <li>7. <b>Barang-barang bagasi pribadi:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. <i>Dikirim terlebih dahulu atau dibawa orang lain, dikirim melalui pos atau dikirim secara terpisah; atau</i></li> </ol> </li> </ol>



<p>b. given to someone else to look after who is not a member of <b>Your</b> traveling party or an authorized person such as hotel or transport representative.</p> <p>c. Personal baggage items, personal money items and travel documents left <b>Unattended</b> in any <b>Public Place</b> or other form of public transport (other than in a storage compartment as required by the <b>Covered Transport</b>); or</p> <p>d. Personal baggage items left <b>Unattended</b> in any unlocked paid accommodation room or private dwelling; or</p> <p>e. The unexplained disappearance of any personal baggage items, personal money items or <b>Trip</b> documents</p> <p>8. Personal baggage items other than those referenced in point 1-7 above taken from an <b>Unattended</b> private or hired motor vehicle. This exclusion does not apply to theft, loss or damage that occurs between the hours of sunrise and sunset when such personal baggage items are completely out of sight in a covered compartment or trunk of a fully locked vehicle with all windows closed and there is visible evidence of forced entry.</p> <p>9. <b>Valuables, Technology Items, personal money items and travel documents:</b></p> <p>a. that are left <b>Unattended</b> in a private vehicle at any time; or</p> <p>b. are checked in with the <b>Covered Transport</b>; or</p> <p>c. left <b>Unattended</b> at any other time unless secured in a safe or strong room at the time of loss provided at the paid accommodation at which <b>You</b> are staying.</p> <p>10. Any personal baggage items that are checked in with the <b>Covered Transport</b> contrary to the terms and conditions of the <b>Covered Transport</b> provider.</p> <p>11. Wear, tear or damage due to any process of repair, gradual deterioration, moths, vermin, atmospheric or weather condition or damage sustained due to any process or while actually being cleaned or worked upon or resulting</p>	<p>b. Dititipkan kepada orang lain yang bukan anggota rombongan perjalanan <b>Anda</b> atau orang yang berwenang seperti perwakilan hotel atau transport.</p> <p>c. Barang – barang bagasi pribadi, uang pribadi, dan dokumen perjalanan yang ditinggalkan <b>Tanpa Penjagaan di Tempat Umum</b> atau <b>Angkutan Umum</b> lainnya (selain dalam tempat penyimpanan di penyedia <b>Transportasi yang Ditanggung</b>); atau</p> <p>d. Barang – barang bagasi pribadi yang ditinggalkan <b>Tanpa Penjagaan</b> di dalam tempat tinggal berbayar yang tidak terkunci; atau</p> <p>e. Kehilangan yang tidak dapat dijelaskan dari setiap barang-barang bagasi pribadi, uang pribadi atau dokumen perjalanan</p> <p>8. Barang-barang bagasi pribadi selain yang tercantum dalam poin 1-7 di atas diambil dari sebuah kendaraan pribadi atau sewaan yang <b>Tanpa Penjagaan</b>. Pengecualian ini tidak berlaku untuk pencurian, kehilangan atau kerusakan yang terjadi ketika barang-barang bagasi pribadi tersebut benar-benar tidak terlihat di dalam tempat tertutup atau bagasi kendaraan sepenuhnya terkunci dengan semua jendela tertutup dan terdapat bukti nyata adanya orang yang memaksa masuk.</p> <p>9. <b>Barang - barang Berharga, Barang-barang Teknologi, uang pribadi dan dokumen perjalanan:</b></p> <p>a. yang ditinggalkan <b>Tanpa Penjagaan</b> di dalam kendaraan pribadi atau sewaan; atau</p> <p>b. yang sudah diperiksa oleh penyedia <b>Transportasi yang Ditanggung</b>; atau</p> <p>c. ditinggalkan <b>Tanpa Penjagaan</b> kecuali disimpan di tempat yang aman atau lemari besi di <b>Anda</b> tinggal.</p> <p>10. Setiap barang-barang bagasi pribadi yang sudah diperiksa oleh penyedia <b>Transportasi yang Ditanggung</b> yang bertentangan dengan syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan dari penyedia <b>Transportasi yang Ditanggung</b>.</p> <p>11. Pemakaian atau kerusakan karena proses perbaikan, kerusakan bertahap, ngengat, kutu, kondisi atmosfer atau cuaca atau kerusakan yang terjadi karena suatu proses atau kerusakan ketika sedang dibersihkan atau digunakan, kerusakan</p>
--	---

<p>therefrom, mechanical or electrical failure or breakdown; or any shortage due to error, omission, exchange transaction or depreciation in value.</p> <p>12. The cost of any consultations with third parties including but not limited to the cost of a medical consultation to replace prescribed medication.</p> <p>13. Nor will <b>We</b> pay under this section for:</p> <p>a. any <b>Claims</b> for items where receipts or evidence of purchase and ownership cannot be provided at the time of <b>Claim</b>. At <b>Our</b> sole discretion, <b>We</b> may agree to receive other proof deemed reasonable by <b>Us</b>, of ownership for items being <b>Claimed</b>.</p> <p>b. personal baggage items, personal money items and <b>Trip</b> documents that are secured, destroyed, damaged, quarantined or confiscated by any customers or other regulations or any property which is contraband or which is or has been illegally transported or traded.</p> <p>14. Any loss of personal baggage items, personal money items or travel documents:</p> <p>a. Loss which is not reported to the police or relevant authority such as the Service Provider or responsible party having jurisdiction at the place of loss within twenty four (24) hours of the incidence of loss; and</p> <p>b. Not accompanied by written documentation from such authorities pertaining to the circumstances of the loss</p>	<p>atau kegagalan mekanis atau listrik, kelalaian, transaksi pertukaran nilai mata uang atau depresiasi.</p> <p>12. tiap biaya konsultasi dengan pihak ketiga yang termasuk tetapi tidak terbatas pada biaya konsultasi Medis untuk penggantian Obat-obatan.</p> <p>13. <b>Kami</b> juga tidak akan melakukan pembayaran berdasarkan bagian ini untuk:</p> <p>a. setiap <b>Klaim</b> untuk barang-barang yang tidak disertai kwitansi atau bukti pembelian dan bukti kepemilikan pada saat <b>Klaim</b>. Atas kebijakan <b>Kami</b>, <b>Kami</b> mungkin setuju untuk menerima bukti-bukti lain, yang dianggap wajar oleh <b>Kami</b>, sebagai bukti kepemilikan untuk barang yang di <b>Klaim</b>.</p> <p>b. barang-barang bagasi pribadi, uang pribadi, dan dokumen perjalanan yang diamankan, dihancurkan, dirusak, dikarantina atau disita oleh bea cukai atau berdasarkan peraturan lain atau properti yang diselundupkan atau yang diangkut atau diperdagangkan secara ilegal.</p> <p>14. Setiap kehilangan atas barang bagasi pribadi, uang pribadi atau dokumen Perjalanan:</p> <p>a. Kehilangan barang yang tidak dilaporkan ke Polisi atau otoritas yang berwenang yang memiliki yurisdiksi di tempat kejadian kerugian dalam waktu 24 (dua puluh empat) jam sejak kejadian kehilangan tersebut; dan</p> <p>b. Tidak disertai dengan dokumen tertulis dari pihak berwenang yang berkaitan dengan kejadian</p>
<p><b>Section H – Personal Accident Cover</b></p> <p>1. <b>Accidental Death and Permanent Disablement</b>  <b>We</b> will pay/reimburse <b>You</b> the <b>Benefit</b> using the <b>Table of Benefits</b> below, if <b>You</b> suffer an <b>Injury</b> from an <b>Accident</b> that causes <b>You</b> to sustain <b>Partial/Total Permanent Disability</b> and/or death within 12 (twelve) months from the date of the <b>Accident</b> with written confirmation from a <b>Medical Practitioner</b>.</p>	<p><b>Bagian H – Jaminan Kecelakaan Diri</b></p> <p>1. Kematian Akibat <b>Kecelakaan</b> dan <b>Cacat Tetap</b>  <b>Kami</b> akan membayar/reimburse <b>Anda</b> <b>Manfaat</b> dengan menggunakan <b>Tabel Manfaat</b>, apabila <b>Anda</b> Cidera dalam suatu <b>Kecelakaan</b> yang mengakibatkan <b>Anda</b> menderita <b>Cacat Tetap Sebagian/Total</b> dan/atau meninggal dalam kurun waktu 12 (dua belas) bulan dari tanggal <b>Kecelakaan</b> dengan keterangan tertulis dari <b>Praktisi Medis</b>.</p>



2. Table of Benefits				2. Tabel Manfaat			
Event	Benefits	Percentage of sum insured limit shown in the Table of Benefits for the selected plan		Kejadian	Manfaat	Persentase dari batas nilai pertanggungan dalam Daftar Manfaat untuk Plan yang dipilih	
1	Death	100%		1	Kematian	100%	
2	Permanent Total Disablement	100%		2	Cacat Total Tetap	100%	
3	Permanent and Incurable Paralysis of all limbs	100%		3	Kelumpuhan Tetap dan tidak dapat disembuhkan atas seluruh anggota badan	100%	
4	Permanent Loss of Sight	100%		4	Kehilangan Penglihatan secara Tetap	100%	
5	Permanent Loss of Limb	100%		5	Kehilangan Anggota badan secara Tetap	100%	
6	Permanent Loss of Speech and Permanent Loss of Hearing	100%		6	Kehilangan Kemampuan Berbicara secara Tetap dan Kehilangan Pendengaran secara Tetap	100%	
7	Permanent Loss of Hearing in: a) both ears b) one ear	a) 75% b) 15%		7	Kehilangan Pendengaran secara Tetap pada: a) kedua telinga b) satu telinga	a) 75% b) 15%	
8	Permanent Loss of Sight – one eye	50%		8	Kehilangan Penglihatan secara Tetap - satu mata	50%	
9	Permanent Loss of Limb – one limb	50%		9	Kehilangan anggota badan secara Tetap – satu tungkai	50%	
10	Third Degree Burns to the Head	Equal to or greater than 8% damage of the total head surface area	100%	10	Luka Bakar Tingkat Tiga pada kepala.	Sama atau lebih besar daripada 8% kerusakan dari total	100%

		Equal to or greater than 5% but less than 8% damage of the total head surface area	75%			luas permukaan kepala	
		Equal to or greater than 2% but less than 5% damage of the total head surface area	50%			Sama atau lebih besar daripada 5% tetapi kurang dari 8% kerusakan dari total luas permukaan kepala	75%
						Sama atau lebih daripada 2% tetapi kurang dari 5% kerusakan dari total luas permukaan kepala	50%
11	<b>Third Degree Burns</b> to the Body (excluding Head surface area)	Equal to or greater than 20% damage of the total body surface area	100%			Sama dengan atau lebih besar daripada 20% kerusakan dari total luas permukaan tubuh	100%
		Equal to or greater than 15% but less than 20% damage of the total head surface area	75%	11	<b>Luka Bakar Tingkat Tiga</b> untuk badan (tidak termasuk permukaan kepala)	Sama atau lebih besar daripada 15% tetapi kurang dari 20% kerusakan dari total luas permukaan tubuh	75%

		Equal to or greater than 10% but less than 15% damage of the total head surface area	50%			Sama atau lebih besar daripada 10% tetapi kurang dari 15% kerusakan dari total luas permukaan tubuh	50%
<p>The maximum total <b>Benefit</b> payable for all <b>Partial/Total Permanent Disabilities</b> suffered by an <b>Insured Person</b> due to one <b>Accident</b> shall not exceed 100% (one hundred percent) of the sum insured regardless if the total percentages of these <b>Partial/Total Permanent Disabilities</b> exceed 100% (one hundred percent). For example, <b>We</b> will pay/reimburse the <b>Insured Person</b> only 100% (one hundred percent) of the sum insured for <b>Loss of Use</b> of one limb and <b>Loss of Sight</b> of both eyes suffered due to the same <b>Accident</b>.</p> <p>For <b>Accidental death Benefit</b>, <b>We</b> will pay 100% (one hundred percent) of the sum insured.</p> <p><b>We</b> will reduce any <b>Benefit</b> payable for <b>Accidental death</b> by any payment/reimbursement which <b>We</b> have already made to <b>You</b> under the <b>Table of Benefits</b> within the same <b>Period of Insurance</b>.</p> <p><b>Specific Conditions applicable to Section H</b></p> <p>Compensation</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>If more than one (1) of the <b>Injury Events</b> 1 to 11 listed in Section H – <b>Table of Benefits</b> are applicable, <b>We</b> will pay the Event that has the highest amount due, and if two or more Events present the same amount, <b>We</b> will at <b>Our</b> sole discretion choose the Event under which the <b>Claim</b> would be settled.</li> <li>The insurance for <b>You</b> under this <b>Policy</b> shall terminate upon the occurrence of any loss for which indemnity is payable under any one of the</li> </ol>				<p>Jumlah maksimum <b>Manfaat</b> yang dibayarkan untuk semua <b>Cacat Tetap Sebagian/Total</b> yang diderita <b>Tertanggung</b> akibat dari suatu <b>Kecelakaan</b> tidak melebihi 100% (seratus persen) dari jumlah pertanggungan meskipun jumlah seluruh persentase dari <b>Cacat Tetap Sebagian/Total</b> tersebut melebihi 100% (seratus persen). Contohnya, <b>Kami</b> akan membayar/<i>reimburse</i> <b>Tertanggung</b> hanya 100% (seratus persen) dari jumlah pertanggungan untuk <b>Kehilangan Kegunaan</b> dari satu anggota tubuh dan <b>Kehilangan Pengelihatan</b> dari kedua mata yang diderita akibat dari <b>Kecelakaan</b> yang sama.</p> <p>Untuk meninggal dunia akibat <b>Kecelakaan</b>, <b>Kami</b> akan membayar 100% (seratus persen) dari jumlah pertanggungan.</p> <p><b>Kami</b> akan mengurangi setiap <b>Manfaat</b> yang dibayarkan untuk meninggal akibat <b>Kecelakaan</b> dengan segala pembayaran/<i>reimbursement</i> yang telah <b>Kami</b> lakukan kepada <b>Anda</b> berdasarkan <b>Tabel Manfaat</b> dalam <b>Periode Polis</b> yang sama.</p> <p><b>Ketentuan Khusus berlaku untuk Bagian H</b></p> <p>Kompensasi</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Jika lebih dari 1 (satu) <b>Cidera</b> pada Kejadian 1-11 yang tercantum dalam Bagian H – <b>Tabel Manfaat</b> yang berlaku, <b>Kami</b> akan membayar atas kejadian yang memiliki nilai tertinggi, dan jika dua atau lebih Kejadian memiliki nilai yang sama, atas kebijakan <b>Kami</b> sendiri, <b>Kami</b> akan memilih atas Kejadian mana yang <b>Klaim</b> nya akan diselesaikan.</li> <li><b>Manfaat Anda</b> berdasarkan <b>Polis</b> ini akan berakhir pada saat terjadinya kerugian yang mana penggantian dibayarkan atas salah satu kejadian</li> </ol>			

<p>above Events listed in Section H – <b>Table of Benefits</b>, but such termination shall be without prejudice to any <b>Claim</b> originating out of the <b>Accident</b> causing such loss.</p> <p>3. Exposure If by the reason of any covered <b>Accident</b> occurring during the <b>Trip</b>, <b>You</b> are unavoidably exposed to the elements including but not limited to prolonged and rigorous weather or environmental conditions, and as a direct and unavoidable result of such exposure sustain and Event 1 to 9 above within ninety (90) days from the date of the <b>Accident</b>, <b>We</b> will pay the compensation specified for that Event in accordance with the terms and conditions of this <b>Policy</b> Section.</p> <p>4. Disappearance If during a <b>Trip</b> <b>You</b> disappear as a result of the <b>accidental</b> disappearance, sinking or wrecking of the means of transportation in which <b>You</b> were travelling at the time of the <b>Accident</b>, and:</p> <p>a. Remain missing after twelve (12) consecutive months from the date of the <b>Accident</b>, and;</p> <p>b. <b>We</b> have reason to believe that <b>You</b> died in the <b>Accident</b>,</p> <p>Then <b>We</b> will pay the Personal <b>Accident</b> Cover Death <b>Benefit</b> (Event 1), subject to receipt of a signed undertaking by the personal representative of <b>Your</b> estate that any such payment shall be refunded to <b>us</b> if it is later discovered that <b>You</b> did not die as a result of the <b>Accident</b></p> <p><b>Special Exclusions applicable to Section H</b></p> <p>In addition to the General Exclusions, <b>We</b> shall not be liable under this Section for any <b>Claim</b> arising out of, based upon or attributable to illness or infectious disease.</p>	<p>yang tercantum dalam <b>Tabel Manfaat</b> bagian H, namun penghentian <b>Manfaat</b> tersebut tanpa mengurangi tanggung jawab atas <b>Klaim</b> yang berasal dari <b>Kecelakaan</b> yang menyebabkan kerugian tersebut.</p> <p>3. Paparan Cuaca Ekstrim. Jika dikarenakan <b>Kecelakaan</b> yang dijamin yang terjadi selama <b>Perjalanan</b>, <b>Anda</b> tidak dapat menghindari dari paparan elemen-elemen termasuk namun tidak terbatas pada cuaca atau kondisi lingkungan yang berkepanjangan dan ekstrim, dan sebagai akibat langsung dan tidak dapat dihindari dari pengaruh paparan cuaca tersebut mengakibatkan Kejadian 1 sampai 9 di atas dalam waktu sembilan puluh (90) hari sejak tanggal <b>Kecelakaan</b>, <b>Kami</b> akan membayar kompensasi yang ditentukan untuk Kejadian yang sesuai dengan syarat dan ketentuan dari Bagian <b>Polis</b> ini.</p> <p>4. Hilang Apabila <b>Anda</b> hilang selama <b>Perjalanan</b> karena <b>Kecelakaan</b>, tenggelam atau hancurnya <b>Angkutan Umum</b> udara atau <b>Alat Transportasi yang Ditanggung</b> yang <b>Anda</b> gunakan pada saat <b>Anda</b> mengalami <b>Kecelakaan</b> dan:</p> <p>a. Dinyatakan hilang setelah 12 (dua belas) bulan berturut-turut sejak <b>Kecelakaan</b>; dan</p> <p>b. <b>Kami</b> memiliki alasan untuk meyakini bahwa <b>Anda</b> meninggal dalam <b>Kecelakaan</b>.</p> <p><b>Kami</b> akan melakukan pembayaran atas <b>Manfaat Anda</b> sesuai <b>Tabel Manfaat</b> bagian 1 untuk meninggalnya <b>Anda</b> karena <b>Kecelakaan</b>, dengan ketentuan adanya pernyataan yang ditandatangani oleh Ahli Waris bahwa pembayaran <b>Manfaat</b> tersebut harus dibayarkan kembali kepada <b>Kami</b> jika dikemudian hari diketahui bahwa <b>Tertanggung</b> tidak meninggal akibat <b>Kecelakaan</b></p> <p><b>Pengecualian Khusus berlaku untuk Bagian H</b></p> <p>Tambahan atas Pengecualian Umum, <b>Kami</b> tidak berkewajiban melakukan pembayaran atas <b>Manfaat</b> kepada <b>Anda</b> untuk setiap <b>Klaim</b> yang timbul terkait penyakit atau penyakit menular.</p>
---	---

<p><b>Section I – Personal Liability</b></p> <p><b>We</b> will reimburse <b>You</b> up to the sum insured limit shown in the <b>Table of Benefits</b> for:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compensatory damages <b>You</b> become legally liable to pay because during <b>Your Overseas Trip You</b> injured someone, caused someone to die, or lost or damaged someone’s property.</li> <li>2. <b>Your</b> reasonable legal costs and expenses for settling and defending the <b>Claim</b> made against <b>You</b> as long as <b>You</b> have incurred and paid them with <b>Our</b> approval.</li> </ol> <p><b>Specific Exclusions applicable to Section I</b></p> <p><b>We</b> shall not be liable under this Section for any <b>Claim</b> In addition to the General Exclusions, <b>We</b> shall not be liable under this Section for any <b>Claim</b> arising out of, based upon or attributable to:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Injury to Your Travelling Companion</b> or to a <b>Relative</b> or employee of either of any of the aforementioned.</li> <li>2. <b>Loss of</b> or damage to property belong to or in the care or control of <b>You</b>, a <b>Relative</b> of yours, <b>Your Travelling Companion</b>, or an employee of any of the aforementioned.</li> <li>3. A <b>Claim</b> against <b>You</b> arising out of ownership, custody, or use of any motor vehicle or mechanically propelled vehicle, any aircraft, watercraft, firearms or animals.</li> <li>4. A <b>Claim</b> arising from the conduct of a business, profession or trade, including <b>You</b> providing professional advice or service.</li> <li>5. A <b>Claim</b> which would be covered under workers compensation legislation, an industrial award or agreement, or <b>Accident</b> compensation legislation, or any similar legislation or regulation.</li> <li>6. Any fine or penalty.</li> <li>7. Punitive, aggravated or exemplary damages.</li> </ol>	<p><b>Bagian I – Tanggungjawab Pribadi</b></p> <p><b>Kami</b> akan melakukan pembayaran atas <b>Manfaat Anda</b> sesuai <b>Tabel Manfaat</b> atas:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kompensasi atas kerugian yang secara hukum menjadi tanggung jawab <b>Anda</b> karena dalam <b>Perjalanan</b> ke <b>Luar Negeri</b> yang menyebabkan seseorang terluka atau meninggal, menghilangkan atau merusak barang seseorang.</li> <li>2. Segala biaya hukum dan pengeluaran wajar <b>Anda</b> untuk menyelesaikan dan mempertahankan <b>Klaim</b> yang diajukan kepada <b>Anda</b> yang telah <b>Anda</b> bayarkan berdasarkan persetujuan dari <b>Kami</b>.</li> </ol> <p><b>Pengecualian Umum Bagian I</b></p> <p><b>Kami</b> tidak berkewajiban melakukan pembayaran atas <b>Manfaat</b> kepada <b>Anda</b> untuk setiap <b>Klaim</b> yang timbul atas:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Cidera</b> yang dialami oleh <b>Teman Perjalanan Anda</b> atau <b>Kerabat</b> atau karyawan dari salah satu yang tersebut di atas.</li> <li>2. <b>Kehilangan</b> atau kerusakan pada properti yang berada dalam perawatan atau kontrol <b>Anda</b>, <b>Kerabat</b> Anda, <b>Teman Perjalanan Anda</b>, atau karyawan dari salah satu yang tersebut di atas.</li> <li>3. <b>Klaim</b> terhadap <b>Anda</b> yang timbul terkait kepemilikan, pengurusan, atau penggunaan setiap kendaraan bermotor atau kendaraan mekanis, pesawat, perahu, senjata api, atau hewan.</li> <li>4. <b>Klaim</b> yang timbul dari pelaksanaan bisnis, profesi atau perdagangan, termasuk apabila <b>Anda</b> memberikan nasihat atau jasa professional.</li> <li>5. <b>Klaim</b> yang akan ditanggung dalam undang-undang kompensasi tenaga kerja, penghargaan atau perjanjian industrial, atau undang-undang kompensasi <b>Kecelakaan</b>, atau undang-undang atau peraturan sejenis lainnya.</li> <li>6. Denda atau penalti.</li> <li>7. Ganti Rugi, kerusakan yang diperburuk ,atau kerusakan yang disengaja</li> </ol>
---	--

<p>8. Any <b>Act of Terrorism</b> or any loss arising out of the international use of military force to intercept, prevent or mitigate any known or suspected <b>Act of Terrorism</b>.</p> <p>9. A judgment which is not, in the first instance, either delivered by or obtained from a court of competent jurisdiction within Indonesia or in the country in which the <b>Claim</b> event occurred given rise to <b>Your</b> liability.</p> <p>10. Any contract unless such liability would have arising in the absence of that contract.</p>	<p>8. Setiap <b>Tindakan Terorisme</b> atau kehilangan yang timbul dari penggunaan internasional dari kekuatan militer untuk menahan, mencegah, atau mengurangi <b>Tindakan Terorisme</b> yang diketahui atau dicurigai.</p> <p>9. Putusan yang disampaikan oleh atau diperoleh dari pengadilan yang berwenang di Indonesia atau negara di mana terjadinya <b>Klaim</b> yang menimbulkan tanggung jawab <b>Anda</b>.</p> <p>10. Kontrak kecuali tanggung jawab tersebut akan muncul tanpa adanya kontrak.</p>
<p><b>Section J – Rental Vehicle Deductible Charges and Rental Vehicle Return Charges</b></p> <p><b>We</b> will reimburse <b>You</b> up to the limit specified in the <b>Table of Benefits</b>, for <b>Car Rental Deductible Charges</b> or <b>Car Rental Vehicle Return Costs</b> subject to all of the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>The <b>Rental Vehicle</b> must be rented from a licensed rental car agency;</li> <li><b>You</b> are a named driver or co-driver of the rental car;</li> <li><b>You</b> have adhered to all terms and conditions stipulated in the rental car agreement;</li> <li><b>You</b> are using the <b>Rental Vehicle</b> solely for the carriage of non-fare paying passengers and are not using it for the carriage of commercial goods;</li> <li><b>You</b> have purchased comprehensive motor insurance for the <b>Rental Vehicle</b> during the car hire period and <b>You</b> have adhered to all terms and conditions stipulated in the comprehensive motor insurance <b>Policy</b>.</li> </ol> <p><b>Specific Exclusions applicable to Section J</b></p> <p>In addition to the General Exclusions, <b>We</b> are not obliged to pay of the Benefit to <b>You</b> of:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Contravention of the terms and conditions stipulated in the rental car agreement.</li> </ol>	<p><b>Bagian J – Biaya Risiko Sendiri Atas Kendaraan yang Disewa dan Biaya Pengembalian Kendaraan yang Disewa</b></p> <p><b>Kami</b> akan melakukan pembayaran kepada <b>Anda</b> sesuai <b>Tabel Manfaat</b> untuk <b>Biaya Risiko Sendiri atas Kendaraan yang Disewa</b> atau <b>Biaya Pengembalian Kendaraan yang Disewa</b> dengan ketentuan sebagai berikut:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Kendaraan yang Disewa</b> harus dari agen penyewaan kendaraan berlisensi resmi;</li> <li><b>Anda</b> tercatat sebagai sopir atau rekan sopir dari <b>Kendaraan yang Disewa</b>;</li> <li><b>Anda</b> harus menaati atas syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan yang tercantum dalam perjanjian sewa kendaraan;</li> <li><b>Anda</b> menggunakan <b>Kendaraan yang Disewa</b> hanya untuk mengangkut penumpang tidak berbayar dan tidak digunakan untuk pengangkutan barang-barang komersial;</li> <li><b>Anda</b> telah membeli asuransi kendaraan bermotor dengan jaminan komprehensif untuk <b>Kendaraan yang Disewa</b> tersebut selama periode penyewaan dan <b>Anda</b> telah mematuhi semua syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan yang tercantum dalam <b>Polis</b> asuransi kendaraan bermotor dengan jaminan komprehensif tersebut.</li> </ol> <p><b>Pengecualian Khusus untuk Bagian J</b></p> <p>Tambahan atas Pengecualian Umum, <b>Kami</b> tidak berkewajiban melakukan pembayaran atas <b>Manfaat</b> kepada Anda atas :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Bertentangan dengan syarat dan ketentuan yang ditetapkan dalam perjanjian sewa mobil</li> </ol>

<p>2. Road or traffic violations or violations of any laws and regulations of the country <b>You</b> are in.</p> <p>3. Any vehicle which is:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. any vehicle designed to be used for commercial purposes.</li> <li>b. Classed as a campervan, motor home or any other vehicle that is used for both accommodation and transportation purposes.</li> <li>c. Motorcycles, watercraft and aircraft of any kind.</li> </ul> <p>4. Wear and tear and gradual deterioration, damage from insects or vermin, inherent vice, latent defect or damage.</p> <p>5. Loss or damage which occurs beyond the limits of any public roadway or on any roadway inaccessible to two-wheel-drive cars.</p>	<p>2. Pelanggaran lalu lintas atau pelanggaran hukum dan peraturan negara dimana <b>Anda</b> berada;</p> <p>3. Setiap kendaraan yang :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Didisain untuk digunakan untuk tujuan komersial.</li> <li>b. Digolongkan sebagai mobil pondokan (campervan), mobil caravan atau kendaraan lain yang digunakan baik untuk tujuan akomodasi dan transportasi.</li> <li>c. Sepeda motor, perahu dan pesawat terbang apapun.</li> </ul> <p>4. Keausan karena pemakaian dan penurunan kualitas secara bertahap, kerusakan karena serangga atau hama, sifat yang melekat, cacat atau kerusakan tersembunyi;</p> <p>5. Kerugian atau kerusakan yang terjadi di batas luar dari setiap jalan umum atau pada setiap jalan yang tidak diakses oleh mobil dengan dua roda penggerak (<i>two-wheel-drivecars</i>)</p>
---	--

<p><b>PART 3 – General Definitions, Exclusions and Policy Conditions</b></p> <p><b>General Definitions</b></p> <p><b>Accident</b> or <b>Accidental</b> means a sudden, violent, and unexpected event which happens during the <b>Period of Insurance</b> and which must be the only cause of <b>Injury</b>.</p> <p><b>Act of Terrorism</b> means an act (which may include using or threatening force or violence) by any person or group, committed for political, religious, ideological or similar purposes, with the aim of influencing any government or to put the public, or any section of the public, in fear. <b>Act of Terrorism</b> also includes any act which is confirmed by the relevant government as an <b>Act of Terrorism</b>.</p> <p><b>Assistance Company</b> means the company <b>We</b> have appointed to provide <b>You</b> with various emergency assistance services.</p> <p><b>Benefit</b> means the respective amount specified in the <b>Schedule</b> that each <b>Insured Person</b> is entitled to receive under the terms and conditions of this <b>Policy</b></p> <p><b>Burns</b> means <b>Third Degree Burns</b> means burns that have destroyed the full skin thickness, extending through the entire dermis.</p> <p><b>Car Rental Deductible Charges</b> means deductible or own risk under <b>Your Rental Vehicle</b> motor insurance policy which <b>You</b> become legally liable to pay in respect of loss or damage caused by an <b>Accident</b> to the <b>rental vehicle</b> during <b>Your Trip</b>.</p> <p><b>Car Rental Vehicle Return Costs</b> means any charges incurred and paid for returning <b>Your Rental Vehicle</b> to the nearest rental car depot in the event that <b>You</b> are not able to return <b>Your Rental Vehicle</b> during <b>Your Trip</b> due to <b>Your Hospital Confinement</b>.</p>	<p><b>BAGIAN 3 – Pengertian Umum, Pengecualian Umum dan Ketentuan Polis</b></p> <p><b>Pengertian Umum</b></p> <p><b>Kecelakaan</b> berarti peristiwa/kejadian diluar kehendak yang muncul secara tiba-tiba, merupakan suatu kekerasan dan tidak terduga sebelumnya yang terjadi dalam <b>Masa asuransi</b> dan yang merupakan penyebab dari <b>Cidera</b>.</p> <p><b>Tindakan Terorisme</b> berarti suatu tindakan (yang dapat termasuk menggunakan atau mengancam dengan paksaan atau kekerasan) oleh orang atau sekelompok orang, yang dilakukan karena tujuan politik, keagamaan, ideologi atau tujuan lainnya yang sejenis, untuk mempengaruhi suatu pemerintahan atau menimbulkan ketakutan bagi masyarakat umum atau suatu bagian dari masyarakat umum. <b>Tindakan Terorisme</b> juga termasuk setiap tindakan yang dinyatakan oleh pemerintah terkait sebagai <b>Tindakan Terorisme</b>.</p> <p><b>Perusahan Asisten</b> berarti perusahaan yang <b>Kami</b> tunjuk untuk menyediakan berbagai layanan bantuan darurat untuk <b>Anda</b>.</p> <p><b>Manfaat</b> berarti masing-masing jumlah yang dinyatakan dalam <b>Sertifikat Asuransi</b> dan setiap <b>Tertanggung</b> berhak untuk mendapatkannya berdasarkan dengan syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan didalam <b>Polis</b>.</p> <p><b>Luka Bakar Tingkat Tiga</b> berarti Luka bakar telah merusak seluruh jaringan kulit, meluas ke seluruh lapisan dermis.</p> <p><b>Biaya Risiko Sendiri Atas Kendaraan yang Disewa</b> berarti setiap resiko sendiri yang berdasarkan <b>Polis Asuransi Kendaraan yang Disewa</b> oleh <b>Anda</b> dimana <b>Anda</b> secara hukum berkewajiban untuk membayar sehubungan dengan kerugian atau kerusakan yang disebabkan oleh <b>Kecelakaan</b> terhadap <b>kendaraan yang disewa</b> selama <b>Perjalanan Anda</b>.</p> <p><b>Biaya Pengembalian Kendaraan yang Disewa</b> berarti setiap biaya yang timbul dan dibayarkan untuk mengembalikan <b>Kendaraan yang Disewa</b> oleh <b>Anda</b> ke tempat sewa mobil terdekat apabila <b>Anda</b> tidak dapat mengembalikan <b>Kendaraan yang Disewa</b> oleh <b>Anda</b></p>
---	--



<p><b>Certificate of Insurance</b> means a document <b>We</b> issue to <b>You</b> after <b>You</b> have purchased <b>Your</b> insurance <b>Policy</b> with <b>us</b>. It contains the <b>Policy</b> details showing the type of insurance product <b>You</b> have purchased, <b>Table of Benefit</b> applicable, insured persons' details, excess where applicable and any other special terms and conditions applicable to <b>You</b>.</p> <p><b>Child/Children</b> means any person who is dependent on the <b>Insured Person</b> including legally adopted and step-child/step-children and is aged 14 (fourteen) days up to 17 (seventeen) years (before 18 years) and not married.</p> <p><b>Claim</b> means a request by <b>You</b> to <b>us</b> to avail of the range of <b>Benefits</b> that are available under this <b>Policy</b>.</p> <p><b>Competition Sports</b> means any involvement, including training, in an organized sport event or contest of physically demanding, acrobatic and/or combative nature except sports which organized and approved by the authorized for <b>Child/Children</b>.</p> <p><b>Common Carrier</b> means a commuter bus, ferry, hovercraft, hydrofoil, train, tram, and any fixed wing aircraft:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Authorized pursuant to any statute, regulation, by law or equivalent thereof for the transportation of fare paying passengers; and</li> <li>b) Which operate to fixed, established and regular schedules and routes.</li> </ol> <p><b>Covered Transport</b> means any land, water or air conveyance operating under a valid license for conveyance of fare paying passengers and which operate to fixed, established and regular schedules and routes.</p> <p><b>Chronic</b> means any condition that persists, or is expected to persist for longer than a year and after that time is likely to recur. These include but are not limited to: arthritis, cardiovascular disorders, epilepsy, hemophilia, lupus, motor neuron disease, multiple sclerosis disease, muscular dystrophy, Parkinson's disease, renal-kidney disease, respiratory disorder.</p>	<p>selama <b>Perjalanan Anda</b> dikarenakan <b>Anda</b> harus <b>Rawat Inap Rumah Sakit</b>.</p> <p><b>Sertifikat Asuransi</b> berarti dokumen yang <b>Kami</b> terbitkan kepada <b>Anda</b> setelah <b>Anda</b> membeli <b>Polis</b> Asuransi <b>Anda</b> dari <b>Kami</b>. Dokumen ini berisi rincian <b>Polis</b> yang menunjukkan jenis produk Asuransi yang <b>Anda</b> beli, <b>Tabel Manfaat</b> yang berlaku, rincian Tertanggung, risiko sendiri yang diberlakukan dan syarat khusus lainnya yang berlaku bagi <b>Anda</b>.</p> <p><b>Anak/Anak-Anak</b> berarti setiap orang yang masih bergantung kepada <b>Tertanggung</b> termasuk Anak yang diadopsi secara hukum atau Anak tiri dan berumur 14 (empat belas) hari sampai dengan 17 (tujuh belas) tahun (sebelum usia 18 tahun) dan belum menikah.</p> <p><b>Klaim</b> berarti permintaan <b>Anda</b> kepada <b>Kami</b> untuk memperoleh berbagai <b>Manfaat</b> yang diberikan berdasarkan <b>Polis</b> ini.</p> <p><b>Kompetisi Olahraga</b> berarti keterlibatan, termasuk pelatihan, dalam sebuah kegiatan olahraga terorganisir atau pertandingan yang menuntut fisik, akrobatik dan/atau bersifat agresif kecuali olahraga yang terorganisir dan diizinkan oleh pihak berwenang untuk <b>Anak/Anak-Anak</b>.</p> <p><b>Angkutan Umum</b> berarti bus komuter, kapal feri, hovercraft, hydrofoil, kereta api, trem, dan setiap pesawat udara bersayap:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Diizinkan sesuai dengan undang-undang, peraturan, hukum atau yang setara, untuk transportasi penumpang berbayar; dan</li> <li>b) Yang beroperasi dengan rute tetap, terjadwal dan teratur.</li> </ol> <p><b>Alat Transportasi Yang Ditanggung</b> berarti setiap alat angkutan yang beroperasi di darat, air atau udara dengan lisensi yang sah untuk angkutan penumpang berbayar dan yang beroperasi dengan rute tetap, terjadwal dan teratur.</p> <p><b>Kronis</b> berarti kondisi apapun yang bertahan lama, atau diharapkan untuk bertahan selama lebih dari satu tahun dan setelah waktu itu akan kambuh. Ini termasuk namun tidak terbatas pada: arthritis, gangguan kardiovaskular, epilepsi, hemofilia, lupus, penyakit syaraf motorik, penyakit sclerosis multipel, distrofi otot, penyakit Parkinson, penyakit gagal ginjal, gangguan pernapasan.</p>
---	---

<p><b>Dental Expenses</b> means the necessary and reasonable expenses incurred and paid to a <b>dental practitioner</b> for dental treatment carried out by a <b>dental practitioner</b>. All treatment including specialist treatment must be prescribed or referred by a <b>dental practitioner</b> in order for expenses to be reimbursed under this <b>Policy</b> which reimbursement will not exceed the usual level of charges for similar treatment, dental services or supplies in the location where the expenses were incurred and paid, had this insurance no existed.</p> <p><b>Dental Practitioner</b> means any person registered and legally qualified as a <b>dental</b> by a medical degree in western medicine and authorized by the medical licensing authority of that country to provide medical or surgical service within the scope of their license and training. The attending <b>dental practitioner</b> should not be <b>You</b> or <b>Your Family Member</b> or <b>Your Travelling Companion</b>.</p> <p><b>Endorsement</b> means an authorized amendment to this <b>Policy</b> issued by <b>Us</b>.</p> <p><b>Existing Health Condition</b> means:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Any illness, disease or other condition, including symptoms thereof suffered by <b>You</b>, which in the one (1) year period before the <b>Travel Start Date</b> within the period of <b>Your Policy Effective Date and Time</b> and <b>Your Policy Expiry Date</b>: <ol style="list-style-type: none"> <li>i. First manifested itself, worsened, became acute or exhibited symptoms which would have caused an ordinarily prudent person to seek diagnosis, care or treatment;</li> <li>ii. Required taking prescribed drugs or medicine, or tests or further investigation had been recommended by a <b>Medical Practitioner</b>;</li> <li>iii. Was treated by a <b>Medical Practitioner</b> or treatment had been recommended by a <b>Medical Practitioner</b>.</li> </ol> </li> <li>b) It shall also mean any congenital, hereditary, <b>chronic</b> or ongoing condition of yours, or <b>Travelling Companion</b> which <b>You</b> or they are aware of, or could reasonably be expected to be aware of, before the <b>Policy Effective Date and Time</b>.</li> </ol>	<p><b>Biaya Perawatan Gigi</b> berarti biaya yang diperlukan dan wajar yang terjadi dan dibayarkan kepada <b>Dokter Gigi</b> untuk perawatan gigi yang dilakukan oleh <b>Dokter Gigi</b>. Semua perawatan termasuk perawatan spesialis harus diresepkan atau dirujuk oleh <b>Dokter Gigi</b> agar biaya tersebut dapat diganti berdasarkan <b>Polis</b> ini dimana biaya pengantiannya tidak akan melebihi tingkat harga pada umumnya untuk jenis perawatan yang sama, biaya jasa perawatan atau perlengkapan yang sama di lokasi dimana biaya terjadi dan dibayarkan, setelah Asuransi ini tidak ada.</p> <p><b>Dokter Gigi</b> berarti orang yang terdaftar dan memiliki kualifikasi berlisensi yang diakui berdasarkan hukum yang berlaku sebagai <b>Dokter Gigi</b> berdasarkan gelar Medis di pengobatan barat dan diizinkan oleh otoritas perizinan Medis di negara untuk menyediakan layanan Medis atau operasi dalam lingkup lisensi dan pelatihannya. <b>Dokter Gigi</b> yang merawat tidak dapat <b>Anda</b> atau <b>Anggota Keluarga Anda</b> atau <b>Teman Perjalanan Anda</b>.</p> <p><b>Endosemen</b> berarti perubahan yang resmi dari <b>Polis</b> ini yang dikeluarkan oleh <b>Kami</b>.</p> <p><b>Kondisi Kesehatan Saat Ini</b> berarti:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Setiap sakit, penyakit atau kondisi lain, termasuk gejala daripadanya yang diderita oleh <b>Anda</b>, yang dalam periode satu (1) tahun sebelum <b>Tanggal dan Waktu Efektif Polis</b>: <ol style="list-style-type: none"> <li>i. Untuk pertama kali terjadi, memburuk, bertambah akut atau menunjukkan gejala-gejala yang dapat menyebabkan seorang meminta dilakukannya diagnosis, perawatan atau pengobatan;</li> <li>ii. Diperlukan mengambil obat-obatan yang diresepkan, atau tes atau penyelidikan lebih lanjut yang telah direkomendasikan oleh seorang <b>Praktisi Medis</b>;</li> <li>iii. Dirawat oleh seorang <b>Praktisi Medis</b> atau pengobatan yang telah direkomendasikan oleh seorang <b>Praktisi Medis</b>.</li> </ol> </li> <li>b) Hal ini juga berarti segala kondisi bawaan lahir, keturunan, kondisi <b>kronis</b> atau kondisi yang sedang berlangsung pada <b>Anda</b>, atau <b>Teman Perjalanan Anda</b> yang mana <b>Anda</b> atau mereka sadari, atau cukup dapat diharapkan untuk menyadari, sebelum <b>Tanggal dan Waktu Efektif Polis</b>.</li> </ol>
--	---

**Expedition** means any journey to high risk, inaccessible and/or inhospitable locations including but not limited to privately organized kayaking trips around the coast of a country or trips to generally inaccessible interiors of a country or areas previously unexplored or unchartered, or trips undertaken for scientific, research or political purposes to such location or **Trips** to Antarctica or similar remote or inhospitable locations. It does not mean trekking and travel, outside of these previously given examples, provided by recognized tour operator that are accessible to the general public without restrictions (other than general health or fitness warnings), but always providing that **You** are acting under the guidance and supervision of qualified guides and/or instructors of the tour operator.

**Extreme Sports And Sporting Activities** means any sport or sporting activities that present a high level of inherent danger (i.e. involves a high level of expertise, exceptional physical exertion, highly specialized gear or stunts) including but not limited to big wave surfing, winter activities like luging, bobsleighbing, ski or snow board jumping or stunts; bicycle, motor, air or sea craft speed trials or stunts; canoeing down rapids; cliff jumping; horse jumping; horse polo; and stunts. It does not mean usual tourist activities that are accessible to the general public without restriction (other than height or general health or fitness warnings) and which are provided by a recognized local tour operator/activity provider but always providing that **You** are acting under the guidance and supervision of qualified guides and/or instructors of the tour operator/activity provider when carrying out such tourist activities.

**Family Member** means **Your** husband or wife, **Child/Children**, parents, brothers and sisters, parents-in-law, brothers-in-law, sisters-in-law, grandparents, grandparents-in-law, daughters-in-law, sons-in-law, legal guardian or grandchildren.

**Ekspedisi** berarti setiap **Perjalanan** berisiko tinggi, lokasi tidak dapat diakses dan/atau lokasi yang tidak bersahabat termasuk namun tidak terbatas pada **Perjalanan** kayak pribadi yang terorganisir di sekitar pantai suatu negara atau **Perjalanan** ke pedalaman yang pada umumnya tidak dapat diakses dari negara atau daerah yang sebelumnya belum dimanfaatkan atau tidak tersentuh, atau **Perjalanan** yang dilakukan untuk tujuan ilmiah, penelitian atau tujuan politik ke lokasi tersebut atau **Perjalanan** ke Antartika atau lokasi terpencil dan tidak bersahabat yang sama. Ini tidak berarti penjelajahan dan **Perjalanan** wisata, di luar contoh-contoh yang diberikan sebelumnya, yang disediakan oleh operator tur yang diakui yang dapat diakses oleh masyarakat umum tanpa pembatasan (selain dari kesehatan umum atau peringatan kebugaran), tetapi selalu mensyaratkan bahwa **Anda** bertindak di bawah bimbingan dan pengawasan oleh pemandu yang berkualitas dan/atau instruktur dari operator tur.

**Olahraga dan Kegiatan Olahraga Ekstrim** berarti setiap olahraga atau kegiatan olahraga yang menimbulkan tingkat bahaya yang tinggi (yaitu melibatkan keahlian tingkat tinggi, aktivitas fisik yang luar biasa, peralatan atau pertunjukan ketangkasan yang sangat khusus) termasuk namun tidak terbatas pada berselancar di ombak besar, kegiatan musim dingin seperti luging, bobsleighbing, ski atau snow board atau pertunjukan ketangkasan lainnya yang sejenis; sepeda, motor, uji kecepatan kendaraan udara dan laut atau pertunjukan ketangkasan lainnya yang sejenis; kano menyusuri jeram; lompat tebing; lompat kuda; polo kuda; dan pertunjukan ketangkasan lainnya yang sejenis. Ini tidak berarti kegiatan wisata pada umumnya yang dapat diakses oleh masyarakat umum tanpa pembatasan (selain tinggi badan atau kesehatan umum atau peringatan kebugaran) dan yang disediakan oleh operator tur lokal yang diakui tetapi selalu dipersyaratkan bahwa **Anda** bertindak di bawah bimbingan dan pengawasan pemandu yang berkualifikasi dan/atau instruktur dari operator/penyedia jasa tur ketika melakukan kegiatan wisata tersebut.

**Anggota Keluarga** berarti suami atau istri **Anda**, **Anak/Anak-Anak**, orang tua, saudara laki-laki dan perempuan, mertua, saudara ipar laki-laki dan perempuan, kakek-nenek, kakek-nenek mertua, menantu perempuan, menantu laki-laki, wali secara hukum atau cucu.

<p><b>Financial Default</b> means insolvency, bankruptcy, provisional liquidation, liquidation, financial collapse, appointment of a receiver, manager or administrator, entry into any official or unofficial scheme or arrangement, statutory protection, restructuring or composition with creditors, or the happening of anything of similar nature under the laws of any jurisdiction.</p> <p><b>Group</b> is the relationship or interaction between several people to form cooperation</p> <p><b>Healthcare Professional</b> means a registered herbalist, acupuncturist, chiropractor, bonesetter or osteopath licensed under any applicable laws. The attending <b>Healthcare Professional</b> should not be <b>You</b> or <b>Your Family Member</b> or <b>Your Travelling Companion</b>.</p> <p><b>Hijack</b> or <b>Hijacked</b> means someone who takes, by force or threat of force or violence, a vehicle in which <b>You</b> are travelling.</p> <p><b>Home</b> means <b>Your</b> primary residence within Indonesia.</p> <p><b>Home Country</b> means the country where <b>You</b> reside for the majority of <b>Your</b> time in any one year</p> <p><b>Hospital</b> means an establishment which is registered under the relevant national laws and regulations to care for and treat sick and <b>injured</b> people as bed-paying patients and which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- has organized facilities for diagnosis, treatment and major surgery;</li> <li>-</li> <li>- provides nursing services by registered nurses 24 (twenty four) hours a day;</li> <li>- is under the supervision of one or more <b>Medical Practitioners</b>; and</li> <li>- is not mainly a clinic, a secure place to care for alcoholics or drug addicts, a nursing or rest or convalescent <b>Home</b> or a <b>Home</b> for the elderly or similar establishment.</li> </ul> <p><b>Hospital Confinement</b> means the period the insured person is registered as an in-patient in a <b>Hospital</b> because of a medical necessity under the professional care of a <b>Medical Practitioner</b> and for which the <b>hospital</b> levies a charge for room and board for the treatment of an <b>Injury</b> or illness for such confinement.</p>	<p><b>Kegagalan Finansial</b> berarti insolvensi, kebangkrutan, likuidasi sementara, likuidasi, keruntuhan finansial, penunjukan penerima, manajer atau administrator, terikat ke dalam skema atau pengaturan yang resmi atau tidak resmi, perlindungan menurut undang-undang, restrukturisasi atau komposisi dengan kreditur, atau terjadi hal-hal yang sama menurut hukum yurisdiksi manapun.</p> <p><b>Grup</b> berarti hubungan atau interaksi Antara beberapa orang untuk membentuk kerja sama.</p> <p><b>Petugas Kesehatan Profesional</b> berarti herbalis terdaftar, acupuncturist, chiropractor, bonesetter atau osteopatis berlisensi sesuai hukum yang berlaku. <b>Petugas Kesehatan Profesional</b> tidak boleh <b>Anda</b> atau <b>Anggota Keluarga Anda</b> atau <b>Teman Perjalanan Anda</b>.</p> <p><b>Pembajakan</b> berarti seseorang yang mengambil, dengan paksa atau dengan ancaman atau dengan kekerasan, suatu kendaraan yang <b>Anda</b> tumpangi saat berpergian.</p> <p><b>Rumah</b> berarti tempat tinggal utama <b>Anda</b> di Indonesia.</p> <p><b>Negara Asal</b> berarti negara dimana <b>Anda</b> tinggal untuk sebagian besar waktu <b>Anda</b> dalam 1 (satu) tahun</p> <p><b>Rumah Sakit</b> sebuah sarana yang terdaftar berdasarkan hukum nasional dan undang-undang yang berlaku untuk merawat dan mengobati orang yang sakit atau <b>Cidera</b> sebagai pasien rawat inap dan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- memiliki fasilitas yang terorganisir untuk mendiagnosa, merawat dan melakukan pembedahan besar;</li> <li>- menyediakan pelayanan perawat oleh suster yang terdaftar selama 24 (dua puluh empat) jam per hari;</li> <li>- berada di bawah pengawasan satu atau lebih <b>Praktisi Medis</b>; dan</li> <li>- tidak merupakan klinik, tempat rehabilitasi untuk pecandu alkohol atau obat-obatan terlarang, tempat perawatan atau peristirahatan atau <b>Rumah</b> pemulihan atau panti jompo atau sarana sejenisnya.</li> </ul> <p><b>Rawat Inap Rumah Sakit</b> berarti periode Tertanggung yang terdaftar sebagai pasien rawat inap di <b>Rumah Sakit</b> karena kebutuhan Medis di bawah perawatan profesional seorang <b>Praktisi Medis</b> dan dimana <b>Rumah Sakit</b> mengenakan biaya untuk kamar dan untuk pengobatan <b>Cidera</b> atau penyakit untuk perawatan tersebut.</p>
--	---

<p><b>Indirect Losses</b> means loss of profits, <b>loss of use</b>, loss of business, loss of business opportunity, or any <b>Claim</b> for consequential loss or for indirect loss of any nature.</p> <p><b>Injury</b> means damage or harm caused to the body by an external force suffered during the <b>Period of Insurance</b> and which is caused only by an <b>Accident</b>.</p> <p><b>Loss of Use</b> means permanent and total <b>Loss of Use</b>, or loss by having part of the body (as listed in the <b>Table of Benefits</b>) cut or torn off, with written confirmation from a <b>Medical Practitioner</b>.</p> <p><b>Loss of Hearing</b> means permanent and total <b>Loss of Hearing</b>, with written confirmation from a <b>Medical Practitioner</b>.</p> <p><b>Loss of Limb</b> means permanent and total loss of, or <b>Loss of Use</b> of, a hand at or above the wrist or a foot at or above the ankle, with written confirmation from a <b>Medical Practitioner</b>.</p> <p><b>Loss of Sight</b> means total and permanent <b>Loss of Use of Loss of Finger or Toes</b> means loss of one or more digits of a hand or foot, with written confirmation from a <b>Medical Practitioner</b>.</p> <p><b>Loss of Speech</b> means permanent and total loss of the ability to speak and which is beyond cure either by surgical or other treatment, with written confirmation from a <b>Medical Practitioner</b>.</p> <p><b>Main Trip Destination(s)</b> means any location, temporary or otherwise, if it is proven to <b>Our</b> satisfaction that a covered event in one or more of these locations would impact <b>Your Trip</b> to the extent that it needs to be necessarily cancelled or interrupted as the <b>Policy</b> Section provides.</p> <p><b>Manual Work</b> means <b>Your</b> active personal participation in work which involves physical labor or manual operation, including but not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Underground work, mining work, military duties, offshore work, construction work, or</li> </ul>	<p><b>Kerugian Tidak Langsung</b> berarti kehilangan keuntungan, <b>Kehilangan Kegunaan</b>, kerugian bisnis, kehilangan peluang bisnis, atau <b>Klaim</b> apapun atas kerugian konsekuensial atau <b>Kerugian Tidak Langsung</b> dalam bentuk apapun.</p> <p><b>Cidera</b> berarti kerusakan atau luka terhadap tubuh karena sesuatu hal dari luar tubuh dan terjadi dalam <b>Masa Asuransi</b> yang disebabkan oleh <b>Kecelakaan</b>.</p> <p><b>Kehilangan Kegunaan</b> berarti kehilangan permanen fungsi secara menyeluruh, atau kehilangan yang diakibatkan terpotong atau putusnya bagian dari tubuh (sebagaimana dinyatakan dalam <b>Tabel Manfaat</b>), dengan keterangan tertulis oleh <b>Praktisi Medis</b>.</p> <p><b>Kehilangan Pendengaran</b> berarti kehilangan permanen atas pendengaran, dengan keterangan tertulis oleh <b>Praktisi Medis</b>.</p> <p><b>Kehilangan Jari Tangan dan Jari Kaki</b> berarti kehilangan permanen dari atau Kehilangan Kegunaan dari, tangan atau di atas pergelangan tangan, atau kaki atau di atas pergelangan kaki dengan keterangan tertulis oleh <b>Praktisi Medis</b>.</p> <p><b>Kehilangan Penglihatan</b> berarti kehilangan permanen dari <b>Kehilangan Kegunaan</b> dari mata yang berarti <b>Anda</b> benar-benar buta dan tidak dapat disembuhkan baik dengan pembedahan atau perawatan lainnya dengan keterangan tertulis oleh <b>Praktisi Medis</b>.</p> <p><b>Kehilangan Kemampuan Berbicara</b> berarti kehilangan permanen atas kemampuan untuk berbicara dan tidak dapat disembuhkan baik dengan pembedahan atau perawatan lainnya, dengan keterangan tertulis oleh <b>Praktisi Medis</b>.</p> <p><b>Tujuan Utama Perjalanan</b> berarti setiap lokasi, sementara atau sebaliknya, jika terbukti dan meyakinkan <b>Kami</b> bahwa kejadian yang ditanggung dalam satu atau lebih dari lokasi tersebut akan berdampak pada <b>Perjalanan Anda</b> sejauh mana perlu dibatalkan atau terganggu sesuai ditentukan di dalam Bagian <b>Polis</b>.</p> <p><b>Pekerjaan Manual</b> berarti partisipasi aktif <b>Anda</b> pribadi aktif dalam pekerjaan yang melibatkan kerja fisik atau operasi manual, termasuk namun tidak terbatas pada:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Pekerjaan di bawah tanah, pekerjaan pertambangan, tugas militer, pekerjaan lepas pantai, pekerjaan konstruksi, atau luar bangunan</li> </ul>
---	--

<p>outside building or installation work exceeding 3 (three) meters in height;</p> <p>b) Work that involves heavy machinery, explosives or hazardous materials;</p> <p>c) Work as a diver, life guard, taxi driver, bus driver or other commercial vehicle or heavy vehicle driver, dispatch rider or delivery person;</p> <p>d) Work of a manual nature that involves specialist equipment and training, or work that presents risk of serious <b>Injury</b> including but not limited to oil riggers, fishermen, crane operators or welders; or</p> <p>e) Work as a bar, restaurant or hotel staff, or work as musicians and singers and fruit pickers if the fruit pickers are operating machinery.</p> <p><b>Medical Expenses</b> means usual, reasonable, and customary medical costs necessarily and reasonably incurred in the medical or surgical treatment of <b>Injury</b> covered by this <b>Policy</b>.</p> <p>All treatment, including specialist treatment, must be prescribed or referred by a <b>Medical Practitioner</b> in order for expenses to be reimbursed under this <b>Policy</b> and such reimbursement will not exceed the usual level of charges for similar treatment, medical services or supplies in the location where the expenses were incurred and paid had this insurance not existed.</p> <p>For Section B3 – Continuing <b>Medical Expenses</b> – in <b>Indonesia</b>. <b>Medical Expenses</b> shall also include expenses that are medically necessarily and reasonably incurred and paid for services provided by a <b>Healthcare Professional</b>.</p> <p><b>Important</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Treatment and services including medicines must be customarily for the treatment of the condition <b>You</b> have and cannot be experimental or elective.</li> </ul> <p><b>Medical Practitioner</b> means a registered and properly qualified <b>medical practitioner</b> licensed under any applicable laws and acting within the scope of his/her license and training. The attending <b>Medical</b></p>	<p>atau pekerjaan instalasi melebihi ketinggian 3 (tiga) meter;</p> <p>b) Pekerjaan yang melibatkan alat berat, bahan peledak atau bahan berbahaya;</p> <p>c) Pekerjaan sebagai penyelam, penjaga pantai/kolam, pengemudi taksi, pengemudi bus, atau kendaraan komersial lainnya atau pengemudi kendaraan berat, pengendara jasa pengiriman atau layanan jasa pengantaran;</p> <p>d) Pekerjaan yang bersifat manual yang melibatkan peralatan dan pelatihan khusus, atau pekerjaan yang menimbulkan risiko <b>Cidera</b> serius termasuk tetapi tidak terbatas pada pekerja pengeboran minyak, nelayan, operator derek atau tukang las; atau</p> <p>e) Pekerjaan sebagai staf bar, restoran atau hotel, atau bekerja sebagai musisi dan penyanyi dan pemetik buah jika pemetik buah mengoperasikan mesin.</p> <p><b>Biaya Medis</b> berarti biaya-biaya pengobatan yang biasa, layak dan masuk akal yang diperlukan dan secara rasional timbul akibat perawatan medis atau pembedahan dari <b>Cidera</b> yang ditanggung dalam <b>Polis</b> ini.</p> <p>Semua pengobatan, termasuk pengobatan spesialis, harus diresepkan atau dirujuk oleh <b>Praktisi Medis</b> untuk biaya tersebut dapat diganti berdasarkan <b>Polis</b> ini dan penggantian tersebut tidak akan melebihi tingkat biaya pada umumnya untuk perawatan yang sama, pelayanan atau perlengkapan medis di lokasi dimana biaya ditimbulkan jika tidak ada asuransi ini.</p> <p>Untuk Bagian B3 - <b>Biaya Pengobatan Lanjutan</b> – pertanggung di <b>Negara Asal</b>, <b>Biaya Medis</b> juga meliputi biaya yang secara Medis diperlukan dan wajar yang timbul dan dibayar untuk layanan yang diberikan oleh <b>Petugas Kesehatan Profesional</b>.</p> <p><b>Penting</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Perawatan dan jasa termasuk obat-obatan harus yang diperlukan untuk pengobatan atas kondisi <b>Anda</b> dan tidak bersifat eksperimental atau elektif.</li> </ul> <p><b>Praktisi Medis</b> berarti <b>Praktisi Medis</b> yang terdaftar dan berkualifikasi baik yang berlisensi sesuai hukum yang berlaku dan bertindak dalam lingkup lisensi dan pelatihannya. <b>Praktisi Medis</b> yang menangani tidak</p>
--	---



<p><b>Practitioner</b> should not be <b>You</b> or <b>Your Family Member</b> or <b>Your Travelling Companion</b>.</p> <p><b>Mountaineering</b> means the ascent or descent of a mountain ordinarily necessitating the use of specified equipment including but not limited to crampons, pickaxes, anchors, bolts, carabineers and lead-rope or top-rope anchoring equipment.</p> <p><b>Natural Disaster and Extreme Weather Conditions</b> means, but not limited to, typhoons, hurricanes, cyclones or tornados, wild-fires, floods, tsunamis, volcanic eruptions, earthquakes, landslides or other convulsion of nature or natural event arising from the above mentioned occurrences. It does not mean atmospheric haze caused by season burn-off.</p> <p><b>Overseas</b> means beyond the territorial limits of Indonesia.</p> <p><b>Plan</b> means as set out in the <b>Certificate of Insurance</b> and shows the level of <b>Benefits You</b> are entitled to under this <b>Policy</b>.</p> <p><b>Permanent</b> shall mean lasting twelve (12) consecutive months from the date of an <b>Accident</b> and at the expiry of the twelve (12) months period being beyond any hope of improvement.</p> <p><b>Partial Permanent Disability</b> means suffering from one of the items of disablement listed in the <b>Table of Benefits</b> in this <b>Policy</b>, and which was caused only by an <b>Accident</b>, as long as:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the disability lasts for 12 (twelve) months in a row from the date of <b>Accident</b>; and</li> <li>- a <b>Medical Practitioner</b> confirms that it is not going to improve after 12 (twelve) months.</li> </ul> <p><b>Total Permanent Disability</b> means total disability caused only by an <b>Accident</b> that:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- stops <b>You</b> from working in any job for a salary or wage or stops <b>You</b> from carrying out any business whatsoever; and</li> <li>- lasts for 12 (twelve) months in a row from the date of the <b>Accident</b>; and</li> <li>- a <b>Medical Practitioner</b> confirms that it is not going to improve after 12 (twelve) months.</li> </ul> <p><b>Plastic Money</b> means money cards including but not limited to travelers card, prepaid debit cards, prepaid</p>	<p>dapat <b>Anda</b> atau <b>Anggota Keluarga Anda</b> atau <b>Teman Perjalanan Anda</b>.</p> <p><b>Pendakian Gunung</b> berarti mendaki atau menuruni suatu gunung yang biasanya memerlukan penggunaan peralatan tertentu yang termasuk tetapi tidak terbatas pada crampon, kapak, jangkar, baut, carabineers dan peralatan jangkar top-rope atau lead-rope.</p> <p><b>Bencana Alam dan Kondisi Cuaca Ekstrem</b> berarti, tetapi tidak terbatas pada, angin topan, badai, siklon atau tornado, kebakaran besar, banjir, tsunami, letusan gunung berapi, gempa bumi, tanah longsor atau gejala alam lain atau kejadian alam yang timbul dari kejadian yang disebutkan di atas. Hal ini bukan berarti kabut atmosfer yang disebabkan oleh musim pemataman.</p> <p><b>Luar Negeri</b> berarti di luar batas wilayah Indonesia.</p> <p><b>Plan</b> berarti sebagaimana tercantum dalam <b>Sertifikat Asuransi</b> dan menunjukkan tingkat <b>Manfaat</b> yang menjadi hak <b>Anda</b> berdasarkan <b>Polis</b> ini.</p> <p><b>Tetap</b> berarti berlangsung 12 (dua belas) bulan berturut turut sejak tanggal <b>Kecelakaan</b> dan pada akhir masa dua belas (12) bulan tersebut tidak ada harapan untuk sembuh.</p> <p><b>Cacat Tetap Sebagian</b> berarti menderita salah satu kecacatan dari daftar cacat yang dinyatakan dalam <b>Tabel Manfaat</b> di <b>Polis</b> ini, yang merupakan akibat dari <b>Kecelakaan</b>, dengan ketentuan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cacat tersebut terjadi sampai 12 (dua belas) bulan dari tanggal terjadinya <b>Kecelakaan</b>; dan</li> <li>- <b>Praktisi Medis</b> menyatakan bahwa tidak akan ada peningkatan setelah 12 (dua belas) bulan.</li> </ul> <p><b>Cacat Tetap Total</b> berarti cacat keseluruhan yang diakibatkan oleh <b>Kecelakaan</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Menghentikan <b>Anda</b> dari pekerjaan untuk mendapatkan gaji atau upah atau menghentikan <b>Anda</b> untuk menjalankan bisnis sejenisnya; dan</li> <li>- Berjalan selama 12 (dua belas) bulan berturut-turut dari tanggal <b>Kecelakaan</b>; dan</li> <li>- <b>Praktisi Medis</b> menyatakan bahwa tidak akan ada peningkatan setelah 12 (dua belas) bulan.</li> </ul> <p><b>Uang Plastik</b> berarti uang kartu termasuk tetapi tidak terbatas pada kartu <b>Perjalanan</b>, kartu debit Prabayar,</p>
---	--



<p>gift cards, transportation cards such as EZ-Link and the like cards.</p> <p><b>Place of Residence</b> means the residential address where <b>You</b> reside on a permanent basis</p> <p><b>Period of Insurance</b> means the period of cover as shown on <b>Your Certificate of Insurance</b>.</p> <p><b>Perishable and Consumable Items</b> means food &amp; beverages, toiletries, supplement and medicine.</p> <p><b>Policy</b> means this document, including any information provided or declaration made by the <b>Policyholder</b> for and on behalf of the <b>Insured Person</b> (or people), the <b>Certificate of Insurance</b> and any <b>Endorsements We</b> have issued under this <b>Policy</b>.</p> <p><b>Policy Issue Date and Time</b> means the time the <b>Policy</b> was issued as stated in <b>Your Certificate of Insurance</b>.</p> <p><b>Policy Expiry Date</b> means the <b>Policy</b> end date which is midnight on the date as specified on the <b>Certificate of Insurance</b>.</p> <p><b>Policy Effective Date and Time</b> means the effective date and time of this <b>Policy</b> as specified on the <b>Certificate of Insurance</b>. If no time is stated in the <b>Certificate of Insurance</b> then the applicable time will be 4pm.</p> <p><b>Policyholder</b> means the person named and who has paid the <b>Premium</b> as shown in the <b>Certificate of Insurance</b>.</p> <p><b>Policy Type</b> means individual, couple or family cover options as selected by <b>You</b> and shown on <b>Your Certificate of Insurance</b>.</p> <p><b>Public Place</b> means, but is not limited to shops, airports (including airport lounges), train stations, bus stations, streets, hotel foyers and grounds, function, exhibition or conference centers, restaurants, beaches, public toilets and any place to which the public has access.</p> <p><b>Premium</b> means the amount that the <b>Policyholder</b> must pay for insurance coverage that is set out in the <b>Certificate of Insurance</b></p> <p><b>Rental Vehicle</b> means a motor vehicle rented or hired by <b>You</b> from a licensed car rental agency for the</p>	<p>kartu hadiah prabayar, kartu transportasi seperti EZ-Link dan kartu sejenisnya.</p> <p><b>Tempat Tinggal</b> berarti alamat tempat tinggal <b>Anda</b> dimana <b>Anda</b> tinggal secara permanen.</p> <p><b>Masa Asuransi</b> berarti masa/periode yang dinyatakan dalam <b>Sertifikat Asuransi Anda</b>.</p> <p><b>Barang-barang yang Mudah Rusak dan Habis Pakai</b> berarti makanan dan minuman, toiletries, suplemen dan obat-obatan.</p> <p><b>Polis</b> berarti dokumen ini, termasuk setiap informasi yang disediakan atau deklarasi yang dibuat oleh <b>Tertanggung</b> untuk dan atas nama <b>Tertanggung</b> (atau orang), <b>Sertifikat Asuransi</b> dan setiap <b>Endorsemen</b> yang <b>Kami</b> terbitkan berdasarkan <b>Polis</b> ini.</p> <p><b>Tanggal Dan Waktu Diterbitkan Polis</b> berarti waktu penerbitan yang tercantum pada <b>Sertifikat Asuransi</b>.</p> <p><b>Tanggal Berakhirnya Polis</b> berarti tanggal berakhir <b>Polis</b> yang adalah tengah malam pada tanggal sebagaimana ditentukan pada <b>Sertifikat Asuransi</b>.</p> <p><b>Tanggal dan Waktu Efektif Polis</b> berarti tanggal dan waktu berlaku penerbitan <b>Polis</b> ini sebagaimana ditentukan pada <b>Sertifikat Asuransi</b>. Bila tidak dinyatakan didalam <b>Sertifikat Asuransi</b> maka saat berlaku <b>Polis</b> pada jam 4 sore.</p> <p><b>Pemegang Polis</b> berarti orang yang namanya dan telah membayar <b>Premi</b> yang dinyatakan dalam <b>Sertifikat Asuransi</b>.</p> <p><b>Jenis Polis</b> berarti pilihan pertanggunggan Individu, pasangan atau keluarga yang dipilih oleh <b>Anda</b> dan dicantumkan pada <b>Sertifikat Asuransi</b>.</p> <p><b>Tempat Umum</b> berarti, tetapi tidak terbatas pada toko, bandara (termasuk lounge bandara), stasiun kereta api, stasiun bus, jalan, area pintu masuk dan lobby hotel, ruang serba guna, ruang pameran atau pusat konferensi, restoran, pantai, toilet umum dan tempat-tempat dimana publik memiliki akses.</p> <p><b>Premi</b> berarti jumlah yang harus dibayarkan oleh <b>Pemegang Polis</b> untuk pertanggunggan yang dinyatakan didalam <b>Sertifikat Asuransi</b>.</p> <p><b>Kendaraan Yang Disewa</b> berarti kendaraan bermotor yang disewa oleh <b>Anda</b> dari agen penyewaan mobil</p>
--	---

<p>carriage of non-fare paying passengers and does not include:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>any vehicle designed to be used for commercial purposes;</li> <li>any vehicle which is classed as a campervan, motor home or any other vehicle that is used for both accommodation and transportation purposes;</li> <li>motorcycles, watercraft and aircraft of any kind.</li> </ol> <p><b>Relative</b> means <b>Your Spouse</b>, son and daughter, son-in-law, daughter-in-law, <b>Child/Children</b>, parent, parent-in-law, grandparent, grandparent-in-law, great-grandparent, grandchild, brother, sister, brother-in-law, sister-in-law, step-parent, step-son, step-daughter, step-brother, step-sister, niece, nephew, aunt or uncle.</p> <p><b>Riot</b> means the act if any person taking part together with others in any disturbance of the public peace (whether in the connection with a strike or lock-out or not) or the action of any lawfully constituted governmental authority in suppressing or attempting to suppress any such disturbance or in minimizing the consequences of such disturbances.</p> <p><b>Scheduled Departure Time</b> means the time on which <b>Your Covered Transport</b> is scheduled to depart for <b>Your Trip</b>.</p> <p><b>Scheduled Arrival Time</b> means the time on which <b>Your Covered Transport</b> is scheduled to arrive for <b>Your Trip</b>.</p> <p><b>Serious Illness or Injury</b> means:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>in respect of <b>You</b> or <b>Your Travelling Companion</b> a condition which necessitates treatment by a <b>Medical Practitioner</b> who certifies that as a direct result of this condition <b>You</b> or <b>Travelling Companion</b> require urgent medical attention and are unfit to commence the <b>Trip</b> or continue on with <b>Your</b> original <b>Trip</b>.</li> <li>In respect to any other person to which this insurance applies, such person is hospitalized and the attending <b>Medical Practitioner</b> certifies that their life is in imminent danger necessitating <b>Your</b> immediate attendance.</li> </ol>	<p>berlisensi untuk pengangkutan penumpang yang tidak membayar dan tidak termasuk:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>setiap kendaraan yang dirancang untuk digunakan untuk pengangkutan barang-barang komersial;</li> <li>setiap kendaraan yang digolongkan sebagai campervan, motor home atau kendaraan lain yang digunakan untuk akomodasi dan keperluan transportasi;</li> <li>sepeda motor, perahu dan pesawat terbang apapun.</li> </ol> <p><b>Kerabat</b> berarti <b>Pasangan</b> Anda, putra dan putri, menantu pria, menantu wanita, <b>Anak</b>, orang tua, orang tua mertua, kakek-nenek, kakek-nenek mertua, kakek-nenek buyut, cucu, saudara laki-laki, saudara perempuan, kakak/adik ipar, orang tua tiri, anak perempuan tiri, anak lelaki tiri, saudara laki-laki tiri, saudara perempuan tiri, kemenakan perempuan, kemenakan lelaki, bibi atau paman.</p> <p><b>Kerusuhan</b> berarti tindakan dari orang secara bersama-sama dengan yang lainnya yang menyebabkan gangguan atas keamanan/ketenangan umum (baik berhubungan dengan <b>Pemogokan</b> atau dilarangnya orang bekerja) atau tindakan hukum yang dilakukan pemerintah dalam menekan atau mencoba menekan gangguan tersebut atau meminimalisir akibat dari gangguan tersebut.</p> <p><b>Jadwal Keberangkatan</b> berarti waktu dari <b>transportasi Anda</b> yang ditanggung yang dijadwalkan berangkat untuk <b>Perjalanan Anda</b>.</p> <p><b>Jadwal Kedatangan</b> berarti waktu dari <b>transportasi Anda</b> yang ditanggung yang dijadwalkan tiba untuk <b>Perjalanan Anda</b>.</p> <p><b>Penyakit Serius</b> atau <b>Cidera</b> berarti:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>jika berkaitan dengan <b>Anda</b> atau <b>Teman Perjalanan Anda</b> suatu kondisi yang mengharuskan perawatan oleh <b>Praktisi Medis</b> yang menyatakan bahwa sebagai akibat langsung dari kondisi ini <b>Anda</b> atau <b>teman sePerjalanan</b> memerlukan penanganan Medis yang mendesak dan tidak layak untuk memulai <b>Perjalanan</b> atau melanjutkan <b>Perjalanan Anda</b> yang sebenarnya.</li> <li>jika berkaitan orang lain yang diberlakukan Asuransi ini, orang tersebut dirawat di <b>Rumah Sakit</b> dan <b>Praktisi Medis</b> yang menangani menyatakan bahwa hidup mereka dalam bahaya yang memerlukan kehadiran <b>Anda</b> secara segera.</li> </ol>
--	---

<p><b>Service Provider</b> means any registered commercial entity to which payment is made in respect to services provided.</p> <p><b>Spouse</b> means a person who is legally married to <b>You</b>.</p> <p><b>Strike</b> means the willful act of any striker or locked-out worker done in furtherance of a strike or in resistance to a lock-out; or the action of any lawfully constituted authority in preventing or attempting to prevent such act or in minimizing the consequences of any such act.</p> <p><b>Table of Benefit</b> means the respective <b>Benefits</b> and <b>Benefits</b> limit specified in the <b>Certificate of Insurance</b> that each <b>Insured Person</b> is entitled to receive under the terms and conditions of this <b>Policy</b>.</p> <p><b>Technology Items</b> means mobile phones including smartphones, digital cameras, photographic, audio, video and electrical equipment (including CDs, DVDs, video and audio tapes and electronic games), portable computers, tablets and audio or media players.</p> <p><b>Terrorist</b> means any person who commits, or attempts to commit, <b>Act of Terrorism</b> or who participates in or facilitates the commission of <b>Act of Terrorism</b> and/or is verified or recognized or designated by any government or authority as a <b>Terrorist</b>.</p> <p><b>Travel Start Date</b> means the date <b>You</b> have scheduled to commence <b>Your Trip</b> as specified on <b>Your Certificate of Insurance</b>.</p> <p><b>Travelling Companion</b> means the person who is accompanying <b>You</b> for the entire duration of <b>Your Trip</b> commence <b>Your</b> travel start date, including departing and returning with <b>You</b>.</p> <p><b>Trekking</b> means an overnight hike, tramp, trek or similar activity which accessible by public without any limitation.</p> <p><b>Trip</b> means an <b>Overseas</b> journey for which <b>You</b> are covered under this <b>Policy</b> and in this respect:</p> <p><b>Unattended</b> means, but is not limited to, when an item is not on <b>Your</b> person at the time of loss, left with a</p>	<p><b>Penyedia Layanan</b> berarti setiap entitas komersial terdaftar yang menerima pembayaran sehubungan dengan layanan yang diberikan.</p> <p><b>Pasangan</b> berarti orang yang secara hukum menikah dengan <b>Anda</b>.</p> <p><b>Pemogokan</b> berarti tindakan yang disengaja oleh pemogok/pekerja yang mogok atau dilarangnya orang bekerja sebagai kelanjutan dari aksi mogok; atau tindakan yang sah dari penguasa yang berwenang untuk mencegah atau mencoba mencegah tindakan tersebut atau dalam meminimalisir konsekuensi dari setiap tindakan.</p> <p><b>Tabel Manfaat</b> berarti masing-masing <b>Manfaat</b> dan batas nilai <b>Manfaat</b> yang dinyatakan dalam <b>Sertifikat Asuransi</b> dimana setiap <b>Tertanggung</b> berhak untuk mendapatkannya berdasarkan syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan di dalam <b>Polis</b>.</p> <p><b>Barang-barang Teknologi</b> berarti telepon selular termasuk smartphone, kamera digital, peralatan fotografi, audio, video dan peralatan listrik (termasuk CD, DVD, pita video dan audio dan permainan elektronik), komputer portabel, tablet dan pemutar audio atau media.</p> <p><b>Teroris</b> berarti setiap orang yang melakukan, atau berusaha untuk melakukan suatu <b>Aksi Teroris</b> atau yang berpartisipasi dalam atau memfasilitasi pelaksanaan suatu <b>Aksi Teroris</b> dan/atau diverifikasi atau diakui atau ditunjuk oleh pemerintah atau penguasa sebagai <b>Teroris</b>.</p> <p><b>Tanggal Dimulainya Perjalanan</b> berarti tanggal yang telah dijadwalkan untuk memulai <b>Perjalanan Anda</b> sebagaimana ditentukan pada <b>Sertifikat Asuransi</b>.</p> <p><b>Teman Perjalanan</b> berarti orang yang menemani <b>Anda</b> untuk seluruh durasi <b>Perjalanan Anda</b>, termasuk berangkat dan kembali dengan <b>Anda</b>.</p> <p><b>Penjelajahan</b> berarti pendakian bermalam, tramp, <b>Perjalanan</b> atau kegiatan serupa yang dapat diakses oleh publik tanpa adanya keterbatasan.</p> <p><b>Perjalanan</b> berarti sebuah <b>Perjalanan Luar Negeri</b> dimana <b>Anda</b> ditanggung oleh <b>Polis</b> dan dalam hal ini.</p> <p><b>Tanpa Penjagaan</b> berarti, tetapi tidak terbatas pada, ketika barang tidak ada pada <b>Anda</b> pada saat</p>
---	---

<p>person other than <b>Your Travelling Companion</b> or authorized representative of <b>Your</b> accommodation or transportation provider, left in a position where it can be taken without <b>your</b> knowledge including on the beach or beside the pool while <b>You</b> swim or leaving it at a distance where <b>You</b> are unable to prevent it from being unlawfully taken.</p> <p><b>Valuables</b> means sun glasses, antiques, works of art, jewelry, watches and other personal items of high worth, for example, high value items that are expected to appreciate in value over time.</p> <p><b>War</b> means a contest by force between two or more nations, carried on for any purpose, or armed conflict of sovereign powers, or declared or undeclared and open hostilities or the state of nations among whom there is an interruption of peaceful relations and a general contention by force, both authorized by the sovereign.</p> <p><b>We, Our, Us, or Allianz</b> means PT Asuransi Allianz Utama Indonesia.</p> <p><b>You, Your and Yours</b> means the <b>Insured Person</b> (or people) referred to in the <b>Schedule/ Certificate of Insurance</b>.</p> <p><b>General Exclusions</b></p> <p><i>The following General Exclusions apply to all sections of this <b>Policy</b>. In addition to these General Exclusions, please refer to Specific Exclusions which apply to certain sections.</i></p> <p><b>We shall not be liable under any Section for any Claim arising out of, based upon or attributable to:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>War</b> <i>Declared or undeclared <b>War</b>, any declared or undeclared act of <b>war, civil war, invasion, revolution, rebellion or any similar event.</b></i></li> </ol>	<p>kehilangan, ditinggalkan pada orang lain selain <b>Teman Perjalanan Anda</b> atau perwakilan resmi penyedia akomodasi atau transportasi <b>Anda</b>, meninggalkan dalam posisi di mana barang dapat diambil tanpa sepengetahuan <b>Anda</b>, termasuk di pantai atau di samping kolam renang ketika <b>Anda</b> berenang atau meninggalkannya pada jarak di mana <b>Anda</b> tidak dapat mencegah dari pengambilan yang melanggar hukum.</p> <p><b>Barang – Barang Berharga</b> berarti kacamata pelindung matahari, barang antik, karya seni, perhiasan, jam tangan dan barang-barang pribadi lainnya yang bernilai tinggi, misalnya barang bernilai tinggi yang diharapkan untuk lebih bernilai dari waktu ke waktu.</p> <p><b>Perang</b> berarti suatu pertentangan dengan menggunakan kekuatan antara dua negara atau lebih, berlangsung untuk tujuan apapun, atau pertentangan bersenjata dari kekuasaan yang memerintah atau kekuasaan berdaulat, atau dideklarasikan atau tidak dideklarasikan dan permusuhan yang terbuka atau negara-negara diantaranya yang terjadi gangguan hubungan perdamaian dan pertentangan umum dengan kekerasan, yang diizinkan oleh penguasa.</p> <p><b>Kami atau Allianz</b> berarti PT Asuransi Allianz Utama Indonesia.</p> <p><b>Anda</b> berarti <b>Tertanggung</b> yang dinyatakan didalam <b>Sertifikat Asuransi</b>.</p> <p><b>Pengecualian Umum</b></p> <p><i>Seluruh Pengecualian Umum ini berlaku untuk semua bagian dari <b>Polis</b> ini. Selain Pengecualian Umum, terdapat Pengecualian Khusus yang berlaku untuk bagian-bagian tertentu.</i></p> <p><b>Kami tidak bertanggung jawab berdasarkan tiap Bagian untuk tiap <b>Klaim</b> yang timbul berdasarkan atau terkait dengan:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Perang</b> <i><b>Perang</b> yang dideklarasikan atau tidak dideklarasikan, setiap tindakan <b>Perang, Perang saudara, invasi, revolusi, pemberontakan atau kejadian serupa yang dideklarasikan atau tidak dideklarasikan.</b></i></li> </ol>
--	---

<p>2. <i>Suicide or self-harm</i></p> <p>a. <b>You or Your Travelling Companion or Relative's</b> suicide or self-harm or attempted suicide; or</p> <p>b. <b>You, Your Travelling Companion or Relative's</b> deliberate self-injury or exposure to exceptional danger (unless in an attempt to save a human life).</p> <p>3. <i>Business, financial and contractual obligations</i></p> <p>a. Any financial circumstances or obligations of <b>You or Your Travelling Companion or a Relative</b>; or</p> <p>b. Any business or contractual obligations of <b>You or Your Travelling Companion or a Relative</b>.</p> <p>4. <i>Nuclear or chemical contamination</i></p> <p>a. Nuclear explosion including all effects thereof or radioactive contamination caused by ionizing radiation or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste caused by the combustion and/or ongoing combustion of nuclear fuel; or the radioactive, toxic, explosive or other hazardous properties of any nuclear equipment or component thereof; or</p> <p>b. The dispersal or application of pathogenic or poisonous biological or chemical materials; or the release of pathogenic or poisonous biological or chemical materials.</p> <p>5. <i>Government regulation, intervention and criminal proceedings</i></p> <p>a. <b>You or Your Relative, Business Associate or Travelling Companion</b> acting in violation or contravention of any government or government authority regulation or prohibition or in the event that a government authority seizes, withholds, or destroys anything of yours;</p> <p>b. Any criminal proceeding taken against <b>You</b>, whether <b>You</b> are actually convicted or not;</p> <p>c. Any interference with <b>Your</b> travel plans by a government, government regulation or official authority including but not limited to travel or transportation restrictions, refusal of visa or permit to <b>You</b> or to any <b>Relative</b> or</p>	<p>2. <i>Bunuh diri atau menyakiti diri sendiri</i></p> <p>a. <b>Anda atau Teman Perjalanan atau Kerabat Anda</b> melakukan bunuh diri atau menyakiti diri atau mencoba bunuh diri; atau</p> <p>b. <b>Anda, Teman Perjalanan atau Kerabat Anda</b> sengaja melukai diri atau terpapar terhadap bahaya luar biasa (kecuali dalam upaya untuk menyelamatkan kehidupan manusia).</p> <p>3. <i>Kewajiban bisnis, keuangan dan kontraktual</i></p> <p>a. Setiap keadaan atau kewajiban keuangan dari <b>Anda atau Teman Perjalanan atau Kerabat Anda</b>; atau</p> <p>b. Setiap kewajiban bisnis atau kontraktual <b>Anda atau Teman Perjalanan atau Kerabat Anda</b>.</p> <p>4. <i>Kontaminasi nuklir atau kimia</i></p> <p>a. Ledakan nuklir termasuk semua efek yang ditimbulkan atau kontaminasi radioaktif yang disebabkan oleh radiasi ionisasi atau kontaminasi oleh radioaktivitas dari bahan bakar nuklir atau dari limbah nuklir disebabkan oleh pembakaran dan/atau pembakaran bahan bakar nuklir yang sedang berlangsung; atau radioaktif, racun, bahan peledak atau bahan berbahaya lainnya dari setiap peralatan nuklir atau komponen daripadanya; atau</p> <p>b. Penyebaran atau penerapan patogen atau bahan biologi atau kimia beracun, atau pelepasan patogen atau bahan biologi atau kimia beracun.</p> <p>5. <i>Peraturan Pemerintah, intervensi dan proses pidana</i></p> <p>a. <b>Anda atau Kerabat, Rekan Bisnis atau Teman Perjalanan Anda</b> bertindak melanggar atau bertentangan dengan pemerintah atau peraturan otoritas pemerintah atau larangan atau dalam hal otoritas pemerintah menyita, menahan, atau menghancurkan apapun milik <b>Anda</b>;</p> <p>b. Setiap proses pidana yang dilakukan melawan <b>Anda</b>, baik <b>Anda</b> benar-benar dihukum atau tidak;</p> <p>c. <b>Setiap</b> gangguan atas rencana <b>Perjalanan Anda</b> oleh pemerintah, peraturan pemerintah atau otoritas resmi termasuk namun tidak terbatas pada larangan <b>Perjalanan</b> atau transportasi, penolakan visa atau izin kepada <b>Anda</b> atau kepada <b>Kerabat atau Teman Perjalanan Anda</b></p>
--	--

<p><b>Travelling Companion</b> or restriction of access to any locality; or</p> <p>d. Any action taken by government or public authority pursuant to any customs or other regulations to secure, destroy, quarantine or confiscate such property; or in respect of any property which is contraband or which is or has been illegally transported or traded.</p> <p>6. Aerial activities Piloting or crewing of any aircraft, skydiving/parachuting (except tandem skydiving/parachuting when undertaken with a commercial company), gliding, hang-gliding, paragliding, Ultra-light piloting and any other like airborne activities.</p> <p>7. Activities exclusions <b>You</b> participating in:</p> <p>a. <b>Extreme Sports And Sporting Activities;</b></p> <p>b. <b>Competition Sports;</b></p> <p>c. Any professional sports or any sport in which <b>You</b> would or could earn or receive remuneration, donation, sponsorship or financial rewards of any kind;</p> <p>d. Racing other than on foot (i.e. human);</p> <p>e. <b>Expeditions;</b></p> <p>f. Hunting trips and safaris that are not provided by a licensed commercial operator;</p> <p>g. Off-piste skiing / snowboarding;</p> <p>h. White water rafting grade 4 or above;</p> <p>i. Sailing outside of territorial waters;</p> <p>j. Scuba diving unless <b>You</b> hold a PADI certification (or similar recognized qualification) or <b>You</b> are diving with a qualified instructor. In these situations the maximum depth that <b>We</b> will cover is as specified under <b>Your</b> PADI certification (or similar recognized qualification) but no deeper than thirty (30) meters and <b>You</b> must not be diving alone; or</p> <p>k. Motorcycling unless:</p> <p>i. The motorcycle is 125 cc or less and <b>You</b> or the person in control of the motorcycle holds a valid motorcycle license for the country the motorcycle is being operated in; or</p>	<p>atau pembatasan akses ke wilayah manapun; atau</p> <p>d. Tindakan yang diambil oleh pemerintah atau otoritas publik sesuai dengan kepebeanaan apapun atau peraturan lain untuk mengamankan, menghancurkan, karantina atau menyita harta benda tersebut; atau sehubungan dengan setiap harta benda yang diselundupkan atau yang sedang atau telah secara ilegal diangkut atau diperdagangkan</p> <p>6. Kegiatan Udara Menjadi pilot atau awak pesawat terbang apapun, skydiving/terjun payung (kecuali skydiving/terjun payung tandem ketika dilakukan dengan sebuah perusahaan komersial), meluncur, hang-gliding, paragliding dan setiap kegiatan udara lainnya.</p> <p>7. Pengecualian aktivitas <b>Anda</b> berpartisipasi dalam:</p> <p>a. <b>Olahraga dan Kegiatan Olahraga Ekstrim;</b></p> <p>b. <b>Kompetisi Olahraga;</b></p> <p>c. Setiap olahraga profesional atau olahraga apapun di mana <b>Anda</b> akan atau dapat menerima remunerasi, donasi, sponsor atau imbalan finansial apapun;</p> <p>d. Balapan selain berjalan kaki (yakni manusia);</p> <p>e. <b>Ekspedisi;</b></p> <p>f. <b>Perjalanan</b> berburu dan safari yang tidak diberikan oleh operator komersial berlisensi;</p> <p>g. Off-piste ski/snowboarding;</p> <p>h. Arung jeram kelas 4 atau di atasnya;</p> <p>i. Berlayar di luar perairan teritorial;</p> <p>j. Scuba diving kecuali <b>Anda</b> memegang sertifikasi PADI (atau kualifikasi yang diakui setara) atau <b>Anda</b> menyelam dengan instruktur yang berkualitas. Dalam situasi ini kedalaman maksimum yang <b>Kami</b> jamin sebagaimana yang ditentukan sesuai sertifikasi PADI <b>Anda</b> (atau kualifikasi setara yang diakui) tetapi tidak lebih dari 30 (tiga puluh) meter dan <b>Anda</b> tidak boleh menyelam sendiri; atau</p> <p>k. Bersepeda motor kecuali:</p> <p>i. Sepeda motor 125cc atau kurang dan <b>Anda</b> atau orang yang mengendarai sepeda motor memegang lisensi sepeda motor yang berlaku bagi negara dimana sepeda motor sedang dipakai; atau</p>
--	--



<p>ii. <i>The motorcycle is 126 cc or greater and <b>You</b> or the person in control of the motorcycle holds a current and valid license of the motorcycle being used and also holds a valid motorcycle license for the country the motorcycle is being operated in;</i></p> <p><i>and at all times local road rules are being adhered to and a motorcycle helmet and appropriate safety gear is being worn.</i></p> <p>8. <b>Mountaineering</b>, adventure climbing, high altitude travel and treks <b>You</b> participating in:</p> <p>a. <b>Mountaineering</b>; b. Outdoor rock climbing or abseiling; or c. Undertaking (non-air) travel above 5,500 meeting or <b>Trekking</b> above 3,000 meters.</p> <p><i>Exclusions 8 (b) and 8 (c) above shall not apply to organized harnessed outdoor rock climbing; Harnessed abseiling and <b>Trekking</b> that are:</i></p> <p>i. Available to the general public without restriction, other than general health and fitness warnings; and ii. Provided by a recognized commercial local tour operator or activity provider; and iii. Provided under the guidance and supervision of qualified guides and/or instructors of the tour operator or activity provider and always subject to <b>You</b> following their advice and/or instruction; and iv. Such activity takes place below 5,500 meters.</p> <p>9. <b>Trip against advice</b></p> <p>a. <b>You</b> are travelling against the advice of a <b>Medical Practitioner</b>; or b. <b>Your</b> failure to follow the advice or instruction of <b>us</b> or <b>Assistance Company</b> including with respect to any decision including but not limited to <b>Your</b> return to <b>Your Home Country</b>; or c. <b>You</b> are acting in a way which goes against the advice of a <b>Medical Practitioner</b>.</p>	<p>ii. <i>Sepeda motor 126cc atau lebih besar dan <b>Anda</b> atau orang yang mengendarai sepeda motor memegang lisensi yang sah dan berlaku untuk sepeda motor yang digunakan dan juga memegang lisensi sepeda motor yang berlaku bagi negara dimana sepeda motor sedang dipakai.</i></p> <p><i>dan setiap saat peraturan lalu lintas lokal harus dipatuhi dan helm sepeda motor dan peralatan keselamatan yang dipakai secara tepat.</i></p> <p>8. <b>Pendakian Gunung</b>, pendakian petualangan, wisata ketinggian dan <b>Perjalanan</b> petualangan. <b>Anda</b> berpartisipasi dalam:</p> <p>a. <b>Pendakian Gunung</b>; b. Panjat tebing luar ruangan atau abseiling; atau c. Melakukan <b>Perjalanan</b> (non udara) di atas 5.500 meter atau <b>Penjelajahan</b> di atas 3.000 meter.</p> <p><i>Pengecualian 8 (b) dan 8 (c) di atas tidak berlaku untuk panjat tebing luar ruang terorganisir, abseiling dan <b>Penjelajahan</b> berpengaman yaitu:</i></p> <p>i. Disediakan untuk masyarakat umum tanpa batasan, selain kesehatan secara umum dan peringatan kebugaran; dan ii. Yang disediakan oleh operator tur lokal komersial yang diakui atau penyedia kegiatan; dan iii. Diberikan di bawah bimbingan dan pengawasan pemandu yang berkualitas dan/atau instruktur dari operator tur atau penyedia kegiatan dan berlaku ketentuan untuk <b>Anda</b> selalu mengikuti saran dan/atau instruksi mereka; dan iv. kegiatan tersebut diadakan di bawah 5.500 meter.</p> <p>9. <b>Perjalanan</b> bertentangan dengan saran</p> <p>a. <b>Anda</b> bepergian bertentangan dengan saran dari seorang <b>Praktisi Medis</b>; atau b. Kegagalan <b>Anda</b> untuk mengikuti saran atau instruksi dari <b>Kami</b> atau <b>Perusahaan Asisten Kami</b> termasuk yang berkaitan dengan keputusan apapun termasuk namun tidak terbatas <b>Anda</b> kembali ke <b>Negara Asal Anda</b>; atau c. <b>Anda</b> bertindak dengan cara yang bertentangan dengan saran dari seorang <b>Praktisi Medis</b>.</p>
---	---



<p>10. <b>Indirect Losses</b> Any <b>Indirect Losses</b> which are not covered by the terms and conditions of this <b>Policy</b>.</p> <p>11. <b>Sanctions</b></p> <p>a. Any Trip in, to, or through Afghanistan, Cuba, Democratic Republic of Congo, Iran, Iraq, Liberia, Sudan, Syria and Crimea region of Ukraine under any of Our plans ; or</p> <p>b. For the avoidance of doubt we shall not be deemed to provide cover and we shall not be liable to pay any claim or provide any benefit hereunder to the extent that the provision of such cover, payment of such claim or provision of such benefit that would expose us to any sanction, prohibition or restriction under United Nations resolutions or the trade or economic sanctions, laws or regulations of the European Union, United States of America, United Kingdom and/or any other applicable national economic or trade sanction law or regulations.</p> <p>12. Any loss, <b>Injury</b>, damage or legal liability suffered or sustained directly or indirectly by a <b>Terrorist</b> of any <b>Act of Terrorism</b> which involves biological, chemical agents or nuclear devices, narcotics trafficker or purveyor of nuclear, chemical or biological weapons</p> <p>13. <b>Error or omission on booking arrangements</b> Any error or omission in Your booking arrangements made by You, Your travel agent or any other person acting on Your behalf.</p> <p>14. <b>Drugs and alcohol</b></p> <p>a. The use of alcohol or drugs; or</p> <p>b. The effects of alcohol or drugs; unless the drugs have been prescribed and used as directed by a <b>Medical Practitioner</b>.</p> <p>15. <b>Return to Home Country</b></p> <p>a. If <b>You</b> do not intend to return to Indonesia on completion of <b>Your Trip</b>; or</p>	<p>10. <b>Kerugian Tidak Langsung</b> Setiap <b>Kerugian Tidak Langsung</b> yang tidak ditanggung oleh syarat dan ketentuan <b>Polis</b> ini.</p> <p>11. <b>Sanksi Sanksi</b></p> <p>a. Setiap perjalanan di, menuju atau melalui negara Afghanistan, Kuba, Republik Demokratik Kongo, Iran, Irak, Liberia, Sudan atau Suriah dan Crimea region of Ukraine atau untuk setiap Plan Kami ; atau</p> <p>b. Untuk menghindari keraguan, Kami tidak akan memberikan perlindungan dan Kami tidak bertanggung jawab untuk membayar klaim apapun atau memberikan manfaat apapun di bawah ketentuan pertanggungan tersebut, pembayaran klaim atau pemberian manfaat tersebut yang akan mengekspos Kami atas segala sanksi, larangan atau pembatasan berdasarkan resolusi Perserikatan Bangsa-Bangsa atau sanksi perdagangan, ekonomi, hukum atau peraturan perundang-undangan di Uni Eropa, Amerika Serikat, Inggris Raya dan / atau hukum atau peraturan sanksi ekonomi atau perdagangan nasional lainnya yang berlaku</p> <p>12. Segala kerugian, Cidera, kerusakan atau tanggung jawab hukum yang diderita atau dialami secara langsung atau tidak langsung karena Teroris atas Tindakan Terorisme yang melibatkan biologi, agen kimia atau perangkat nuklir, pedagang narkotika atau pemasok senjata nuklir, kimia atau biologi</p> <p>13. <b>Kesalahan atau kelalaian dalam pengaturan pemesanan</b> Setiap kesalahan atau kelalaian dalam pengaturan pemesanan Anda yang dibuat oleh Anda, agen perjalanan Anda atau orang lain yang bertindak atas nama Anda</p> <p>14. <b>Obat-obatan dan alkohol</b></p> <p>a. Penggunaan alkohol atau obat-obatan; atau</p> <p>b. Efek dari alkohol atau obat-obatan; kecuali obat telah diresepkan dan digunakan seperti yang diarahkan oleh seorang <b>Praktisi Medis</b>.</p> <p>15. <b>Kembali ke Negara Asal</b></p> <p>a. Jika <b>Anda</b> tidak berniat untuk kembali ke Indonesia pada akhir <b>Perjalanan Anda</b>; atau</p>
--	--

<p>b. If <b>You</b> are not a resident with full rights to enter and return to Indonesia regardless of <b>Your</b> medical status.</p> <p>16. <b>Pregnancy and child birth</b> Pregnancy, miscarriage, <b>child</b> birth, infertility, contraception or operations related to sterilization or any complication arising therefrom.</p> <p>17. <b>Sexually transmitted diseases, mental health and other conditions</b> a. Sexually transmitted diseases of any sort including Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS) and AIDS related complications (including infections), Human Deficiency Syndrome (HIV) or any variant, disease or sickness in presence of HIV and AIDS; or b. Any illness or disorders of a psychological nature including insanity, nervous depressions, mental illness, stress, anxiety, psychosis or any psychosomatic condition.</p> <p>18. <b>Purpose of Trip</b> If one of the reasons of <b>Your Trip</b> is to obtain medical treatment, care or advice <b>Overseas</b> whether this is the sole purpose or not of <b>Your Trip</b>.</p> <p>19. <b>Common Carrier</b> caused delay Delays, rescheduling or cancellation by a <b>Covered Transport</b> provider unless otherwise expressly covered under this <b>Policy</b>.</p> <p>20. <b>Awareness of circumstances</b> a. An incident of which <b>You</b> were aware of or could reasonably be expected to be aware of at the time <b>You</b> purchased this <b>Policy</b> and which could reasonably be expected to lead to <b>You</b> making a <b>Claim</b> under this <b>Policy</b>; or b. <b>You</b> not taking precaution to avoid a <b>Claim</b> after there was a warning in the mass media of a <b>Strike</b>, <b>Riot</b> or bad weather or other circumstances; or c. Any circumstances that already existed or are known to the public before <b>You</b> book <b>Your</b> travel.</p>	<p>b. Jika <b>Anda</b> bukan penduduk dengan hak penuh untuk masuk dan kembali ke Indonesia tanpa memandang status kesehatan <b>Anda</b>.</p> <p>16. <b>Kehamilan dan kelahiran Anak</b> Kehamilan, keguguran, kelahiran <b>Anak</b>, infertilitas, kontrasepsi atau operasi yang berhubungan dengan sterilisasi atau komplikasi yang timbul darinya.</p> <p>17. <b>Penyakit menular seksual, kesehatan mental dan kondisi lain</b> a. Penyakit menular seksual dalam bentuk apa pun termasuk Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS) dan komplikasi terkait AIDS (termasuk infeksi), Human Deficiency Syndrome (HIV) atau varian apapun, penyakit atau sakit dengan adanya HIV dan AIDS; atau b. Setiap penyakit atau gangguan yang bersifat psikologis termasuk kegilaan, depresi saraf, penyakit mental, stres, kecemasan, psychosis atau kondisi psikosomatik.</p> <p>18. <b>Tujuan Perjalanan</b> Jika salah satu alasan dari <b>Perjalanan Anda</b> adalah untuk mendapatkan penanganan, perawatan atau nasihat Medis di <b>Luar Negeri</b> baik yang merupakan satu-satunya tujuan atau bukan dari <b>Perjalanan Anda</b>.</p> <p>19. <b>Penundaan yang diakibatkan transportasi</b> Penundaan, penjadwalan ulang atau pembatalan oleh penyedia transportasi yang dijamin kecuali dinyatakan secara tegas dijamin dalam <b>Polis</b> ini.</p> <p>20. <b>Kondisi yang sudah disadari</b> a. Sebuah insiden yang <b>Anda</b> sadari atau secara beralasan diperkirakan <b>Anda</b> menyadari pada saat <b>Anda</b> membeli <b>Polis</b> ini dan yang cukup dapat diharapkan untuk menyebabkan <b>Anda</b> mengajukan <b>Klaim</b> berdasarkan <b>Polis</b> ini; atau b. <b>Anda</b> tidak mengambil tindakan pencegahan untuk menghindari <b>Klaim</b> setelah ada peringatan di media massa mengenai <b>Pemogokan</b>, <b>Kerusuhan</b> atau cuaca buruk atau keadaan lain; atau c. Keadaan apapun yang sudah ada atau yang diketahui oleh publik sebelum <b>Anda</b> memesan <b>Perjalanan Anda</b>.</p>
--	--

<p>21. <b>Financial Default of Travel Service Provider</b>  <i>The refusal, failure or inability of any person, company or organization including any carrier or travel provider to provide services, facilities or accommodation by reason of their own <b>financial default</b> or the <b>financial default</b> of any person, company or organization with whom or with which they have business dealings.</i></p> <p>22. <b>Protection of property and person</b>  <i>a. <b>You</b> not acting in a responsible way to protect yourself and <b>Your</b> property or to prevent or reduce <b>Your</b> loss of any <b>claims</b> under this <b>Policy</b>; or</i>  <i>b. <b>You</b> failing to follow the safety guidelines for the activities <b>You</b> undertake or, where applicable, <b>Your</b> failure to use the appropriate and recommended safety equipment and act under the guidance of supervised instruction.</i></p> <p>23. <b>Existing Health Conditions</b>  <i>Any losses, liability or expenses that are for, related to or as a result of an <b>Existing Health Condition</b>.</i>  <i>Note, this Exclusion 22 does not apply to Section C – Repatriation of Mortal Remains or Funeral Expenses <b>Overseas</b>.</i></p> <p>24. <b>Loss Circumstances no covered</b>  <i>a. Any consequential loss, economic or otherwise, loss of enjoyment or other loss not mention in this <b>Policy</b>; or</i>  <i>b. Any loss, event or liability giving rise to a <b>Claim</b> under this <b>Policy</b> that <b>We</b> are legally prohibited to pay by law.</i></p> <p>25. Any <b>Claim</b> involving <b>You</b> taking part in any:  <i>a. <b>Manual work</b>;</i>  <i>b. <b>Missionary work and related travel</b>;</i>  <i>c. <b>Humanitarian work and related travel</b>; or</i>  <i>d. <b>In any deliberate, malicious, reckless or illegal or criminal act.</b></i></p>	<p>21. <b>Wanprestasi Finansial dari Penyedia Layanan Perjalanan</b>  <i>Penolakan, kegagalan atau ketidakmampuan dari setiap orang, perusahaan atau organisasi termasuk operator atau penyedia <b>Perjalanan</b> untuk menyediakan layanan, fasilitas atau akomodasi dengan alasan <b>Wanprestasi Finansial</b> mereka sendiri atau <b>Wanprestasi Finansial</b> dari setiap orang, organisasi perusahaan dengan siapa mereka memiliki urusan bisnis.</i></p> <p>22.. <b>Proteksi atas properti dan orang</b>  <i>a. <b>Anda</b> tidak bertindak dalam cara yang bertanggung jawab untuk melindungi diri dan harta <b>Anda</b> atau untuk mencegah atau mengurangi kerugian <b>Anda</b> dari setiap <b>Klaim</b> berdasarkan <b>Polis</b> ini; atau</i>  <i>b. <b>Anda</b> gagal untuk mengikuti pedoman keselamatan untuk kegiatan yang <b>Anda</b> lakukan atau, mana yang berlaku, kegagalan <b>Anda</b> untuk menggunakan peralatan keselamatan yang tepat dan direkomendasikan dan bertindak di bawah bimbingan instruksi yang diawasi.</i></p> <p>23. <b>Kondisi Kesehatan Saat Ini</b>  <i>Setiap kerugian, biaya atau kewajiban yang timbul, terkait dengan atau sebagai akibat dari <b>Kondisi Kesehatan Saat Ini</b>.</i>  <i>Catatan, Pengecualian ini 23 tidak berlaku untuk Bagian C - Pemulangan Jenazah atau Biaya Pemakaman Di <b>Luar Negeri</b>.</i></p> <p>24. <b>Kondisi Kerugian yang tidak ditanggung</b>  <i>a. Kerugian konsekuensial, ekonomi atau sebaliknya, kehilangan kenikmatan atau kerugian lainnya yang tidak disebutkan dalam <b>Polis</b> ini; atau</i>  <i>b. Kerugian, kejadian atau kewajiban yang menimbulkan <b>Klaim</b> berdasarkan <b>Polis</b> ini dimana <b>Kami</b> secara hukum dilarang untuk membayar.</i></p> <p>25. Setiap <b>Klaim</b> yang timbul saat <b>Anda</b> mengambil bagian dalam  <i>a. <b>Pekerjaan Manual</b>;</i>  <i>b. <b>Pekerjaan misionaris dan Perjalanan</b> terkaitnya;</i>  <i>c. <b>Pekerjaan kemanusiaan dan Perjalanan</b> terkaitnya; atau</i>  <i>d. <b>Tindakan yang disengaja, berbahaya, ceroboh, atau melawan hukum atau kriminal.</b></i></p>
--	--

Policy Conditions	Ketentuan Polis
<p>1. <b>Compensation</b> All Compensation payable under this <b>Policy</b> shall be payable to <b>You</b> or at <b>Our</b> discretion to the service provided directly. In a scenario where <b>You</b> pass away, any compensation owing to <b>You</b> at the date of <b>Your</b> death will be paid to <b>Your</b> estate.</p> <p>2. <b>Amendment, Cancellation and Refund</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Amendments are allowed only prior to the <b>Policy Effective Date and Time</b>, except for <b>Policy</b> period extension.</li> <li>No refund of <b>Premium</b> is allowed once the <b>Policy</b> has been issued.</li> <li>This <b>Policy</b> will be terminated once a <b>Claim</b> has been paid for Section A – <b>Trip Cancellation and Trip Alteration</b>. It is important that <b>You</b> take out a new policy to cover <b>Your</b> altered travel as <b>Your</b> travel dates and/or circumstances may have changed.</li> </ol> <p>3. <b>Policy Period Extension</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>The <b>Policy</b> cannot be renewed or extended at any time after expiry.</li> <li>A request to extend the <b>Policy</b> beyond the original expiry date must be received twenty four (24) hours before the date of expiry. The maximum days <b>We</b> can cover is up to 183 days, Any extension after 183 days of max policy period is not allowed.</li> </ol> <p>4. <b>Fitness for Trip</b> At the time of taking out this insurance, <b>You</b> must be medically fit to go on trip and <b>You</b> must not be aware of any circumstances which could lead to cancellation or disruption of a trip or any other <b>Claim</b> under this <b>Policy</b>.</p> <p>5. <b>Offset Clause</b> <b>We</b> will not cover <b>You</b> for any loss, event or liability giving rise to a <b>Claim</b> under this <b>Policy</b> to the extent that it is claimable and reimbursable under or from any other of the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Another insurance policy;</li> <li>A medical or health scheme or in accordance with local legislation; or</li> <li>Other source</li> </ol>	<p>1. <b>Kompensasi.</b> Semua Kompensasi yang dibayarkan berdasarkan <b>Polis</b> ini harus dibayarkan kepada <b>Anda</b> atau berdasarkan keputusan <b>Kami</b> akan dilakukan kepada <b>Penyedia Layanan</b> secara langsung. Apabila <b>Anda</b> meninggal, kompensasi pada tanggal kematian <b>Anda</b> akan dibayarkan kepada ahli waris <b>Anda</b>.</p> <p>2. <b>Perubahan, Pembatalan dan Pengembalian.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Perubahan dapat dilakukan hanya sebelum <b>Tanggal dan Waktu Efektif Polis</b>, kecuali untuk perpanjangan periode <b>Polis</b>.</li> <li>Tidak ada pengembalian <b>Premi</b> yang akan diberikan setelah <b>Polis</b> diterbitkan.</li> <li><b>Polis</b> ini akan berakhir setelah <b>Klaim</b> telah dibayar untuk Bagian A - <b>Pembatalan Perjalanan</b> dan Perubahan <b>Perjalanan</b>. Penting untuk <b>Anda</b> mengambil sebuah <b>Polis</b> baru untuk menjamin perubahan <b>Perjalanan Anda</b> sejak tanggal <b>Perjalanan Anda</b> dan/atau sejak perubahan tersebut.</li> </ol> <p>3. <b>Perpanjangan Periode Polis</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Polis</b> tidak dapat diperbaharui atau diperpanjang setiap saat setelah berakhirnya <b>Polis</b>.</li> <li>Permintaan untuk perpanjangan <b>Polis</b> melebihi <b>Tanggal Berakhirnya Polis</b> harus diterima dua puluh empat (24) jam sebelum tanggal berakhir <b>Polis</b>. Maksimum hari yang dapat Kami jamin sampai 183 hari. Perpanjangan setelah 183 hari periode maksimum Polis tidak diizinkan.</li> </ol> <p>4. <b>Kesehatan untuk Perjalanan</b> Pada saat mengambil Asuransi ini, <b>Anda</b> harus sehat secara Medis untuk melakukan <b>Perjalanan</b> dan <b>Anda</b> harus tidak menyadari keadaan yang dapat menyebabkan pembatalan atau gangguan <b>Perjalanan</b> atau <b>Klaim</b> berdasarkan <b>Polis</b> ini.</p> <p>5. <b>Klausul Offset</b> Kami tidak akan menanggung <b>Anda</b> untuk setiap kerugian, kejadian atau tanggung jawab yang menimbulkan <b>Klaim</b> berdasarkan <b>Polis</b> ini sejauh hal tersebut dapat diajukan <b>Klaim</b> dan dibayarkan oleh salah satu dari berikut:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Polis</b> Asuransi lain;</li> <li>program Medis atau kesehatan atau sesuai dengan peraturan daerah; atau</li> <li>sumber lain.</li> </ol>

<p><b>We</b> will however pay the difference of what is payable under the other insurance policy, medical or health scheme or other source, or in accordance with local legislation, and what <b>You</b> would have been entitled to recover under this <b>Policy</b>, to the extent permitted by law. This does not apply to the Personal <b>Accident</b> Cover, Travel Delay, Baggage Delay or Hospital Confinement Cash Sections of this <b>Policy</b>.</p>	<p>Walaupun demikian <b>Kami</b> akan membayar selisih dari apa yang dibayarkan di bawah <b>Polis</b> Asuransi lain, program Medis atau kesehatan atau sumber lain, atau sesuai dengan peraturan lokal, dengan hak yang semestinya <b>Anda</b> peroleh sesuai <b>Polis</b> ini, sejauh diizinkan oleh hukum. Ketentuan ini tidak berlaku untuk <b>Kecelakaan</b> Diri, Penundaan <b>Perjalanan</b>, Penundaan Bagasi atau Santunan Rawat Inap <b>Rumah Sakit</b> dalam <b>Polis</b> ini.</p>
<p>6. Duplication of cover If <b>You</b> are covered under more than one (1) voluntary leisure travel insurance policy underwritten by <b>Us</b> for the same <b>Trip</b>, <b>We</b> will consider <b>You</b> to be insured only under the policy which provides the highest <b>Benefit</b> level and <b>We</b> will apply the <b>Benefit</b> payable in accordance with that insurance policy.</p>	<p>6. Duplikasi jaminan Jika <b>Anda</b> dijamin dalam lebih dari 1 (satu) <b>Polis</b> Asuransi wisata liburan cuma-cuma/sukarela yang ditanggung oleh <b>Kami</b> untuk <b>Perjalanan</b> yang sama, <b>Kami</b> akan mempertimbangkan <b>Anda</b> untuk diAsuransikan hanya pada <b>Polis</b> yang memberikan <b>Manfaat</b> tertinggi dan <b>Kami</b> akan membayar <b>Manfaat</b> sesuai dengan <b>Polis</b> Asuransi bersangkutan.</p>
<p>7. Compliance with <b>Policy</b> provisions It is a condition precedent to <b>Our</b> liability that the <b>Policyholder</b> must comply with the <b>Policy</b> terms and conditions or any obligation to act in a certain way specified in this <b>Policy</b>. Failure to comply will invalidate all <b>claims</b> made under this <b>Policy</b>.</p>	<p>7. Kepatuhan pada ketentuan <b>Polis</b>. Kondisi prasyarat untuk tanggungjawab <b>Kami</b> bahwa <b>Pemegang Polis</b> harus mematuhi syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan <b>Polis</b> atau kewajiban untuk bertindak dengan cara tertentu yang ditetapkan dalam <b>Polis</b> ini. Kegagalan untuk mematuhi syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan akan membatalkan semua <b>Klaim</b> yang dibuat terhadap <b>Polis</b> ini.</p>
<p>8. Length of <b>Trip</b> The maximum length of a <b>Trip</b> shall not exceed 183 days.</p>	<p>8. <b>Lama Perjalanan</b> Lama maksimum <b>Perjalanan</b> tidak melebihi 183 (seratus delapan puluh tiga) hari.</p>
<p>9. Subrogation In the event of any payment under this <b>Policy</b>, <b>We</b> shall be subrogated to the extent of such payment all of <b>Your</b> rights of recovery, contribution and indemnity and <b>You</b> will provide all reasonable assistance and <b>You</b> will do nothing to prejudice such rights.</p>	<p>9. Subrogasi Dalam setiap pembayaran berdasarkan <b>Polis</b> ini, <b>Kami</b> akan memperoleh hak subrogasi atas semua hak <b>Anda</b> untuk mendapatkan penggantian kembali, kontribusi serta ganti rugi dan <b>Anda</b> akan memberikan semua bantuan yang wajar serta <b>Anda</b> tidak akan melakukan apa pun yang dapat merugikan hak-hak tersebut.</p>
<p>10. Dispute Resolution a. Any dispute arising between <b>Allianz</b> and <b>You</b> shall be settled amicably. b. If the dispute arising between <b>Allianz</b> and <b>You</b> could not be settled amicably, <b>Allianz</b> and <b>You</b> can choose to settle the dispute by choosing the following options for dispute settlement:</p>	<p>10. Penyelesaian Sengketa a. Sengketa yang timbul antara <b>Allianz</b> dan <b>Anda</b> wajib diselesaikan terlebih dahulu secara musyawarah. b. Jika persengketaan yang timbul antara <b>Allianz</b> dan <b>Anda</b> yang tidak dapat diselesaikan melalui musyawarah, <b>Allianz</b> atau <b>Anda</b> dapat memilih salah satu cara penyelesaian sengketa:</p>

<p>i. Through Lembaga Alternatif Penyelesaian Sengketa (LAPS) that is stipulated in the list of LAPS set forth by Otoritas Jasa Keuangan (OJK), which is Badan Mediasi dan Arbitrase Asuransi Indonesia (BMAI).</p> <p>ii. The District Court within the territory of the Republic of Indonesia in accordance with the applicable laws and regulations.</p> <p>11. Governing Law This <b>Policy</b> shall be governed by and interpreted in accordance with laws of the Republic of Indonesia</p> <p>12. Data Privacy <b>You</b> agree(s) that:</p> <p>a. The personal data collected during the application process or administration of this <b>Policy</b> may be used by <b>Us</b> for purposes stated in <b>Our</b> Data Privacy <b>Policy</b>, which include underwriting and administering the insurance <b>Policy</b> being applied for (including obtaining reinsurance, underwriting renewals, data matching, <b>claims</b> processing, investigation, payment and subrogation).</p> <p>b. <b>We</b> may use <b>Your/Policyholder's</b> / Applicant's contact details (name, address, phone number and email address) to contact <b>You</b> about other products provided by the <b>Allianz</b> Group.</p> <p>c. <b>We</b> may transfer <b>Your</b> personal data to the following classes of persons for the purpose identified:</p> <p>i. Third parties providing services related to the administration of this <b>Policy</b>, including reinsurers (per a. above);</p> <p>ii. Financial institutions for the purpose of processing this <b>Policy</b> and obtaining <b>Policy</b> payments (per a. above);</p> <p>iii. In the event of a <b>Claim</b>, loss adjustors, assessors, third party administrators, emergency providers, legal service providers, retailers, medical providers and travel carriers (per a. above);</p> <p>iv. For the purpose of conducting direct marketing activities (per b. above),</p>	<p>i. Melalui Lembaga Alternatif Penyelesaian Sengketa (LAPS) yang dimuat dalam daftar LAPS yang ditetapkan oleh Otoritas Jasa Keuangan (OJK), yaitu Badan Mediasi dan Arbitrase Asuransi Indonesia (BMAI).</p> <p>ii. Melalui Pengadilan Negeri di wilayah Republik Indonesia sesuai dengan hukum dan peraturan yang berlaku.</p> <p>11. Hukum yang berlaku. <b>Polis</b> ini akan diatur oleh dan ditafsirkan sesuai dengan hukum Negara Republik Indonesia.</p> <p>12. Kerahasiaan Data <b>Anda</b> menyetujui bahwa:</p> <p>a. Data pribadi yang dikumpulkan selama proses aplikasi atau administrasi <b>Polis</b> ini dapat digunakan oleh <b>Kami</b> untuk tujuan lain yang dinyatakan dalam Kebijakan Kerahasiaan Data <b>Kami</b>, yang meliputi underwriting dan administrasi <b>Polis</b> Asuransi yang diajukan (termasuk untuk mendapatkan reasuransi, pembaharuan underwriting, pencocokan data, proses <b>Klaim</b>, penyelidikan, pembayaran dan subrogasi).</p> <p>b. <b>Kami</b> dapat menggunakan rincian kontak <b>Anda/Pemegang Polis/Pemohon</b> (nama, alamat, nomor telepon, dan alamat e-mail) untuk menghubungi <b>Anda</b> mengenai produk Asuransi lain yang diberikan oleh grup <b>Allianz</b>.</p> <p>c. <b>Kami</b> dapat mentransfer data pribadi <b>Anda</b> ke kelompok-kelompok orang berikut untuk tujuan identifikasi:</p> <p>i. pihak ketiga yang menyediakan layanan yang berkaitan dengan administrasi <b>Polis</b> ini, termasuk reAsuransi (sebagaimana huruf (a) di atas);</p> <p>ii. lembaga keuangan untuk tujuan memproses <b>Polis</b> ini dan memperoleh pembayaran <b>Polis</b> (sebagaimana huruf (a) di atas);</p> <p>iii. dalam hal <b>Klaim</b>, penilai kerugian, penilai, administrator pihak ketiga, <b>Penyedia Layanan</b> darurat, <b>penyedia jasa</b> hukum, pengecer, <b>Penyedia Layanan</b> Medis dan <b>Penyedia Layanan</b> wisata (sebagaimana huruf (a) di atas);</p> <p>iv. untuk tujuan melakukan kegiatan pemasaran langsung (sebagaimana huruf (b) di atas), perusahaan</p>
--	---



<p>marketing companies authorized by the <b>Allianz</b> Group;</p> <p>v. Other parties referred to in <b>Our</b> Data Privacy <b>Policy</b> for the purposes stated therein.</p> <p>vi. <b>You</b> may gain access to, or request correction of <b>Your</b> personal data (in both cases, subject to a reasonable fee), or change the option previously elected in relation to the use of <b>Your</b> contact details for direct marketing at any time, by writing to Us.</p> <p>Any information (including personal information) collected and held by <b>Us</b> whether contained in <b>Your</b> application or otherwise obtained, may be used and disclosed to <b>Our</b> associated companies or any independent third parties (within or outside Indonesia) as follows:</p> <p>i. for any matters relating to <b>Your</b> application;</p> <p>ii. in respect of any matter relating to the <b>Policy</b> issued;</p> <p>iii. to provide advice or information concerning products and services which <b>We</b> believe may be of interest to <b>You</b>;</p> <p>iv. to communicate with <b>You</b> for any purpose;</p> <p>v. for the Anti-Fraud Database</p> <p>13. Obligations of disclosure</p> <p>If <b>You</b> or a person to be covered under this <b>Policy</b> suffers a new medical condition or dental event or <b>Your</b> general state of health deteriorates after <b>You</b> have purchased this <b>Policy</b>, but before <b>Your</b> departure for <b>Your Trip</b>, <b>You</b> must contact <b>Us</b>, otherwise the consequences of <b>Your</b> change in health may not be covered under the <b>Policy</b> once <b>Your Trip</b> commences.</p> <p>In such circumstances, <b>We</b> reserve the right to review the cover granted including withdrawing or amending cover previously approved for the <b>Trip</b>. If <b>We</b> apply new cover restrictions and the</p>	<p>pemasaran yang ditunjuk oleh grup <b>Allianz</b>;</p> <p>v. pihak lain sebagaimana dimaksud dalam Kebijakan Kerahasiaan Data <b>Kami</b> untuk tujuan yang dinyatakan di dalamnya;</p> <p>vi. <b>Anda</b> dapat memperoleh akses, atau meminta koreksi data pribadi <b>Anda</b> (dalam kedua kasus, dengan ketentuan biaya yang wajar), atau mengubah pilihan yang dipilih sebelumnya dalam kaitannya dengan penggunaan rincian kontak <b>Anda</b> untuk kegiatan pemasaran langsung setiap saat, dengan menyampaikan pemberitahuan tertulis kepada <b>Kami</b>.</p> <p>Setiap informasi (termasuk informasi pribadi) yang dikumpulkan dan dimiliki oleh <b>Kami</b> baik yang terdapat dalam aplikasi <b>Anda</b> atau diperoleh lainnya, dapat digunakan dan diungkapkan kepada rekan perusahaan <b>Kami</b> atau setiap pihak independen ketiga (di dalam atau di luar Indonesia) sebagai berikut:</p> <p>i. untuk setiap hal yang berhubungan dengan aplikasi <b>Anda</b>;</p> <p>ii. sehubungan dengan hal-hal yang berkaitan dengan <b>Polis</b> yang diterbitkan;</p> <p>iii. untuk memberikan saran atau informasi mengenai produk dan layanan yang <b>Kami</b> percaya mungkin menarik bagi <b>Anda</b>;</p> <p>iv. untuk berkomunikasi dengan <b>Anda</b> untuk tujuan apapun;</p> <p>v. untuk database Anti - Penipuan.</p> <p>13. Kewajiban Pengungkapan</p> <p>Jika <b>Anda</b> atau seseorang yang akan ditanggung oleh <b>Polis</b> ini menderita kondisi Medis baru atau kejadian terkait gigi atau keadaan umum kesehatan <b>Anda</b> memburuk setelah <b>Anda</b> membeli <b>Polis</b> ini, namun sebelum keberangkatan untuk memulai <b>Perjalanan Anda</b>, <b>Anda</b> harus menghubungi <b>Kami</b>, jika tidak, konsekuensi dari perubahan atas kondisi Medis kesehatan <b>Anda</b> tidak dijamin berdasarkan <b>Polis</b> ketika <b>Perjalanan Anda</b> dimulai.</p> <p>Dalam keadaan demikian, <b>Kami</b> berhak untuk meninjau jaminan yang diberikan termasuk menarik atau mengubah jaminan yang sebelumnya disetujui untuk <b>Perjalanan</b></p>
--	--



<p>new restrictions imposed by <b>Us</b> prevent <b>You</b> from undertaking the planned <b>Trip</b>, then <b>You</b> will the right to lodge a <b>Claim</b> under the <b>Policy</b> Section A – <b>Trip</b> Cancellation and <b>Trip</b> Alteration.</p> <p>14. Fraud, Misstatement or Non-disclosure</p> <p>a. <b>Your</b> fraud, deliberate misstatement or non-disclosure of information in connection with the application for insurance or when making a <b>Claim</b>, will invalidate this <b>Policy</b>.</p> <p>b. Any <b>Benefit</b> due to <b>You</b> or in the event <b>You</b> have committed fraud, deliberate misstatement or non-disclosure, shall be forfeited and any <b>Benefit</b> that has previously been paid to <b>You</b>, must be repaid to <b>Us</b> in full.</p> <p>c. Under such circumstances, <b>We</b> will not refund any <b>Premium</b> paid to <b>You</b> if <b>You</b> have committed the fraud, deliberate misstatement or non-disclosure.</p> <p>15. Assignment This <b>Policy</b> and any rights under or in respect of it cannot be assigned without <b>Our</b> prior written consent.</p> <p>16. Interest No interest shall be payable by <b>us</b> in respect to any payment made under this <b>Policy</b>.</p> <p>17. Loss Mitigation <b>You</b> must take all reasonable steps to avoid or reduce any loss or the occurrence of any circumstance which may lead to a <b>Claim</b> under this <b>Policy</b>.</p> <p>18. Payment of <b>Premium</b> <b>We</b> shall have the right to cancel this <b>Policy</b> in event of non-payment of the <b>Premium</b>. <b>Premium</b> shall be paid in full before the effective date of the <b>Policy</b>. Grace period for the payment <b>Premium</b> is inapplicable to this <b>Policy</b>.</p>	<p>tersebut. Jika <b>Kami</b> menerapkan pembatasan baru atas pertanggung dan pembatasan baru yang diberlakukan oleh <b>Kami</b> mencegah <b>Anda</b> untuk melakukan <b>Perjalanan</b> yang direncanakan, maka <b>Anda</b> akan memiliki hak untuk mengajukan <b>Klaim</b> berdasarkan <b>Polis</b> Bagian A – Pembatalan dan Penundaan <b>Perjalanan</b>.</p> <p>14. Penipuan, Pernyataan tidak benar atau Tidak Adanya Keterbukaan Informasi</p> <p>a. Penipuan, pernyataan yang tidak benar yang disengaja atau tidak-adanya keterbukaan informasi sehubungan dengan aplikasi untuk Asuransi atau ketika mengajukan <b>Klaim</b>, akan membatalkan <b>Polis</b> ini.</p> <p>b. Setiap keuntungan untuk <b>Anda</b> dalam hal <b>Anda</b> telah melakukan penipuan, pernyataan yang tidak benar yang disengaja atau tidak-adanya keterbukaan informasi, harus dibatalkan dan setiap <b>Manfaat</b> yang sebelumnya telah dibayarkan kepada <b>Anda</b>, harus dibayarkan kembali kepada <b>Kami</b> secara penuh.</p> <p>c. Dalam keadaan demikian, <b>Kami</b> tidak akan mengembalikan setiap <b>Premi</b> yang dibayarkan oleh <b>Anda</b> jika <b>Anda</b> telah melakukan penipuan, pernyataan yang tidak benar yang disengaja, tidak-adanya keterbukaan informasi.</p> <p>15. Pengalihan <b>Polis</b> ini dan setiap hak didalamnya atau hal terkait lainnya tidak dapat dialihkan tanpa persetujuan tertulis sebelumnya dari <b>Kami</b>.</p> <p>16. Bunga Tidak ada bunga akan dibayarkan oleh <b>Kami</b> sehubungan dengan pembayaran yang dilakukan dalam <b>Polis</b> ini.</p> <p>17. Mitigasi Kerugian <b>Anda</b> harus mengambil semua langkah yang wajar untuk menghindari atau mengurangi kerugian atau terjadinya keadaan apapun yang dapat menyebabkan suatu <b>Klaim</b> berdasarkan <b>Polis</b> ini.</p> <p>18. Pembayaran <b>Premi</b> <b>Kami</b> berhak untuk membatalkan <b>Polis</b> ini dalam hal <b>Premi</b> tidak dibayar. <b>Premi</b> harus sudah dibayar secara penuh sebelum tanggal berlaku <b>Polis</b>. Tenggang Waktu pembayaran tidak berlaku untuk <b>Polis</b> ini.</p>
--	--

<p>19. Method of <b>Premium</b> Payment <b>Premium</b> payment may be made through bank virtual account, charging to the Insured's credit card, transfer, debit card or other payment method provided by the Insurer.</p> <p>20. Admitted <b>Premium</b> Payment Date The date in which the payment is recorded in <b>Our</b> Bank account.</p> <p>21. Termination of Insurance The entire <b>Policy</b> shall automatically terminate on the earliest of the following dates:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. If any <b>Premium</b> on this <b>Policy</b> remains unpaid at the end of the grace period;</li> <li>ii. After the full amount of the lump sum <b>Benefit</b> has been paid;</li> <li>iii. A written request from <b>You</b> or us to the other party;</li> <li>iv. The discovery of fraud, misleading or bad faith conducted by or from <b>You</b> prior to the issuance of the <b>Policy</b>; and</li> <li>v. Any provision of this <b>Policy</b> becomes null and void because it violates the regulations in Indonesia of which is declared during the validity of this <b>Policy</b>.</li> </ul> <p>22. Prevailing Language The text of this <b>Policy</b> shall be in the Bahasa Indonesia and English version and in the event of different interpretation between the texts, the Indonesian version shall prevail.</p> <p>23. Sanctions <b>We</b> shall not be deemed to provide cover and <b>We</b> shall not be liable to pay any <b>Claim</b> or provide any <b>Benefit</b> hereunder to the extent at the provision of such cover, payment of such <b>claims</b> or provision of such <b>Benefit</b> would expose <b>Us</b>, <b>Our</b> parent company or <b>Our</b> ultimate controlling entity to any sanction, prohibition or restriction under United nations resolutions or the trade or economic sanctions, laws or regulations of the European Union or the United States of America or United Kingdom.</p>	<p>19. Metode Pembayaran <b>Premi</b> <b>Premi</b> Pembayaran <b>Premi</b> dapat dilakukan melalui rekening virtual bank, pendebitan pada kartu kredit <b>Tertanggung</b>, pemindahbukuan, kartu debit atau metode pembayaran lain yang disediakan oleh Penanggung.</p> <p>20. Tanggal Pembayaran <b>Premi</b> yang Diakui Tanggal dimana pembayaran tercatat dalam rekening bank <b>Kami</b>.</p> <p>21. Penghentian (Pengakhiran) Pertanggungan Seluruh ketentuan <b>Polis</b> secara otomatis akan berakhir pada manapun yang paling awal dari tanggal berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. jika ada <b>Premi</b> pada <b>Polis</b> ini tetap tidak dibayar pada akhir masa tenggang;</li> <li>ii. seluruh jumlah <b>Manfaat</b> pertanggungan telah dibayarkan;</li> <li>iii. permintaan tertulis dari <b>Anda</b> atau <b>Kami</b> kepada pihak lain;</li> <li>iv. penemuan penipuan, menyesatkan atau itikad buruk yang dilakukan oleh atau dari <b>Anda</b> sebelum penerbitan <b>Polis</b>; dan</li> <li>v. ketentuan <b>Polis</b> ini menjadi batal demi hukum karena melanggar peraturan di Indonesia yang dinyatakan selama berlakunya <b>Polis</b> ini.</li> </ul> <p>22. Bahasa yang berlaku <b>Polis</b> ini harus dalam versi Bahasa Indonesia dan Bahasa Inggris, dan dalam hal terjadi perbedaan interpretasi antara teks, maka teks bahasa Indonesia yang berlaku.</p> <p>23. Sanksi-sanksi <b>Kami</b> tidak dianggap memberikan pertanggungan dan <b>Kami</b> tidak bertanggung jawab untuk membayar <b>Klaim</b> apapun atau memberikan <b>Manfaat</b> apa pun terkait keseluruhan ketentuan pada <b>Polis</b> ini, pembayaran <b>Klaim</b> atau pemberian <b>Manfaat</b> tersebut akan mengakibatkan <b>Kami</b>, perusahaan induk <b>Kami</b> atau perusahaan pengendali <b>Kami</b> terkena sanksi, larangan atau pembatasan apapun berdasarkan resolusi Perserikatan Bangsa Bangsa atau sanksi perdagangan atau sanksi ekonomi, peraturan perundang-undangan Uni Eropa atau Amerika atau Inggris Raya.</p>
--	---

<p>24. Currency</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Every transaction or payment related with the Policy will be done based on Indonesia law</li> <li>2. In case of premium and/or claim based on this Policy is denominated in foreign currency but the payment will be settled in Rupiah currency, such payment shall be executed based on the selling rate of Bank Indonesia at the time of payment.</li> </ol> <p>25. Waiver</p> <p>It is hereby declared that in the event of <b>You</b> as the Insured or <b>We</b> as the Insurer terminate this <b>Policy</b>, then both parties agree to waive Articles 1266 the Indonesia <b>Civil</b> Code and such termination shall be made without requiring any consent of the district court (Pengadilan Negeri) within the territory of the Republic of Indonesia.</p> <p>26. Standard Contract</p> <p>This contract/<b>Policy</b> has been aligned with the applicable laws and regulations including Otoritas Jasa Keuangan (OJK) regulations.</p> <p>27. Implementation of Anti Money Laundering Program And Prevention of terrorism Financing</p> <p>We must refuse and/or cancel and/or terminate the insurance application and/or Policy, in the event of Policyholder and/or Insured</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Does not comply with the request for data and information required by Us in regards of the implementation of Anti Money Laundering program and prevention of Terrorism Financing;</li> <li>b. Known and/or suspected to present falsified documents;</li> <li>c. Convey doubtful information;</li> <li>d. The source of funds of transactions are known and/or reasonably suspected to originate from proceeds of crime;</li> </ol>	<p>24. Mata uang</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Setiap transaksi atau pembayaran yang berkaitan dengan Polis akan dilakukan sesuai dengan ketentuan perundang-undangan yang berlaku di Indonesia.</li> <li>2. Jika premi dan/atau klaim pada Polis ini didenominasikan ke dalam mata uang asing namun pembayaran dilakukan dalam mata uang Rupiah, pembayaran tersebut harus dilakukan berdasarkan kurs jual Bank Indonesia pada saat pembayaran.</li> </ol> <p>25. Pengesampingan</p> <p>Dengan ini dinyatakan bahwa dalam hal <b>Anda</b> sebagai Tertanggung atau <b>Kami</b> sebagai Penanggung mengakhiri <b>Polis</b> ini, maka kedua belah pihak sepakat untuk mengesampingkan Pasal 1266 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata dan atas pengakhiran tersebut harus dibuat tanpa memerlukan persetujuan pengadilan negeri di wilayah Republik Indonesia</p> <p>26. Perjanjian Baku</p> <p>Perjanjian/<b>Polis</b> ini telah disesuaikan dengan ketentuan peraturan perundang-undangan termasuk ketentuan peraturan Otoritas Jasa Keuangan (OJK)</p> <p>27. Penerapan Program Anti Pencucian Uang Dan Pencegahan Pendanaan Terorisme</p> <p>Kami wajib menolak dan/atau membatalkan dan/atau mengakhiri permohonan pertanggungan asuransi dan/atau Polis, dalam hal Pemegang Polis dan/atau Tertanggung:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Tidak memenuhi ketentuan permintaan data dan informasi yang dibutuhkan oleh Kami dalam rangka penerapan program Anti Pencucian Uang dan Pencegahan Pendanaan Terorisme;</li> <li>b. Diketahui dan/atau patut diduga menggunakan dokumen palsu;</li> <li>c. Menyampaikan informasi yang diragukan kebenarannya;</li> <li>d. Memiliki sumber dana transaksi yang diketahui dan/atau patut diduga berasal dari hasil tindak pidana;</li> </ol>
--	---

<p>e. Is in the suspected terrorists and terrorist organizations lists.</p> <p>28. Mechanisms to inform the Insured</p> <p>Any changes to the benefit, risk, terms and condition of insurance product that covers by Allianz, will be informed to consumer at the latest of 30 working days prior to the enforcement of such changes.</p> <p><b>After Your Trip</b></p> <p><b>How to Make a Claim</b></p> <p><b>You</b> or <b>Your</b> legal representatives must supply all information, reports, original invoices and receipts, evidence, medical certificates, documents, confirmed by oath if necessary, or any other documents which <b>We</b> may need before <b>We</b> assess <b>Your Claim</b>. <b>We</b> may refuse to refund any expense which <b>You</b> cannot provide original receipts or invoices for.</p> <p>Depending on the nature of the <b>Claims</b>, the following evidences may be required.</p> <p><b>We</b> may require other evidence to support <b>Your Claim</b> dependent upon the circumstances, in which cases <b>We</b> will contact <b>You</b>:</p> <p><b>CLAIM DOCUMENT:</b></p> <p>Mandatory Documents:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Claim form or any written statement of claim submission.</li> <li>2. Original boarding pass.</li> <li>3. Copy of all itinerary ticket that have been booked before travel (from Indonesia to back to Indonesia)</li> <li>4. Photocopy of first page passport (personal data and signature) and page with an immigration stamp for each departure date and return date.</li> </ol> <p><b>Section A - Trip Cancellation and Alteration (Pre-departure from Your Place of Residence to Start Your Trip)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Common Carrier</b> Cancellation and Alteration <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Original claim form</li> </ol> </li> </ol>	<p>e. Terdapat dalam daftar terduga teroris dan organisasi teroris.</p> <p>28. Mekanisme penyampaian informasi kepada Tertanggung</p> <p>Setiap perubahan manfaat, biaya, risiko, syarat dan ketentuan dari produk asuransi yang ditanggung oleh Allianz, akan diberitahukan kepada konsumen paling lambat 30 hari kerja sebelum berlakunya perubahan tersebut.</p> <p><b>Setelah Perjalanan Anda</b></p> <p><b>Cara Mengajukan Klaim</b></p> <p><b>Anda</b> atau perwakilan hukum <b>Anda</b> harus memberikan semua informasi, laporan, asli tagihan dan kuitansi, bukti, sertifikat Medis, dokumen, dikonfirmasi dengan sumpah apabila diperlukan, atau dokumen lainnya yang <b>Kami</b> perlukan sebelum memproses <b>Klaim Anda</b>. <b>Kami</b> dapat menolak untuk mengembalikan biaya-biaya yang tidak dapat <b>Anda</b> berikan dokumen asli tagihan atau kuitansinya.</p> <p>Tergantung pada sifat dari <b>Klaim</b>, bukti-bukti berikut mungkin diperlukan.</p> <p><b>Kami</b> mungkin memerlukan bukti lain untuk mendukung <b>Klaim Anda</b> tergantung pada keadaan, dalam hal ini <b>Kami</b> akan menghubungi <b>Anda</b>:</p> <p><b>DOKUMEN KLAIM</b></p> <p>Dokumen Wajib:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Formulir Klaim atau semua pernyataan tertulis terkait pengajuan klaim.</li> <li>2. Asli Boarding Pass</li> <li>3. Fotokopi tiket itinerary seluruh perjalanan yang telah dipesan sebelum perjalanan (dari Indonesia sampai kembali Indonesia)</li> <li>4. Fotokopi paspor halaman pertama (data diri dan tanda tangan) dan halaman dengan cap imigrasi untuk tiap tanggal keberangkatan dan tanggal kepulangan</li> </ol> <p><b>Bagian A - Pembatalan dan Perubahan Perjalanan (sebelum keberangkatan dari Tempat Tinggal Anda untuk Memulai Perjalanan Anda)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pembatalan dan Perubahan <b>Angkutan Umum</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Formulir klaim</li> </ol> </li> </ol>
---	---

<p>b. Photocopy of first page passport (personal data and signature)</p> <p>2. <b>Trip Cancellation and Alteration</b></p> <p>a. Original travel claim form.</p> <p>b. <b>Trip</b> itinerary.</p> <p>c. Photocopy of passport (and visa if needed)</p> <p>d. Original proof of repayment of travel costs by the insured to the travel agent along with the details.</p> <p>e. Original proof of settlement of accommodation costs by the insured along with his hotel voucher.</p> <p>f. Written information related to the amount refunded from the travel agent/airline/public transportation accompanied by the refund amount.</p> <p>g. Written information related to the amount refunded from the hotel accompanied by the refund amount.</p> <p>h. Proof of death/injury/serious illness or required quarantine entry by the Insured or relatives of the insured in Indonesia, in the form of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Medical resume</li> <li>- Photocopy of all result of medical examinations of patients who are sick or dead (eg: laboratory, EKG, radiology, etc.)</li> <li>- Certificate of death (if dead).</li> <li>- A medical questionnaire if needed will be requested later after reviewing a medical resume, or</li> </ul> <p>i. Proof of natural disasters and bad weather in the location of the destination of the trip, accidents on large industries or means of transportation that are covered, riots, civil commotion, unexpected strikes, and bad weather in place, destination of trip, events that cause air traffic closure/airport closure, or</p> <p>j. Proof of layoffs (termination of employment) within seven (7) consecutive days prior to your travel Commencement Date, provided you have worked at your current place of work a minimum period of two (2) years in a row, or</p> <p>k. Proof of summons as a witness/letter from the police/local authority, evidence of serious damage to the Insured's residence</p>	<p>b. Fotokopi paspor halaman pertama (data diri dan tanda tangan).</p> <p>2. <b>Pembatalan dan Perubahan Perjalanan</b></p> <p>a. Asli formulir klaim</p> <p>b. <b>Jadwal Perjalanan</b></p> <p>c. Fotokopi passport (dan visa bila dibutuhkan)</p> <p>d. Asli bukti pelunasan biaya perjalanan oleh Tertanggung kepada travel agent disertai rinciannya.</p> <p>e. Asli bukti pelunasan biaya akomodasi oleh Tertanggung beserta voucher hotelnya</p> <p>f. Keterangan tertulis terkait jumlah yang dikembalikan dari pihak travel agent/maskapai/<b>Angkutan Umum</b> yang disertai jumlah pengembaliannya.</p> <p>g. Keterangan tertulis terkait jumlah yang dikembalikan dari pihak hotel yang disertai jumlah pengembaliannya.</p> <p>h. Bukti adanya kematian/cedera berat/penyakit serius atau wajib masuk karantina oleh Tertanggung atau anggota sanak keluarga dari Tertanggung di Indonesia, berupa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Resume medis</li> <li>- Fotokopi seluruh hasil pemeriksaan medis pasien yang sakit atau meninggal dunia (misal, laboratorium, EKG, radiologi, dll)</li> <li>- Surat keterangan kematian (jika meninggal dunia)</li> <li>- Kuesioner medis jika diperlukan akan dimintakan kemudian setelah mereview resume medis, atau</li> </ul> <p>i. Bukti adanya bencana alam dan cuaca buruk di tempat lokasi tujuan perjalanan, kecelakaan atas industry besar atau alat transportasi yang ditanggung, huru-hara, kerusakan sipil, pemogokan yang tidak terduga, dan cuaca buruk di tempat lokasi tujuan perjalanan, kejadian yang menyebabkan penutupan jalur lalu lintas udara/penutupan bandar udara, atau</p> <p>j. Bukti adanya PHK (pemutusan hubungan kerja) dalam waktu tujuh (7) hari berturut-turut sebelum Tanggal Dimulainya Perjalanan Anda, dengan syarat Anda telah bekerja di tempat Anda berkerja saat ini untuk jangka waktu minimal 2 (dua) tahun berturut-turut, atau</p> <p>k. Bukti panggilan sebagai saksi/ surat dari kepolisian/otoritas setempat , bukti adanya kerusakan yang serius terhadap tempat tinggal</p>
--	---

<p>from the danger of fire, flood, or other natural occurrences within one week before the Commencement date of Travel (such as a house damage photo, certificate from the local government regarding the disaster).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>l. Photocopy of Kartu Keluarga (KK)/proof as member of a relative.</li> <li>m. Other documents if needed.</li> </ul>	<p>Tertanggung dari bahaya api, banjir, atau kejadian alam lainnya dalam waktu satu minggu sebelum tanggal dimulainya perjalanan ( seperti, foto kerusakan rumah, surat keterangan dari pemerintah setempat terkait adanya bencana tersebut)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>l. Fotokopi Kartu Keluarga /Bukti sebagai anggota sanak keluarga</li> <li>m. Dokumen lain apabila diperlukan</li> </ul>
<p><b>Section B – Overseas Medical and Associated Expenses</b></p> <p>Mandatory documents :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Medical report or a certificate from the doctor who check/treat the Insured.</li> <li>b. Original proof of payment for medical expenses.</li> <li>c. Original treatment invoice containing details/details of treatment.</li> <li>d. Copy of doctor’s prescriptions or medicines given.</li> <li>e. Chronology of events (if not stated/mentioned in the claim form).</li> <li>f. Photocopy of all results of medical examinations performed such as laboratories, radiology, EKG, ultrasound and others.</li> <li>g. Medical questionnaire (will requested later after reviewing medical report)</li> <li>h. Other documents if needed.</li> </ul>	<p><b>Bagian B – Biaya Medis dan Biaya Terkait Medis di Luar Negeri</b></p> <p>Dokumen wajib :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Laporan Medis atau surat keterangan dokter yang memeriksa/merawat</li> <li>b. Asli bukti pembayaran biaya pengobatan</li> <li>c. Asli invoice/bill pengobatan yang berisi rincian/detail pengobatannya</li> <li>d. Salinan resep dokter atau obat-obatan yang diberikan</li> <li>e. Kronologi kejadian (jika tidak dinyatakan/disebutkan dalam formulir klaim)</li> <li>f. Fotokopi seluruh hasil pemeriksaan medis yang dilakukan seperti laboratorium, radiology, EKG, USG dan lainnya</li> <li>g. Kuesioner medis yang akan dimintakan kemudian setelah mereview laporan medis pasien</li> <li>h. Dokumen lain apabila diperlukan</li> </ul>
<p><b>Section B.2.a - Emergency Medical Evacuation and Emergency Medical Repatriation</b></p> <p>Done by <b>Our</b> Assistant Company (as representative of <b>Insurer</b>) for emergency medical evacuation or emergency medical repatriation and must be reported immediately to <b>Our</b> Assistant Company.</p>	<p><b>Bagian B 2a - Evakuasi dan Repatriasi Medis Darurat</b></p> <p>Di lakukan oleh Perusahaan Pendamping <b>Kami</b> (sebagai perwakilan dari <b>Penanggung</b>) untuk evakuasi medis atau pemulangan medis darurat dan harus segera dilaporkan ke Perusahaan Pendamping <b>Kami</b>.</p>
<p><b>Section B.2.b - Accompanying Persons</b></p> <p>Mandatory documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Medical information from the treating doctor that Insured needs a companion in undergoing hospitalization.</li> <li>b) Copy of proof of payment for medical expenses and details.</li> <li>c) Original invoice/receipt along with proof of payment of round-trip ticket companion that is reasonable for economy class aircraft.</li> <li>d) Round-trip economy class tickets on behalf of the companion.</li> </ul>	<p><b>Bagian B 2b – Orang yang mendampingi</b></p> <p>Dokumen wajib :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Keterangan medis dari dokter yang merawat bahwa Tertanggung membutuhkan Pendamping dalam menjalani rawat inapnya</li> <li>b) Copy bukti pembayaran biaya pengobatan berikut rinciannya</li> <li>c) Asli invoice/kwitansi beserta bukti pembayaran tiket pulang pergi Pendamping yang wajar untuk pesawat kelas ekonomi</li> <li>d) Tiket pulang pergi pesawat kelas ekonomi atas nama Pendamping</li> </ul>

<p>e) Proof of payment and detailed lodging fee (hotel) for the companion.</p> <p>f) Proof of payment for reasonable costs for Companion (other than point d, if any).</p> <p>g) Proof of being a member of relative from the Insured (according to the realative definition in the policy).</p> <p>h) Photocopy of companion passport.</p> <p>i) Other documents if needed.</p> <p><b>Section B.2.c - Child Guard</b> Same as secion B.2.b and must be hospitalized abroad.</p> <p><b>Section B.2.d - Overseas Hospital cash benefit</b> Same with Section B and must be hospitalized at hospital abroad.</p> <p><b>Section B.2.e – Emergency Telephone Charges</b> Mandatory documents: a) Photocopy of telephone bill charges to the <b>Insurer</b> or <b>Our</b> Assistant Company. b) Proof of payment of telephone fees to the <b>Insurer</b> or <b>Our</b> Assistant Company or the local and original card number used to contact the <b>Insurer</b> or <b>Our</b> Assistant Company. c) Other documents if needed.</p> <p><b>Section C – Repatriation of Mortal Remains or Overseas Funeral Expenses</b> Done by <b>Our</b> Assistant Company (as representative of Insurer) and must be reported immediately to <b>Our</b> Assistant Company.</p> <p><b>Section D – Early Return Home</b> Mandatory Document: a) If the claim of additional costs for return to Indonesia, then the documents is needed as follow: - Original receipt/invoice/bill along with proof of payment of new ticket purchase is reasonable. - New itinerary ticket b) If the claim is fr unusual portion, the document is needed as follow: - Proof of payment of ticket and accommodation fees.</p>	<p>e) Bukti pembayaran dan rincian biaya penginapan (hotel) untuk pendamping</p> <p>f) Bukti pembayaran atas biaya transportasi yang wajar untuk Pendamping (selain point d, jika ada)</p> <p>g) Bukti sebagai anggota sanak keluarga dari Tertanggung (sesuai definisi <i>Relative</i> di buku polis)</p> <p>h) Fotokopi passport pendamping</p> <p>i) Dokumen lain apabila diperlukan</p> <p><b>Bagian B 2c - Perlindungan Anak</b> Sama dengan bagian <b>B 2b</b>, dan harus rawat inap di rumah sakit di luar negeri</p> <p><b>Bagian B 2d - Santunan Tunai Harian untuk Rawat Inap di Luar Negeri</b> Sama dengan bagian <b>B</b> dan harus rawat inap di rumah sakit di luar negeri</p> <p><b>Bagian B 2e - Biaya Pemakaian Telepon dan Internet Darurat</b> Dokumen wajib : a) Fotokopi tagihan biaya telepon ke <b>Penanggung</b> atau Perusahaan Pendamping <b>Kami</b> b) Bukti pembayaran biaya telepon ke <b>Penanggung</b> atau Perusahaan Pendamping <b>Kami</b> atau nomer kartu lokal dan asli bukti pembelian nomer lokal yang digunakan untuk menghubungi <b>Penanggung</b> atau Perusahaan Pendamping <b>Kami</b> c) Dokumen lain apabila diperlukan</p> <p><b>Bagian C – Pemulangan Jenazah atau Biaya Pemakaman di Luar Negeri</b> Dilakukan oleh Perusahaan Pendamping Kami (sebagai perwakilan dari Penanggung) dan harus dilaporkan segera ke Perusahaan Pendamping <b>Kami</b></p> <p><b>Bagian D – Kepulangan Lebih Awal</b> Dokumen Wajib: a) Jika klaim untuk biaya tambahan untuk kepulangan ke Indonesia, maka dokumen yang diperlukan yaitu: - Asli kwitansi/invoice/bill beserta bukti pembayaran pembelian tiket baru yang wajar - Tiket itinerary yang baru b) Jika klaim untuk biaya yang tidak digunakan (unused portion), maka dokumen yang diperlukan adalah: - Bukti pembayaran biaya tiket dan akomodasi</p>
---	--



<ul style="list-style-type: none"> <li>- Original receipt/invoice for payment of ticket and accommodation costs along with the details.</li> <li>- Written information regarding the portion of unused portion of public transportation/hotel due to reduced travel.</li> <li>- Written information related to refund for unused portion of public transportation/hotel due to reduced travel.</li> </ul> <p>c) Proof of death/serious injury/serious illness or must be quarantined by the Insured or family member of the Insured in Indonesia, in form of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Medical resume</li> <li>- Photocopy of all medical examination results of patients who are sick or deceased (eg, laboratory, EKG, radiology, etc.)</li> <li>- Certificate of death (if needed).</li> <li>- Medical questionnaire if needed will be requested later after reviewing a medical resume, or</li> </ul> <p>d) Proof of natural disasters and bad weather in the location of the main destination of the trip, accidents in large industries or transportation equipment, riots, civil commotion, strikes, and the event that caused closure airtraffic/airport closure, trauma over hijacking experienced, or</p> <p>e) Proof of call as a witness/letter from the police/local authority, evidence of serious damage to the residence of the Insured from the danger of fire, flooding, or other natural occurrences within one week before the commencement date of travel (such as a house damage photo, certificate from the local government regarding the disaster).</p> <p>f) Photocopy Kartu Keluarga (KK) / proof as relatives.</p> <p>g) Other documents if needed.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Asli kwitansi/invoice pelunasan biaya tiket dan akomodasi beserta rinciannya</li> <li>- Keterangan tertulis terkait porsi biaya yang tidak digunakan (unused portion) dari pihak <b>Angkutan Umum</b>/hotel akibat pengurangan perjalanan</li> <li>- Keterangan tertulis terkait refund atas biaya yang tidak digunakan (unused portion) dari pihak <b>Angkutan Umum</b>/hotel akibat pengurangan perjalanan</li> </ul> <p>c) Bukti adanya kematian/cedera berat/penyakit serius atau wajib masuk karantina oleh Tertanggung atau anggota sanak keluarga dari Tertanggung di Indonesia, berupa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Resume medis</li> <li>- Fotokopi seluruh hasil pemeriksaan medis pasien yang sakit atau meninggal dunia (misal, laboratorium, EKG, radiologi, dll)</li> <li>- Surat keterangan kematian (jika dibutuhkan)</li> <li>- Kuesioner medis jika diperlukan akan dimintakan kemudian setelah mereview resume medis, atau</li> </ul> <p>d) Bukti adanya bencana alam dan cuaca buruk di tempat lokasi tujuan utama perjalanan, kecelakaan atas industri besar atau alat transportasi yang ditanggung, huru-hara, kerusuhan sipil, pemogokan, dan cuaca buruk di tempat lokasi tujuan perjalanan, kejadian yang menyebabkan penutupan jalur lalu lintas udara/penutupan bandar udara, trauma atas pembajakan pewartaw yang dialami, atau</p> <p>e) Bukti panggilan sebagai saksi/ surat dari kepolisian/otoritas setempat , bukti adanya kerusakan yang serius terhadap tempat tinggal Tertanggung dari bahaya api, banjir, atau kejadian alam lainnya dalam waktu satu minggu sebelum tanggal dimulainya perjalanan ( seperti, foto kerusakan rumah, surat keterangan dari pemerintah setempat terkait adanya bencana tersebut)</p> <p>f) Fotokopi Kartu Keluarga /bukti sebagai anggota keluarga</p> <p>g) Dokumen lain apabila diperlukan</p>
---	---

<p><b>Section E – Interruption and Missed Connection</b></p> <p>Mandatory documents.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Confirmation letter of delay from the airline containing information on the reasons for the delay and first offer of the new schedule given by the <b>Common Carrier</b> (date and time).</li> <li>Boarding pass or ticket of new schedule of the <b>Common Carrier</b> or <b>Trip</b>.</li> <li>Original proof of ticket payment for economy class aircraft/train tickets/ship tickets/Bus tickets to reach the destination.</li> <li>Economy class flight ticket/train ticket/ship tickets/bus ticket to reach the original destination.</li> <li>Written information related to the refund along with the amount of refund for the unused/cancelled <b>Common Carrier/Trip</b> costs.</li> <li>Original reasonable hotel invoice along with proof of payment to stay (in case of <b>Trip</b> Cancellation)</li> <li>Proof of payment of additional fees imposed by airport parking managers due to delays in arriving in Indonesia.</li> <li>Other documents if needed.</li> </ol> <p><b>Section F – Delay</b></p> <p>Mandatory documents.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Written confirmation of delay from the <b>Common Carrier</b> containing information on the reasons for the delay and the timeschedule given (actual time departure/arrival).</li> <li>Boarding pass of new schedule of trip.</li> <li>Other documents if needed.</li> </ol> <p><b>Section G – Baggage Cover</b></p> <p><b>Section G1 – Loss of Personal Baggage Items</b></p> <p><b>Loss of Baggage</b></p> <p>Mandatory documents.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Original PIR (Property Irregularity Report) and baggage tag (if lost by the airline).</li> <li>Original police report or proof of loss from the transport/hotel management in a maximum of 1 x 24 hours after the incident.</li> <li>Written information related to compensation provided by the public transport/hotel management who is responsible for loss along with the amount of compensation.</li> <li>Receipt of purchase of lost items.</li> </ol>	<p><b>Bagian E – Gangguan Perjalanan dan Kehilangan Transportasi Lanjutan</b></p> <p>Dokumen wajib</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Surat keterangan penundaan dari pihak airline yang berisi informasi alasan penundaan dan penawaran pertama jadwal baru yang diberikan pihak <b>Angkutan Umum</b> (tanggal dan waktu)</li> <li>Boarding pass atau tiket untuk jadwal <b>Angkutan Umum</b> atau <b>Perjalanan</b> baru</li> <li>Asli bukti pembayaran tiket untuk pesawat kelas ekonomi/tiket kereta api/tiket kapal laut untuk mencapai tujuan</li> <li>Tiket pesawat kelas ekonomi/tiket kereta api/tiket kapal laut/tiket Bis untuk mencapai tujuan asli</li> <li>Keterangan tertulis terkait pengembalian beserta jumlah pengembaliannya atas biaya <b>Angkutan Umum/Perjalanan</b> yang tidak dipakai/dibatalkan</li> <li>Asli invoice hotel yang wajar beserta bukti pembayarannya untuk menginap (dalam hal pembatalan <b>Perjalanan</b>)</li> <li>Bukti pembayaran biaya tambahan parkir yang dikenakan oleh pengelola parkir bandara karena keterlambatan anda sampai di Indonesia</li> <li>Dokumen lain apabila diperlukan</li> </ol> <p><b>Bagian F – Penundaan</b></p> <p>Dokumen wajib</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Surat keterangan penundaan dari pihak <b>Angkutan Umum</b> yang berisi informasi alasan penundaan dan waktu/jadwal baru yang diberikan (actual time departure/arrival)</li> <li>Boarding pass dengan jadwal baru</li> <li>Dokumen lain apabila diperlukan</li> </ol> <p><b>Bagian G – Jaminan Bagasi</b></p> <p><b>Bagian G1 – Kehilangan/Kerusakan Barang-barang Bagasi Pribadi</b></p> <p><b>Untuk Kehilangan Barang</b></p> <p>Dokumen wajib</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Asli PIR (Property Irregularity Report) dan label bagasi (jika hilang oleh maskapai penerbangan)</li> <li>Asli Laporan Polisi atau bukti kehilangan dari pihak <b>Angkutan Umum</b>/pihak manajemen hotel dalam waktu maksimal 1 x 24 jam setelah kejadian</li> <li>Keterangan tertulis terkait kompensasi yang diberikan dari pihak <b>Angkutan Umum</b>/pihak manajemen hotel yang bertanggung jawab terhadap kehilangan disertai jumlah kompensasinya</li> <li>Kwitansi pembelian barang-barang yang hilang</li> </ol>
--	---

<p>e) Boxes and warranty cards for lost electronic items.</p> <p>f) Details of itmes contained in lost bags/luggage accompanied by brand, type, estimated price and year of purchase.</p> <p>g) Chronology of detailed/detailed events from the Insured on lost items (for example, what is doing, which itkes are lost, where is someone who sees the goods taken or approached by others, and others in detail).</p> <p>h) Others documents if needed.</p>	<p>e) Box dan kartu garansi untuk barang elektronik yang hilang</p> <p>f) Rincian barang-barang yang ada di dalam tas/koper yang hilang disertai merk, type, estimasi harga dan tahun pembelian</p> <p>g) Kronologi kejadian secara detail/rinci dari Tertanggung atas barang yang hilang (misal, sedang melakukan apa, barang yang hilang diletakkan disebelah mana, apakah ada yang melihat barang tersebut di ambil atau didekati oleh orang lain, dan lainnya secara detail)</p> <p>h) Dokumen lain apabila diperlukan</p>
<p><b>For baggage damage</b></p> <p>Mandatory documents.</p> <p>a) Original PIR (Property Irregularity Report) and baggage tag (if lost by the airline).</p> <p>b) Original police report or proof of loss from the public transport/hotel management in a maximum of 1x24 hours after the incident.</p> <p>c) Written information related to compensatin provided by the public transport/hotel management responsible for damage along with the amount of compensation.</p> <p>d) Receipt of repair of damaged luggage or Receipt of purchase of damages baggage (if damage cannot be repaired)</p> <p>e) Photo of damaged luggage, photos of damaged parts, photos as a whole that show damaged brand luggage.</p> <p>f) Physical luggage/luggage that is damaged (if needed we will ask for it).</p> <p>g) Chronology of detailed/detailed events from the Insured on damaged goods, for example, doing what, where the damaged items are placed, and others in detail.</p> <p>h) Other documents if needed.</p>	<p><b>Untuk Kerusakan Bagasi</b></p> <p>Dokumen wajib</p> <p>a) Asli PIR (Property Irregularity Report) dan label bagasi (jika hilang oleh maskapai penerbangan)</p> <p>b) Asli Laporan Polisi atau bukti kehilangan dari pihak <b>Angkutan Umum</b>/pihak manajemen hotel dalam waktu maksimal 1 x 24 jam setelah kejadian</p> <p>c) Keterangan tertulis terkait kompensasi yang diberikan dari pihak <b>Angkutan Umum</b>/pihak manajemen hotel yang bertanggung jawab terhadap kerusakan disertai jumlah kompensasinya</p> <p>d) Kuitansi perbaikan bagasi yang rusak atau Kuitansi pembelian bagasi yang rusak (jika kerusakan tidak dapat diperbaiki)</p> <p>e) Foto kerusakan bagasi, yaitu foto bagian yang rusak, foto secara keseluruhan yang memperlihatkan merek bagasi yang rusak</p> <p>f) Fisik koper/bagasi yang rusak (jika dibutuhkan akan kami mintakan)</p> <p>g) Kronologi kejadian secara detail/rinci dari Tertanggung atas barang yang rusak, misal, sedang melakukan apa, barang yang rusak diletakkan disebelah mana, dan lainnya secara detail</p> <p>h) Dokumen lain apabila diperlukan</p>
<p><b>Section G2 – Baggage Delay</b></p> <p>Mandatory documents :</p> <p>a) PIR (Property Irregularity Report).</p> <p>b) The baggage receipt form (which contain the hours an date of receipt of baggage) or written information from the <b>Common Carrier</b> provider regarding the baggage delay will be sent to passengers on what date and with what <b>Common Carrier</b> number.</p> <p>c) Other documents if needed.</p>	<p><b>Bagian G2 - Penundaan Bagasi</b></p> <p>Dokumen wajib :</p> <p>a) PIR (property irregularity report)</p> <p>b) Form penerimaan bagasi (yang berisi jam dan tanggal penerimaan bagasi) atau informasi tertulis dari penyedia <b>Angkutan Umum</b> terkait bagasi yang delay akan dikirimkan kepada penumpang pada tanggal berapa dan dengan nomer perjalanan <b>Angkutan Umum</b></p> <p>c) Dokumen lain apabila diperlukan</p>

<p><b>Section G3 – Fraudulent Use of Credit card</b></p> <p>Mandatory documents :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Police reports within a maximum of 1x24 hours from the date of the incident in a publicplace or a written report from the authority such as hotel and/or an airline that has authority on the scene</li> <li>b) A credit card blocking report issued by the bank issuing the credit card that list the date and time the credit card was blocked.</li> <li>c) Billing credit card statement on the date of the incident.</li> <li>d) Proof of the credit card bill payment on the date of the incident.</li> <li>e) Other documents if needed.</li> </ul>	<p><b>Bagian G3 - Penyalahgunaan Kartu Kredit</b></p> <p>Dokumen wajib :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Laporan Polisi dalam waktu maksimal 1x24 jam dari tanggal kejadian di tempat umum atau laporan tertulis pihak yang berwenang seperti hotel dan/atau perusahaan penerbangan yang mempunyai wewenang di tempat kejadian</li> <li>b) Laporan pemblokiran kartu kredit yang dikeluarkan oleh bank yang menerbitkan kartu kredit tersebut yang mencantumkan tanggal dan jam kartu kredit tersebut di blokir</li> <li>c) Tagihan kartu kredit pada tanggal kejadian</li> <li>d) Bukti pembayaran tagihan kartu kredit pada tanggal kejadian</li> <li>e) Dokumen lain apabila diperlukan</li> </ul>
<p><b>Section G4 – Loss of Travel Documents</b></p> <p>Mandatory documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Property Irregularity Report (PIR) and baggage tag (if lost by the airline).</li> <li>b) Police reports within a maximum of 1x24 hours from the date of the incident in a publicplace or a written report from the authority such as hotel and/or an airline that has authority on the scene.</li> <li>c) Original invoice/bill/receipt of payment of transportation costs and/or accommodation costs incurred for handling lost travel documents.</li> <li>d) Proof of payment for transportation costs and/or accommodation costs to obtain lost travel documents.</li> <li>e) Original invoice/bill/receipt for making a temporary passport (Surat Perjalanan Laksana Paspor)/missing travel document.</li> <li>f) Photocopy of temporary passport (Surat Perjalanan Laksana Paspor), travel ticket and other documents.</li> <li>g) Written information related to compensation provided by the public transportation/hotel management responsible for the loss accompanied by the amount of compensation provided.</li> <li>h) Other document if needed.</li> </ul>	<p><b>Bagian G4 - Kehilangan Dokumen Perjalanan</b></p> <p>Dokumen wajib</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) PIR (Property Irregularity Report) dan label bagasi (jika hilang oleh maskapai penerbangan)</li> <li>b) Laporan Polisi dalam waktu maksimal 1x24 jam dari tanggal kejadian di tempat umum atau pihak yang berwenang seperti hotel dan/atau perusahaan penerbangan yang mempunyai wewenang di tempat kejadian</li> <li>c) Asli invoice/bill/kwitansi pembayaran biaya transportasi dan/atau biaya akomodasi yg dikeluarkan untuk pengurusan dokumen perjalanan yang hilang</li> <li>d) Bukti pembayaran atas biaya transportasi dan/atau biaya akomodasi untuk mendapatkan penggantian dokumen perjalanan yang hilang</li> <li>e) Asli invoice/bill/kwitansi pembuatan paspor sementara (Surat Perjalanan Laksana Paspor)/dokumen perjalanan yang hilang</li> <li>f) Fotokopi paspor sementara (Surat Perjalanan Laksana Paspor), tiket perjalanan dan dokumen-dokumen lainnya</li> <li>g) Keterangan tertulis terkait kompensasi yang diberikan dari pihak <b>Angkutan Umum</b>/pihak manajemen hotel yang bertanggung jawab terhadap kehilangan tersebut disertai jumlah kompensasi yang diberikan</li> <li>h) Dokumen lain apabila diperlukan</li> </ul>
<p><b>Section G5 – Theft of Personal Money</b></p> <p>Mandatory documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Police reports within a maximum of 1x24 hours from the date of the incident in a publicplace or a</li> </ul>	<p><b>Bagian G5 - Pencurian Uang Pribadi</b></p> <p>Dokumen wajib :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Laporan Polisi dalam waktu maksimal 1x24 jam dari tanggal kejadian di tempat umum atau</li> </ul>

<p>written report from the authority such as hotel and/or an airline that has authority on the scene.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>b) Reports of losing checks from the branch or agent that issued the check within a maximum of 1x24 hours.</li> <li>c) Written information related to compensation provided by the public transport/hotel management responsible for the loss of money accompanied by the amount of compensation provided.</li> <li>d) Proof of money exchange at a money changer or withdrawal of money abroad.</li> <li>e) Other documents if needed.</li> </ul>	<p>laporan tertulis pihak yang berwenang seperti hotel dan/atau perusahaan penerbangan yang mempunyai wewenang di tempat kejadian</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>b) Laporan kehilangan cek dari cabang atau agen yang menerbitkan cek tersebut dalam waktu maksimal 1x24 jam</li> <li>c) Keterangan tertulis terkait kompensasi yang diberikan dari pihak <b>Angkutan Umum</b>/pihak manajemen hotel yang bertanggung jawab terhadap kehilangan uang tersebut disertai jumlah kompensai yang diberikan</li> <li>d) Bukti penukaran uang di money changer atau penarikan uang di luar negeri</li> <li>e) Dokumen lain apabila diperlukan</li> </ul>
<p><b>Section H – Personal Accident Cover</b> <b>For Accidental Death</b></p> <p>Mandatory documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Visum et repertum.</li> <li>b) Medical report of deceased patients or statemtns related to causes of death from doctors who examine/treat.</li> <li>c) Local police report if caused by traffic accident</li> <li>d) Certificate of death.</li> <li>e) Certificate of heirs signed and stamped officially by local officials to the Distric level.</li> <li>f) Photocopy Identity Card of heirs and photocopy of Kartu Keluarga (KK).</li> <li>g) Photocopy of trusteeship letter (from the court) for underage heirs legalized by the issuing court.</li> <li>h) Other douments if needed.</li> </ul>	<p><b>Bagian H – Jaminan Kecelakaan Diri</b> <b>Untuk Kecelakaan Diri</b></p> <p>Dokumen wajib :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Visum et Repertum</li> <li>b) Laporan medis pasien yang meninggal dunia atau surat pernyataan terkait penyebab meninggal dunia dari dokter yang memeriksa/merawat</li> <li>c) Laporan Kepolisian setempat jika disebabkan oleh kecelakaan lalu lintas</li> <li>d) Akte kematian</li> <li>e) Surat keterangan ahli waris yang ditandatangani dan di stempel resmi oleh pejabat setempat sampai tingkat Kecamatan</li> <li>f) Fotokopi KTP (para) ahli waris dan fotokopi Kartu Keluarga</li> <li>g) Fotokopi surat penetapan perwalian (dari pengadilan) atas ahli waris yang di bawah umur yang dilegalisir asli oleh pengadilan yang mengeluarkan</li> <li>h) Dokumen lain apabila diperlukan</li> </ul>
<p><b>For Permanent Disability</b></p> <p>Mandatory documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Written confirmation from the doctor who checks or treat who mentios the cause of permanent disability and the part that has permanent disability due to the accident during the trip covered.</li> <li>b) Other medical documents that can prove the existence of a disability due to an accident (such as the results of x-ray/radiology/rongent part that is permanently disable, etc.)</li> <li>c) Original proof of payment for medical expenses and details.</li> <li>d) Copies of doctor’s prescriptions.</li> <li>e) Chronology of events.</li> <li>f) Local Police report if caused by traffic accident</li> </ul>	<p><b>Untuk Cacat Tetap/Permanen</b></p> <p>Dokumen wajib :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Surat keterangan dokter yang memeriksa atau merawat yang menyebutkan penyebab cacat tetap permanen dan bagian yang mengalami cacat tetap permanen akibat kecelakaan selama dalam perjalanan yang ditanggung</li> <li>b) Dokumen medis lain yang dapat membuktikan adanya cacat tubuh akibat kecelakaan (seperti, hasil x-ray/radiologi/ronget bagian yang cacat tetap, dan lainnya)</li> <li>c) Asli bukti pembayaran biaya pengobatan berikut perinciannya</li> <li>d) Salinan resep dokter</li> <li>e) Kronologi kejadian</li> <li>f) Laporan Kepolisian setempat jika disebabkan oleh kecelakaan lalu lintas</li> </ul>

<p>g) Other documents if needed.</p> <p><b>Section I – Personal Liability</b> Mandatory documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Chronology of events.</li> <li>b) Loss report from third party</li> <li>c) Police Report / Transport / Hotel Management / Hospital Statement supporting the loss suffered by third party</li> <li>d) Demand letter from third party</li> <li>e) Payment receipt on the demand from third party</li> <li>f) Detailed Chronology of events.</li> <li>g) Other documents if needed.</li> </ul> <p><b>Section J – Rental Vehicle Deductible Charges and Rental Vehicle Return Charges</b> Mandatory documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Chronology of events.</li> <li>b) Police report on the traffic accident occurred</li> <li>c) Photocopy of valid Driving License</li> <li>d) Photocopy of car rental contract/agreement</li> <li>e) Car rental payment receipt</li> <li>f) Photocopy of rented car repair estimation which is damaged due to accident</li> <li>g) Original deductible payment receipt on the repair of rented car damaged due to accident</li> <li>h) Photocopy of Insurance Certificate of the rented car in the rental period</li> <li>i) Original payment receipt and invoice of the rented car return penalty charge</li> <li>j) Other documents if needed.</li> </ul> <p>Note, if <b>You</b> wish to make a <b>Claim</b> for continuing <b>Medical Expenses</b> – in <b>Your Place of Residence</b> under section B3, the covered treatments and services must be provided within thirty (30) consecutive days of <b>Your</b> return date to <b>Your Place of Residence</b>. In <b>Your Place of Residence</b>, <b>Medical Expenses</b> cover under Section B3 is only provided for <b>Serious Illness or Injury</b> which <b>You</b> have sustained and first received treatment under this <b>Policy</b> whilst on a covered <b>Trip</b>.</p>	<p>g) Dokumen lain apabila diperlukan</p> <p><b>Bagian I – Tanggungjawab Pribadi</b> Dokumen wajib :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Kronologi kejadian</li> <li>b) Laporan kerugian dari pihak ketiga</li> <li>c) Laporan polisi / <b>Angkutan Umum</b> / pihak manajemen hotel / pihak rumah sakit yang dapat mendukung atas kerugian yang diderita pihak ketiga</li> <li>d) Surat tuntutan dari pihak ketiga</li> <li>e) Bukti pembayaran/pelunasan atas tuntutan pihak ketiga</li> <li>f) Kronologi kejadian secara detail</li> <li>g) Dokumen lain apabila diperlukan</li> </ul> <p><b>Bagian J – Biaya Risiko Sendiri Atas Kendaraan yang Disewa dan Biaya Pengembalian Kendaraan yang Disewa</b> Dokumen wajib :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Kronologi kejadian</li> <li>b) Laporan polisi atas kejadian kecelakaan lalu lintas yang terjadi</li> <li>c) Copy SIM yang masih berlaku</li> <li>d) Copy kontrak/perjanjian sewa mobil</li> <li>e) Bukti pembayaran sewa mobil</li> <li>f) Copy estimasi perbaikan kendaraan yang disewa yang rusak akibat kecelakaan</li> <li>g) Asli bukti pembayaran resiko sendiri atas perbaikan kendaraan yang disewa yang rusak akibat kecelakaan</li> <li>h) Copy Setifikat Asuransi kendaraan yang disewa selama periode sewa</li> <li>i) Asli bukti pembayaran atas beban biaya pengembalian kendaraan yang disewa (penalty) beserta invoicenya</li> <li>j) Dokumen lain apabila diperlukan</li> </ul> <p>Catatan, jika <b>Anda</b> ingin mengajukan <b>Klaim</b> untuk <b>Biaya Medis</b> lanjutan - di <b>Tempat Tinggal Anda</b> berdasarkan Bagian B3, perawatan dan layanan yang ditanggung harus diberikan dalam waktu 30 (tiga puluh) hari berturut-turut setelah tanggal kembali ke <b>Tempat Tinggal Anda</b>. Di <b>Tempat Tinggal Anda</b>, <b>Biaya Medis</b> yang ditanggung pada Bagian B3 hanya diberikan untuk <b>Penyakit Serius atau Cidera</b> yang <b>Anda</b> telah derita dan pertama kali menerima pengobatan berdasarkan <b>Polis</b> ini sewaktu berada dalam <b>Perjalanan</b> yang dijamin.</p>
---	--

### Conditions Applicable to Claims

#### Examination and Medical Records

**We** shall have the right and opportunity to conduct the following on **You** at **Our** own expense:

- a. Any medical examination(s);
- b. An autopsy, in the case of death, where permissible at law.

**You** agree to provide **Us** with **Your** permission for **Us** to obtain any medical reports or records that **We** require from any **Medical Practitioner**.

In the event of **Accidental** death of the **Participant**, **We** may request to have a post-mortem examination at **Our** expense.

#### Notice of Claims

**Claims** documents must be submitted to **Our** office as soon as practicable but no later than ninety (90) consecutive days from the date of the incident happening. If the **Policyholder** cannot complete the **Claim** documents within this ninety (90) days' time due to reasonable cause, the documents must be submitted no longer than one (1) year from the date of incident happening.

Failure to comply will automatically cancel the **Claim**.

#### Claim Payment

The **Claim** payment will be done within 14 work days or maximum 30 calendar days (depending upon the complexity of the **Claim**) after **We** receive complete and correct claim documents and our approval settlement or coverage acknowledgement for the **Claim** to the insured.

#### Feedback

If **You** are unhappy with any of the commitments and promises made in this **Policy** or in the actions **We** have taken please let **Us** know at [Travel@Allianz.co.id](mailto:Travel@Allianz.co.id) or call us on 1500-136

### Ketentuan-Ketentuan yang Berlaku Untuk Klaim Pemeriksaan dan Catatan Medis

**Kami** akan memiliki hak dan kesempatan untuk melakukan hal-hal berikut ini pada **Anda** atas biaya **Kami** sendiri:

- a. pemeriksaan kesehatan;
- b. otopsi, dalam kasus kematian, yang mana diperbolehkan oleh hukum.

**Anda** setuju untuk memberikan **Kami** izin untuk memperoleh laporan atau catatan Medis yang **Kami** butuhkan dari setiap **Praktisi Medis**.

Dalam hal terjadinya meninggal dunianya akibat **Kecelakaan**, **Kami** dapat meminta post-mortem (pemeriksaan jenazah) dengan biaya **Kami**.

#### Pemberitahuan Klaim

Dokumen-dokumen **Klaim** harus diserahkan ke kantor **Kami** sesegera mungkin namun selambat-lambatnya 90 (sembilan puluh) hari sejak tanggal terjadinya kejadian. Jika **Pemegang Polis** tidak dapat menyelesaikan dokumen **Klaim** dalam waktu 90 (sembilan puluh) hari ini karena alasan yang masuk akal, dokumen harus diserahkan tidak lebih dari 1 (satu) tahun sejak tanggal kejadian terjadi.

Ketidakpatuhan akan otomatis membatalkan **Klaim**.

#### Pembayaran Klaim

Pembayaran **Klaim** akan dilakukan dalam waktu 14 (empat belas) hari kerja atau selambat-lambatnya 30 (tiga puluh) hari kalender (tergantung kompleksitas dari **Klaim**) setelah dokumen klaim lengkap dan benar diterima oleh kami dan persetujuan atau pengakuan kami mengenai pertanggung **Klaim** kepada Tertanggung.

#### Kritik dan Saran

Jika **Anda** tidak puas dengan komitmen dan janji yang dibuat di dalam **Polis** ini atau dalam tindakan yang telah **Kami** lakukan untuk dapat disampaikan kepada **Kami** pada [Travel@allianz.co.id](mailto:Travel@allianz.co.id) atau hubungi **Kami** di 1500-136